

**SKOÐUN** Vonandi ná flestir að standa við áramótaheitin, skrifar Teitur Guðmundsson læknir. **17**



**MENNING** Íslenskur veruleiki átti upp á pallborðið hjá leikhúsgestum árið 2012. **22**



**SPORT** Ólafur Stefánsson verður ekki með íslenska handboltalandsliðinu á HM á Spáni í janúar. **30**

**Boltinn á Xinu 977**  
- alla virka daga kl. 11 - 12.

# FRÉTTABLAÐIÐ

**Föstudagur**

28. desember 2012  
304. tölublað 12. árgangur  
Sími: 512 5000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI\*

**FRÉTTIR**



**Snjóflóðahætta á Ísafirði**

Mikið fannfergi er á Vestfjörðum eftir samfellda úrkomu í sólarhring. Mörg snjóflóð hafa fallið og björgunarsveitir hafa haft í nógu að snúast. Mjög illa spáir í kvöld og laugardag. **4**

**Rauðkál í baunadósi** Sigurgeir Finnsson varð hvumsa þegar hann fann rauðkál í baunadósinni á aðfangadag. **2**

**100 milljónir í mengunarskatt** Stóriðjan þarf að kaupa losunarsveitir um áramót samkvæmt kerfi ESB. **10**

**Kreppur og rembingur ríkja** í kreppum samtímans árar illa fyrir alþjóðlega samvinnu, skrifar Jón Ormur Halldórsson. **12**

## Tólf vogunarsjóðir eiga um þriðjung krafna á Kaupþing

Nú vogunarsjóðir sem eru á meðal stærstu kröfuhafa Kaupþings eiga líka stórar kröfur á Glitni. Tveir sjóðir, Burlington og York, eiga um 500 milljarða króna kröfur á bankana tvo. Kröfurnar hafa margfaldast í virði.

**VIÐSKIPTI** Tólf vogunarsjóðir eða aðrir fjárfestingarsjóðir eiga þriðjung allra krafna í þrotabú Kaupþings. Nú þeirra eru einnig á meðal stærstu kröfuhafa Glitnis.

Tveir vogunarsjóðir, Burlington Loan Management og York Global Finance Offshore BDH, eiga samþykktar kröfur á Kaupþing og Glitni upp á samtals 511 milljarða króna. Þetta kemur fram í yfirliti yfir stærstu kröfuhafa Kaupþings og Glitnis sem Fréttablaðið fékk afhent í gær. Umfang krafna miðast við nóvemberlok. Verði nauðasamningur bankanna tveggja samþykktir munu kröfur þessara aðila breytast í eignarhluti í nýjum eignastýr-

ingarfélögum. Á meðal eigna þeirra verða Arion banki og Íslandsbanki.

Í yfirlitinu yfir stærstu kröfuhafa Kaupþings kemur fram að 23 aðilar eigi 57 prósent allra samþykktar krafna í bú Kaupþings, en þær nema um 2.780 milljörðum króna. Vert er að taka fram að Fréttablaðið hefur ekki undir höndum upplýsingar um eigendur þeirra krafna sem út af standa, en þeir eru rúmlega þrettán þúsund talsins.

Sjóður í stýringu York Capital Management, tuttugasta stærsta vogunarsjóðs Bandaríkjanna, er stærsti einstaki kröfuhafinn með 7,13 prósent allra samþykktar krafna. York er líka á meðal

stærstu kröfuhafa Glitnis. Sjóðurinn hefur keypt kröfur fyrir tugi milljarða króna á undanföllum tveimur árum.

Þar á eftir kemur þýski bankarísinn Deutsche Bank í London með 5,5 prósent og Seðlabanki Íslands með 4,94 prósent allra krafna.

Burlington er fimmti stærsti kröfuhafi Kaupþings með 3,92 prósent allra krafna. Hann er einnig langstærsti einstaki kröfuhafi Glitnis með 8,46 prósent allra krafna.

Búist er við því að heimtur úr þrotabú Kaupþings verði um 25 prósent. Því geta kröfuhafar Kaupþings búist við því að fá um

**500**

Tveir sjóðir eiga 500 milljarða kröfu í þrotabú Íslandsbanka og Kaupþings.

695 milljarða króna í sinn hlut. Í nóvember 2008, áður en vogunarsjóðir hófu að kaupa upp kröfur á föllnu íslensku bankana, var virði þessara sömu krafna metið á 184 milljarða króna. Það hefur því tæplega fjórfaldast á fjórum árum. Á sama tíma hafa kröfur á Glitni nifaldast í virði. - þsj / sjá síðu 8

**SHALDÖR** 16

Bolungarvík	0°	NA15
Akureyri	-1°	A 7
Egilsstaðir	1°	SA 8
Kirkjubæjarkl.	4°	SA 11
Reykjavík	3°	SA 8

**VERSNAR NV-TIL** Austan 8-15 m/s í dag og úrkoma með köflum en gengur í norðaustan 18-25 m/s á Vestfjörðum með ofankomu í kvöld. **4**

**4 SÉRBLÖÐ**

Markaðurinn | Lifið | Flugeldar Fólki



**FLUGELDASALA AÐ HEFJAST** Félagar í Hjálparsevit skáta í Kópavogi voru í óðaönn að undirbúa flugeldasölu þegar ljósmyndara Fréttablaðsins bar að garði. Flugeldasalan hefst í dag og eru sölustaðir björgunarsveitanna opnir frá 10 til 22 til 30. desember. Á gamlársdag eru þeir opnir frá 10.00 til 16.00. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Ólafur Darri í útrás:  
**Með tvö tilboð frá Hollywood**

**LEIKLIST** „Það er ofboðslega gaman að fá svona tækifæri og lítast svona vel á verkefni sem um ræðir eins og raunin er með þessi,“ segir leikarinn Ólafur Darri Ólafsson.

Honum hafa verið boðin hlutverk í tveimur Hollywood-verkefnum. Annað þeirra er kvikmyndin A Walk Among the Tombstones, sem er leikstýrt af Scott Frank og með Liam Neeson í aðalhlutverki.

Hitt er í nýjum sjónvarpsþáttum, True Detectives, með þeim Woody Harrelson og Matthew McConaughey í aðalhlutverkum. -trs / sjá síðu 34



**ÓLAFUR DARRI ÓLAFSSON**

**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi

Vissir þú að...  
Foreldrum og  
yfirvöldum  
þer að tryggja  
öryggi  
barna

Viðskiptaárið 2012 er gert upp í áramótablaði Markaðarins:

## Björgólfur viðskiptamaður ársins

**VIÐSKIPTI** Fjölskipuð dómnefnd Markaðarins hefur valið Björgólf Jóhannsson, forstjóra Icelandair Group, mann ársins í íslensku viðskiptalífi.

Þá valdi dómnefndin sölu á Íslenski erfðagreiningu til bandaríska líftækni- og lyfjafyrirtækisins Amgen viðskipti ársins og hlutabréfaútböð Eimskip umdeildustu viðskipti ársins.

Í kjöri dómnefndar á viðskiptamanni ársins fékk Kári Stefánsson, forstjóri Íslenskrar erfðagreiningar, næstflest atkvæði. Í þriðja sæti í kjörinu var Janne Sigurðsson, forstjóri Alcoa Fjarðaráls.

Í 2. - 3. sæti yfir viðskipti ársins voru kaup



**BJÖRGÓLFUR JÓHANSSON**

Icelandair á nýjum þotum og kaup Watson Pharmaceuticals á Actavis Group.

Icelandair Group undirritaði viljayfirlýsingu um að bæta tólf flugvélum frá Boeing við flugflota sinn.

Framkvæmd útböðs á hlutabréfum í Eimskip í aðdraganda skráningar félagsins á markað eru verstu og/eda umdeildustu viðskipti ársins 2012 að mati dómnefndarinnar.

Fjallað er ítarlega um verðlaunahafa ársins og aðra sem komu til greina í áramótaútgáfu Markaðarins sem fylgir Fréttablaðinu í dag. Þá er þar einnig að finna erlendan viðskiptaánnál ársins og viðtal við Leif B. Dagfinnsson, framleiðanda hjá kvikmyndafyrirtækinu True North, þar sem kvikmyndaárið mikla 2012 er gert upp. -mbl

**Allt fyrir áramótin**

**PARTY BÚÐIN**  
ALLT FYRIR VEISLUNA

Faxafeni 8, Reykjavík • Amaróhúsinu, Akureyri  
**partybudin.is**



# Staðreyndir um veiðigjald

- Veiðigjald er skattur sem lagður er á hvert kíló af fiski sem er veiddur af íslenskum skipum hvort sem fiskurinn er veiddur innan íslenskrar landhelgi eða utan íslensku landhelginnar.
- Gjaldið er ákveðið einu sinni á ári í upphafi fiskveiðiárs.
- Hver fisktegund sem er veidd af íslenskum skipum hefur svokallaðan þorskígildisstuðul. Þorskígildisstuðull fyrir þorsk fær alltaf stuðulinn einn. Aðrar tegundir fá stuðul sem metin er út frá aflaverðmæti hvernar tegundar

gagnvart aflaverðmætum þorsks. Ekkert tillit er tekið til veiðikostnaðar eða hvort tegund er landað ferski til framhaldsvinnslu eða sem frosinni afurð til útflutnings.

Eftirfarandi tafla sýnir hvernig veiðigjald miðast fyrst og fremst við aflaverðmæti sem endurspeglar illa útflutningsverðmæti tegundarinnar. Dæmi að veiðigjald grálúða er 982 milljónir en útflutningsverðmæti er 8 milljarðar, veiðigjald loðna er 977 milljónir en útflutningsverðmæti er 18,3 milljarðar.

Tegund	Þorskígildisstuðull	Veiðigjald per kg.	Afli í tonnum 2011	Veiðigjald samtals	Aflaverðmæti 2011	Útflutningsverðmæti 2011	Veiðigjald sem hlutfall af útflutningsverðmæti
Þorskur	1,00	32,70	153.055	5.004.889	46.387.130	77.162.000	6,5%
Ýsa	0,92	30,08	43.078	1.295.950	11.992.052	16.129.900	8,0%
Ufsi	0,73	23,87	42.407	1.012.307	9.139.463	12.556.600	8,1%
Gullkarfi	0,82	26,81	43.646	1.170.324	11.799.835	13.180.474	8,9%
Djúpkarfi	1,03	33,68	11.737	395.314	3.173.139	3.173.158	12,5%
Úthafskarfi	1,09	35,64	12.066	430.068	4.027.868	4.027.868	10,7%
Langa	0,59	19,29	8.788	169.547	1.248.146	3.074.800	5,5%
Keila	0,39	12,75	5.599	71.403	630.772	1.072.600	6,7%
Steinbítur	0,85	27,80	9.892	274.995	2.713.657	5.027.600	5,5%
Skötuselur	1,74	56,90	2.904	165.255	1.589.168	1.503.100	11,0%
Grálúða	2,47	80,77	12.158	981.973	7.634.615	8.009.500	12,3%
Skarkoli	0,74	24,20	4.549	110.095	1.068.157	970.200	11,3%
Gulllax	0,57	18,64	10.515	195.989	1.434.269	1.462.600	13,4%
Síld	0,20	7,40	75.818	561.053	5.632.364	9.261.760	6,1%
Norsk-íslensk Síld	0,25	9,25	126.686	1.171.846	8.832.640	14.832.640	7,9%
Loðna	0,08	2,96	330.157	977.265	10.239.318	18.349.400	5,3%
Makrill	0,36	13,32	158.895	2.116.481	18.112.624	24.134.900	8,8%
Kolmurni	0,10	3,70	5.887	21.782	257.451	446.300	4,9%
<b>Samtals</b>			<b>1.057.837</b>	<b>16.126.472</b>	<b>145.912.668</b>	<b>214.375.400</b>	<b>7,5%</b>

(16,1 milljarðar)

(146 milljarðar)

(214 milljarðar)

- Veiðigjaldið hefur ekkert með afkomu hvers fyrirtækis að gera.
- Veiðigjaldið breytist ekkert innan ársins sama hvort afurðaverð hækkar eða lækkar.
- Veiðigjaldið er lagt á hvort sem einstakt fyrirtæki skilar hagnaði eða tapi.
- Þorskígildisstuðlar sem eru grunnurinn að því hvernig veiðigjaldið er lagt á skip en eru í engum raunveruleika við framlegð eða hagnað af veiðum hvernar fisktegundar.
- Fisktegundir sem eru unnar úti á sjó lenda í háum skatti meðan aðrar fisktegundir sem eru unnar í landi greiða lægra veiðigjald.
- Afleiðingararnar við að nota rangann grunn við þessa skattlagningu eru að fiskveiðiskipum sem vinna aflann úti á sjó mun fækka á næstu misserum.

	Útgerð	Ríkið
Tekjur	140 kr/kg	
Laun	56 kr/kg	22,4 kr/kg
Olía	42 kr/kg	4,2 kr/kg
Veiðarfæri	10 kr/kg	1 kr/kg
Umbúðir	7,5 kr/kg	1 kr/kg
Hafnargjöld	1,4 kr/kg	1 kr/kg
Löndun	5 kr/kg	1 kr/kg
Viðhald	10 kr/kg	3 kr/kg
Annað	7,5 kr/kg	3 kr/kg
Veiðigjald	18,6 kr/kg	18,6 kr/kg
<b>Samtals</b>	<b>-18 kr/kg</b>	<b>55,2 kr/kg</b>

Hér til hliðar er dæmi um hvað verður um aflaverðmæti gulllax á frystiskipi og hvað ríkið tekur mikið af hverjum kostnaðarlið útgerðarinnar.

Þetta dæmi sýnir vel hvað ríkið fyrir hönd þjóðarinnar er að fá út úr hverju kg af veiddum gulllax. Þarna er ekkert eftir fyrir útgerðina og þar af leiðandi mun þessum veiðum verða sjálfhætt, verði þetta raunveruleikinn.

Sókn á erlend mið mun minnka. Íslendingar munu ekki eiga stór og öflug frystiskip sem geta sótt á fjarlæg mið.

Í allri umræðunni er alltaf talað um framlegð sjávarútvegs. Fjölmíðlar, ráðamenn þjóðarinnar, forustumenn stéttarféлага sjómanna og margir fræðimenn gera engan greinarmun á framlegð annars vegar og svo hagnaði hins vegar.

Til að veiða 1 milljón tónna af fiski, vinna allan þennan afla í verðmætar afurðir þarf fjárfestingu. Skip, vélar, tæki og fiskvinnsluhús.

Þegar framlegð sjávarútvegs er reiknuð á eftir að greiða fyrir þessa fjárfestingu, það er skipin, vélar og tæki, húsin í landi.

Það sem er mjög einkennilegt við þessi veiðigjöld sem eru lögð á núna er að þau eru aðeins lögð á útgerð á Íslandi en helmingurinn af allri framlegð í íslenskum sjávarútvegi myndast í fiskvinnslunni.

Þau fyrirtæki sem eru aðeins í útgerð lenda mjög illa í þessum veiðigjöldum. Þar sem þorskígildisstuðlarnir eru ónothæfir sem gjaldstofn fyrir veiðigjaldi.

#### Margir aðilar málsins hafa brugðist

- Ráðamenn þjóðarinnar hafa brugðist í þessu máli. Hófleg og sanngjörn skattlagning er lykilatriði í velferð flestra þjóða.

- Forustumenn sjómanna hafa brugðist, þeir halda enn að þetta sé skattur á hvert fyrirtæki eftir afkomu hvers og eins fyrirtækis.
- Fræðimenn úr okkar háskólasamfélagi hafa brugðist, margir þeirra og sérstaklega þeir sem eru hliðhollir stjórnvöldum hafa mælt með þessari aðferð án þess að upplýsina almenning um afleiðingar.
- Fjölmíðlar hafa brugðist þar sem þeir hafa ekki kynnt sér þetta nógu vel og rannsakað afleiðingar þess.
- Forustumenn atvinnulífsins hafa brugðist þar sem þeir hafa ekki gert sér grein fyrir alvarleika þessa máls og afleiðingum þess.





# KRÓNAN

# SPRENGI DAGUR



**Aðeins í dag**

Vinnur þú:

í Krónunni Lindum

# Risa

# flugeldapakka?

Allir sem versla í Krónunni LINDUM í dag geta unnið Trausta, RISA flugeldapakka frá HJÁLPARSVEIT SKÁTA Í KÓPAVOGI að verðmæti 14.450 kr.



**Geymdu strimilinn!**  
Lukkunúmerið þitt gæti verið á honum. Vinningsnúmer verða birt á heimasíðu Krónunnar á morgun, laugardag.

# 20 pakkar í boði

Nýr sölustaður,  
Lindir Kópavogi



## VEISTU SVARIÐ?



1. Í hvaða landi var lengsta háhraðalest heims nýlega tekin í notkun?
2. Hver er fangelsismálastjóri?
3. Markamet hvers sló Alfreð Finn-bogason fyrir skömmu?

SVÖR:

1. Í Kína 2. Páll Winkef 3. Péturs Péturssonar

SA segja stjórnvöld brjóta samkomulag með því að lækka tryggingagjald aðeins um 0,1 prósentustig:

## Taka sex milljarða úr vasa launagreiðenda

**STJÓRNSÝSLA** Stjórnvöld brjóta samkomulag sem gert var við undirritun kjarasamninga með því að lækka tryggingagjald aðeins um 0,1 prósentustig um áramótið að mati Samtaka atvinnulífsins (SA).

Með því að lækka gjaldið minna en efni standa til eru stjórnvöld að skattleggja íslensk fyrirtæki um sex milljarða króna aukalega á komandi ári, segir Vilhjálmur Egilsson, framkvæmdastjóri SA. „Stjórnvöld ákváðu að þau

þyrftu ekki að efna það sem um var talað og að þau gætu notað tryggingagjaldið til að standa undir auknum útgjöldum ríkisins,” segir Vilhjálmur.

Tryggingagjaldið rennur í Atvinnuleysistryggingasjóð, og var hækkað til að standa straum af kostnaði við aukið atvinnuleysi eftir hrúnið. Vilhjálmur segir atvinnurekendur hafa haft skilning á því að gjaldið hafi þurft að hækka, en það hafi verið gert með þeim formerkjum að það myndi

# 7,69%

tryggingagjald er greitt af heildarlaunum allra launamanna.

lækka þegar aftur færi að draga úr atvinnuleysi.

SA reiknuðu með 0,75 prósentustiga lækkun á tryggingagjaldinu um áramótið. Lækkunin átti að standa undir umsaminni 3,25

prósenta launahækkun í byrjun febrúar. Vilhjálmur segir alveg ljóst að launahækkun umfram getu launagreiðenda muni hækka verðbólgu í landinu. Þá muni fyrirtækin hafa minna svigrúm til að ráða nýja starfsmenn. Tryggingagjald að meótöldu markaðsgjaldi og gjaldi í Ábyrgðasjóð launa verður 7,69 prósent á næsta ári, en er 7,79 prósent á árinu sem nú er að líða.

Ekki náðist í Katrínu Júlíusdóttur fjármálaráðherra við vinnslu fréttarinnar. -bj

## LÆKNASTOFA

Hef hætt störfum á Læknastöð Vesturbæjar

Aðrir læknar stöðvarinnar munu sinna mínum skjólstaðingum  
Starfa áfram á Barnspítala Hringins

**Herbert Eiríksson læknir**

Sérfræðingur í barnalækningum, hjartasjúkdómum barna og nýburalækningum

## Aðeins raunverulegt flokksfólk fá að kjósa

Formaður Samfylkingarfélagsins í Reykjavík segir að aðeins fólk sem sannarlega er í flokknum eigi að fá að kjósa formann. Þeir sem greiða ekki félagsgjald fá ekki að kjósa í formannskjöri. Var samþykkt fyrir tveimur árum en tekur gildi nú.

**STJÓRNMÁL** Um áramótið tekur gildi lagabreyting hjá Samfylkingarfélaginu í Reykjavík (SFFR) um að aðeins þeir sem greitt hafa félagsgjald verði fullgildir félagar. Þeir sem ekki greiða félagsgjöldin fyrir áramót fá því ekki að kjósa um formann Samfylkingarinnar í janúar.

„Okkur finnst að það eigi að vera fólk sem er sannarlega Samfylkingarfólk sem hefur áhrif á hverjir eru fulltrúar okkar á þingi og í sveitarstjórnunum, að ég tali nú ekki um hver er formaður flokksins,” segir Anna María Jónsdóttir, formaður Samfylkingarfélagsins.

Lagabreyting þess efnis var samþykkt á aðalfundi félagsins fyrir tveimur árum, en SFFR er eina Samfylkingarfélagið sem hefur þennan háttinn á.

Kjartan Valgarðsson var formaður félagsins þegar breytingin var samþykkt. „Það var og er skoðun meirihluta þeirra sem eru í Samfylkingarfélaginu í Reykjavík að það eigi að fara saman réttindi og skyldur að þessu leyti, eins og í öðrum frjálsum félagasamtökum á Íslandi.“

Anna María tekur undir þetta. „Við erum að setja fordæmi með því að gera greinarmun á stuðningsmönnum og fullgildum félögum. Flestum finnst það sjálf-sagt að skyldur fylgi réttindum og það kostar að halda úti stóru félagi.“

Hún segir að félögum hafi verið ljóst lengi að breytingin væri væntanleg. Alltaf hafi staðið til að gefa nýju lögunum aðlögunartíma og taka þau í gildi um áramótið. Þess vegna hafi reglurnar ekki gilt í prófkjöri flokksins í nóvember og



**FLOKKSFORYSTAN** Ekkert Samfylkingarfélag gerði kröfu um að félagar hefðu greitt félagsgjöld til að fá að kjósa formann árið 2009. FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

### Ekki í samræmi við hefðir

Margrét S. Björnsdóttir, formaður framkvæmdastjórnar Samfylkingarinnar, segir fyrirkomulagið einsdæmi; ekkert annað félag viðhafi sömu reglur. „Ég er mjög ósammála þessari ákvörðun stjórnar félagsins og vona að hún endurskoði hana.“ Hún segir að félagar í SFFR geti gengið í önnur Samfylkingarfélög í Reykjavík þar sem félagsgjöldin eru valkvæð.

Margrét segir ákvörðunina ekki í samræmi við þær hefðir sem gildi í flokknum, þó félaginu sé í sjálfsvald sett að hafa fyrirkomulagið á þennan máta. „Ég mundi gjarnan vilja beita mér fyrir því sem formaður framkvæmdastjórnar að við myndum einhverja lausn á þessu sem allir væru sáttir við.“

ef formannskjörið hefði farið fram fyrir áramót hefðu reglurnar ekki verið komnar í gildi.

Anna segir aðeins þrjár kvartanir hafa borist vegna málsins og sex sagt sig úr félaginu, sem sé

eðlilegt. Þá segir hún ákvörðunina ekki snúast um gjald til flokksins vegna landsfundarfulltrúa; greitt verði samkvæmt félagaskránni 1. janúar 2012.

kolbeinn@frettabladid.is



**MARGRÉT S. BJÖRNSDÓTTIR**

## Áheyrnarprufur fyrir einsöngvara

Sinfóníuhljómsveit Íslands heldur áheyrnarprufur fyrir einsöngvara laugardaginn 23. febrúar 2013.

Valið verður í áheyrnarprufur út frá hljóðritum þátttakenda og er áhugasömum bent á að senda inn upptökur með söng sínum fyrir mánudaginn 28. janúar 2013 til:

Sinfóníuhljómsveitar Íslands  
Hörpu, Austurbakka 2  
101 Reykjavík  
Merkt: Einsöngur

Nánari upplýsingar:  
Arna Kristín Einarisdóttir tónleikastjóri  
545 2506 / arna@sinfonia.is.

www.sinfonia.is » Sími: 528 5050

Úthlutanir vegna alþjónustu mun minni en framlög fjarskiptafyrirtækjanna:

## Sjóður safnar milljónatugum

**FJARSKIPTI** Á þeim tólf árum sem Jöfnunarsjóður alþjónustu hefur verið starfræktur hafa safnast í hann 75 milljónir króna í gjöld frá fjarskiptafyrirtækjum umfram arð sem sjóðurinn hefur úthlutað. Þetta kemur fram í nýrri skýrslu Póst- og fjarskiptastofnunar.

Öll fjarskiptafyrirtæki greiða í sjóðinn sem nemur 0,1 prósentu af veltu, en úr honum er veitt til að jafna kostnað vegna alþjónustukvaða. Með alþjónustu er átt við þjónustu sem skal standa landsmönnum til boða óháð búsetu. Til dæmis felst í því almenn talsímaþjónusta, gagnaflytninguþjónusta, aðgangur að símaskrá og fleira. Þau fyrirtæki sem veita alþjónustu í fjarskiptaþjónustu, Síminn, Já, Míla og Neyðarlínan, geta svo sótt um framlag úr sjóðnum til að standa straum af kostnaði við alþjónustu.

**75** milljónir hafa safnast í Jöfnunarsjóð alþjónustu síðustu 12 ár.

Hingað til hafa fyrirtæki greitt tæpar 573 milljónir króna í sjóðinn, og auk þess lagði ríkið honum til tíu milljónir. Úthlutanir hafa hins vegar numið tæpum 498 milljónum og safnast því fjármunir í sjóðinn.

Póst- og fjarskiptastofnun segir það ekki hlutverk sjóðsins að mynda inneign með þessum hætti, en leggur þó ekki til að gjald í sjóðinn verði lækkað, þar eð enn hafi ekki verið gert upp dómsmál milli sjóðsins og Símsins og á meðan sé staða hans ekki að fullu skýr.

-bj



**Í SÍMANUM** Jöfnunarsjóður sem jafnar meðal annars kostnað við að veita talsímaþjónustu um land allt, er rekinn með ágóða og hafa safnast í hann tugir milljóna á tólf árum.



**Stephen Fry fer á kostum í skemmtilegum þáttum**

BBC ENTERTAINMENT ER Á STÖÐ 2 FJÖLVARP | FÁÐU ÞÉR ÁSKRIFT Á STÖÐ 2. IS

KRAFT

# PHILADELPHIA



...á Ritz, Tuc, brauð, í samloku, sósu eða á ostabakka

## RJÓMINN Í OSTINUM

## HEIMURINN



## Vilja bráðabirgðastjórn

**1 SÝRLAND** Rússar eru nú komnir á þá skoðun að endurvekja þurfi friðaráætlun frá í sumar, þar sem gert er ráð fyrir að bráðabirgðastjórn taki við völdum í Sýrlandi þangað til kosningar verða haldnar. Lakhdar Brahimi, friðarerindreki Sameinuðu þjóðanna og Arababandalagsins gagnvart Sýrlandi, tekur undir þetta en hann ætlar til Rússlands um helgina. Óljóst er þó enn hvort ráðherrar í stjórn Bashar al Assads Sýrlandsforseta mega sitja í bráðabirgðastjórninni.

## Stjórnarandstaðan rannsókuð

**2 EGYPTALAND** Aðalsaksóknari egyptska ríkisins ætlar að hefja rannsókn á því hvort nokkrir helstu leiðtogar stjórnarandstöðunnar hafi gerst sekir um að hvetja til stjórnarbyltingar.

Rannsóknin beinist að Mohammed ElBaradei, Amr Moussa og Hamdeen Sabahi, sem allir hafa á síðustu vikum gagnrýnt Mohammed Morsi forseta fyrir að taka sér einhliða nánast alræðisvöld.



## Mæður í haldi á sjúkrahúsi

**3 KENÍA** Að minnsta kosti tvær mæður, sem búa í leirkofum skammt frá fæðingarsjúkrahúsi í Naíróbí í Kenía, segjast ekki mega yfirgefa sjúkrahúsið eftir að hafa fætt þar börn vegna þess að þær hafa ekki getað greitt sjúkrahúsréikninga sína. Lazarus Omondi, forstjóri sjúkrahússins, viðurkennir glæp sinn fúslega og segist ekki geta rekið sjúkrahúsið séu reikningar ekki greiddir.

## NÁMSSTYRKIR TIL FRAMHALDSNÁMS ERLENDIS

Viðskiptaráð auglýsir eftir umsóknum um fjóra styrki:

Styrkir eru veittir vegna framhaldsnáms við erlenda háskóla í greinum sem tengjast atvinnulífinu og stuðla að framþróun þess. Tveir styrkjanna gera kröfu um nám á sviði upplýsingatækni.

- Hver styrkur er að fjárhæð krónur 400.000 og verða þeir afhentir á Viðskiptapingi, þann 13. febrúar næstkomandi.
- Umsóknarfrestur rennur út klukkan 16.00 föstudaginn 25. janúar 2013.
- Umsóknum skal skilað til Viðskiptaráðs Íslands, Kringlunni 7, 103 Reykjavík.
- Nánar á: [www.vi.is/namsstyrkir](http://www.vi.is/namsstyrkir)

Viðskiptaráð tekur virkan þátt í uppbyggingu menntunar og er bakhjarl bæði Verzlunarskóla Íslands og Háskólans í Reykjavík.



**KRÖFUHAFAR** Kröfuhafahópur Kaupþings samanstendur annars vegar af vogunarsjóðum og fjárfestingasjóðum og hins vegar af bönkum, að mestu erlendum. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Burlington og York með háar kröfur

Tveir vogunarsjóðir eiga kröfur á Kaupþing og Glitni fyrir um 500 milljarða króna. Virði þeirra krafna sem sjóðirnir keyptu hefur margfaldast.

**VIÐSKIPTI** Stærsti einstaki kröfuhafi í bú Kaupþings er sjóður í stýringu bandaríska vogunarsjóðsfyrirtækisins York Capital Management, 20. stærsta vogunarsjóðs Bandaríkjanna. Samtals á sjóðurinn samþykktar kröfur upp á 198,3 milljarða króna, eða 7,13 prósent allra samþykktar krafna.

Um mitt ár 2010 átti sjóðurinn kröfur upp á 157 milljarða króna og því er ljóst að hann hefur bætt vel við sig á síðustu tveimur árum. York Capital, sem sérhæfir sig í að hagnast á viðskiptum með kröfur á gjaldþrota fyrirtæki, er líka stór kröfuhafi í bú Glitnis. Alls á sjóður í stýringu York 0,58 prósent allra samþykktar krafna í bú Glitnis.

Burlington Loan Management, írskur sjóður í stýringu bandaríska sjóðstýringarfyrirtækisins Davidson Kempner Capital Management, er fimmti stærsti kröfuhafi Kaupþings. Sjóðurinn á samtals kröfur upp á 109 milljarða króna, eða 3,92 prósent allra samþykktar krafna. Burlington átti kröfur upp á 79,5 milljarða króna um mitt ár 2010 og hefur því bætt við sig um 30 mill-

örðum króna af kröfum síðan þá. Sjóðurinn er langstærsti einstaki kröfuhafi Glitnis með 8,46 prósent allra samþykktar krafna. Heildarumfang krafna hans í bú Glitnis er 191 milljarður króna. Um mitt ár 2010 átti sjóðurinn kröfur á Glitni fyrir 142 milljarða króna og því hefur hann bætt duglega við sig. Burlington er einnig á meðal stærstu eigenda Straums fjárfestingabanka og Klakka, sem áður hét Exista.

Sjóðirnir hafa keypt kröfur sínar á brotabroti af nafnvirði þeirra á undanförunum árum. Þegar skuldtryggingar íslensku bankanna voru gerðar upp í nóvember 2008 voru væntar endurheimtur mjög lágar. Hjá Glitni voru þær áætlaðar um þrjú prósent en hjá Kaupþingi um 6,6 prósent. Erlend tryggingafélög sem höfðu selt skuldtryggingar á íslensku bankana sátu uppi með þessi bréf og seldu flest þeirra á hrakvirði. Þau bréf keyptu vogunarsjóðir í stórum stíl. Virði krafna í bú Glitnis hefur nifaldast síðan þá og virði krafna í bú Kaupþings tæplega fjórfaldast. [thordur@frettabladid.is](mailto:thordur@frettabladid.is)

## Vogunarsjóðir og samþykktar kröfur

Sjóðir	Kröfur í bú Glitnis	Kröfur í bú Kaupþings
Burlington Loan Management*	3,92%	8,46%
York Capital Management	7,13%	0,58%
CCP Credit Acquisition	1,11%	4,61%
Hilcrest Investors Ltd.	3,32%	0,71%
ACMO s.a.r.l.	3,55%	2,79%
Perry Luxco	1,7%	1,98%
Thingvellir s.a.r.l.	1,68%	1,98%
TCA Opportunity Investments	1,12%	1,52%

\*í stýringu Davidson Kempner Capital Management

Gerðu góða máltíð betri með Hellmann's

Hellmann's Light inniheldur

27% fitu

og er 40% fituminnna en annað létt majónes á íslenskum markaði



Inniheldur Omega 3 & 6

Færri mettaðar fitusýrur

Vistvæn egg

Uppskriftir og upplýsingar á [hellmanns.is](http://hellmanns.is)



FÖSTUDAGURINN 28. DES

Ódýrast!

www.bensinverd.is  
sýnir þér hvar lítrinn  
er ódýrastur

# Ofurdagur



7 kr.  
afsláttur af  
lítranum í dag\*



Ath!

Öll Skeijungskort gilda líka á Orkustöðvunum.

Orkulykillinn opnar þér leið að lægra verði á **67 Orku- og Shellstöðvum** um allt land

Ódýrari, einfaldari og þægilegri eldsneytiskaup með Orkulyklinum. Þú borgar með Orkulyklinum, lækkar eldneystiskostnaðinn og nýtur sérkjara hjá fjöldanum öllum af samstarfsaðilum okkar.

Vinsamlegast athugið að Ofurdagsafsláttur bætist ekki við aðra afslætti.

Sæktu um Orkulykilinn í dag á **www.orkan.is**



**ORKAN**

AFSLÁTTUR VINSTRI HÆGR!!

\*Þegar greitt er með Orkulykli, Orkukorti, Afsláttarkorti, Orkufrelsi eða Staðgreiðslukorti Skeijungs.

Símanúmer þjónustuvers: **578 8800**

STÓRIÐJAN ÞARF AÐ KAUPA LOSUNARHEIMILDIR

# 100 milljóna mengunarskattur

Stóriðjan þarf að kaupa losunarheimildir á nýju ári samkvæmt kerfi ESB. Álverin þurfa að greiða um 100 milljónir miðað við núverandi verð. Gæti tvöfaldast. Hægt að lækka kostnað með minni mengun.

**Kolbeinn Óttarsson Proppé**  
kolbeinn@frettabladid.is



Um áramótin fellur stóriðjan á Íslandi undir viðskiptakerfi Evrópusambandsins (ESB) með losunarheimildir. Flugfélög hafa þurft að kaupa sér heimildir allt þetta ár en Alþingi samþykkti í desember breytingar á lögnum.

Kerfið hefur verið starfrækt innan ESB síðan árið 2005, en það er meginstjórnstæki sambandsins á sviði loftslagsmála. Því er ætlað að mynda hagræna hvata til að draga úr losun gróðurhúsalofttegunda.

Viðskiptakerfið byggist þannig upp að losun gróðurhúsalofttegunda er gerð háð losunarheimildum. Rekstraraðilum ber að standa skil á bókhaldinu og afhenda yfirvöldum losunarheimildir í samræmi við útblástur hvers árs. Hugi Ólafsson, sérfræðingur hjá umhverfisráðuneytinu, segir að heimildunum sé úthlutað að hluta til endurgjaldslausu og að hluta til séu þær boðnar upp.

„Ef rekstraraðilar eiga fleiri losunarheimildir en þeir þurfa að nota geta þeir selt þær á markaði og að sama skapi geta þeir keypt losunarheimildir ef upp á vantar. Þannig myndar viðskiptakerfið hagrænan hvata til þess að draga úr losun gróðurhúsalofttegunda, t.d. með því að fjárfesta í umhverfisvænni tækni eða hagræða með öðrum hætti í rekstri sínum.“

## Heimildir keyptar

Evrópusambandið hefur gefið út viðmið sem nemur losun á 1,514 tonnum af gróðurhúsalofttegundum á hvert framleitt tonn af áli. Kaupa

þarf heimildir fyrir allt umfram það. Það er fundið út með því að taka saman frammistöðu þeirra tíu prósentu álvera í sambandinu sem minnst losa frá framleiðslu sinni.

Á Íslandi voru framleidd 800 þúsund tonn af áli árið 2011. Þorsteinn Víglundsson, framkvæmdastjóri Samáls, Samtaka álframleiðenda, segir að meðallosun gróðurhúsalofttegunda á hvert framleitt tonn af áli hafi verið 1,6 tonn á síðasta ári. Það þýðir að kaupa þarf heimildir fyrir losun tæplega hálfes kíló af gróðurhúsalofttegundum fyrir hvert tonn af áli.

## Á að draga úr mengun

Þorsteinn segir að innan framkvæmdastjórnar ESB séu uppi hugmyndir um að minnka pottinn þannig að færri losunarheimildir séu í boði. Með því eigi að hækka verðið á heimildunum.

„Meðalverðið í dag er um sjö evrur á hvert tonn, en það þykir allt of lágt. Framkvæmdastjórnin hefur jafnvel rætt það að setja gólf á verðið, en markmið hennar er að verðið á tonninu sé ekki undir 15 evrum.“

Það þýðir að kostnaður sem leggst á álfyrirtækin verður um 75 til 100 milljónir strax, en getur tvöfaldast hækki verðið eins og stefnt er að.

„Endanlegur kostnaður veltur náttúrulega líka á því hvernig fyrirtækjunum tekst að draga úr losun,“ segir Þorsteinn.

Hærra verð á því að auka hagræna hvata til minni mengunar þegar fyrirtæki standa frammi fyrir þeirri ákvörðun að kaupa viðbótarlosunarheimildir, koma fyrir búnaði eða breyta aðferðum til að draga úr losun eða, ef nauðsyn þykir, draga úr framleiðslu.

Verð umframlosunar miðað við 7 evrur

75-100 milljónir kr.

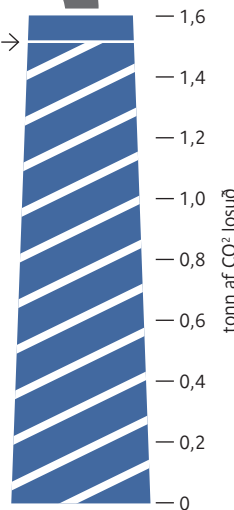
Verð umframlosunar miðað við 15 evrur

150-200 milljónir kr.

**800.000 TONN** af áli er heildarframleiðsla álverksmiðja á Íslandi

**1,6 tonn af CO<sup>2</sup>** er meðallosun á hvert framleitt tonn af áli

Frímark ESB er 1,514 tonn af CO<sup>2</sup> →



## Norðurál borgar fyrir um 10% af heimildunum

Ágúst Hafberg, hjá Norðuráli, segir að fyrirtækið sé vel í stakk búið til að taka kerfið upp. Öll álver í Evrópu sendi inn losunartölur og miðað sé við þau 10 prósent sem minnst losi og framleiðslutölur nokkur ár aftur í tímann. Íslensku álverin standi sig vel í því að halda losun í lágmarki. Hvað Norðurál varði setji stækkun álversins þó mark sitt á losunarheimildirnar því ekki fáist sjálfkrafa heimildir fyrir aukinni framleiðslu, jafnvel þótt hún losi miklu minna af gróðurhúsalofttegundum en önnur framleiðsla geri.

„Það þurfa allir á Íslandi að fara að borga eitthvað. Við þurfum að borga fyrir um það bil 10 prósent af losunarheimildunum okkar næstu árin. Mest er það vegna þess að við erum stöðugt að auka framleiðsluna með tækniþróun og fáum ekki úthlutað heimildum fyrir alla þá framleiðslu strax. Hversu mikið við borgum fer eftir markaðsverði losunarheimilda en á næstu árum verða þetta 100 til 200 milljónir á ári fyrir Norðurál.“

Það þurfa allir á Íslandi að fara að borga eitthvað.

Ágúst Hafberg hjá Norðuráli



## forréttir-smáréttir

Ljúffengir, margverðlaunaðir - tilbúnir beint á borðið...

**Grafið lambafilé** - Inniheldur grafið lambafilé með ferskum kryddjurtum og piparrótarsósu.

Gott að bera fram með piparrótarsósunni, salati og ristudu brauði sem forrétt fyrir 4-5.

Einnig gott að bera fram með graflaxsósu, kexi og berjasultum.

**Sveitapaté** - Inniheldur sveitapaté, rífsberjahlaup og hindberjasósu. Gott að bera fram með hindberjasósunni, rífsberjahlaupinu, salati og ristudu brauði sem forrétt fyrir 4-5.

Einnig gott að bera fram með kexi og berjasultum.

**Nautavöðvi** - Inniheldur léttreyktan og grafinn nautavöðva og piparrótarsósu.

Gott að bera fram með fersku salati, piparrótarsósu og bláberjum eða vínberjum sem forrétt fyrir 4-5.

**Taðreykt lambainnræleri** - Inniheldur taðreykt lambainnræleri og piparrótarsósu.

Gott að bera fram með melónu, piparrótarsósu og fersku salati sem forrétt fyrir 7-8.



Fæst í:

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra vers

FRÉTTASKÝRING | FÖSTUDAGUR

## Neyslan mest á jólonum: Kanill í óhófi er hættulegur

**HEILBRIGÐISMÁL** Kanill getur verið heilsuspillandi, einkum fyrir börn. Matvælastofnun bendir á þetta á vef sínum.

„Þetta er vegna þess að kanill inniheldur af náttúrunnar hendi mismikið af bragðefninu kúmarín sem hefur verið tengt við lifrarskaða,“ segir þar. „Vinsældir kanils hafa leitt til þess að neysla hefur aukist og er ákveðinn hópur neytenda sem blandar kanil reglulega í matinn sér til heilsubótar. Notkun kanils er þó aldrei meiri en yfir jólahátíðirnar.“ - óká



**BÚDARDALUR** Hnökkur á netinu sagðir ólíðandi.

## Kvarta undan netþjónustu: Dalameinn telja símstöð úrelta

**FJARSKIPTI** „Ólíðandi er að íbúum og fyrirtækjum í Dalabyggð sé gert að greiða sömu þjónustugjöld og þeir sem eðlilegrar þjónustu njóta,“ segir byggðaráð Dalabyggðar sem krefst þess að búnaður í símstöð Símans í Búdardal verði uppfærður.

„Fjölmargir íbúar í Dalabyggð hafa sent Símanum áskorun þar sem kvartað er yfir því að íbúar í Dalabyggð njóti ekki sömu fríðinda og kjara og aðrir landsmenn hvað varðar aðgengi að sjónvarpsrásum í gegnum internetið og að hraði í internetsamskiptum sé ekki sá sem íbúar greiða fyrir í áskriftum sínum,“ segir í bókun byggðaráðsins.

Ekki hafi fundist viðhlítandi skýringar á hnökrum á netþjónustunni.

„Þetta vekur upp spurningar um úreltan búnað sem ekki hefur verið svarað.“ - gar

## Hætta borun á suðurskauti: Borinn réði ekki við verkið

**VÍSINDI** Vísindamenn sem ætluðu að bora 3.000 metra í gegnum ísinn á suðurskautinu í stöðuvatn undir ísnum þurftu að hætta við vegna tæknilegra örðugleika.

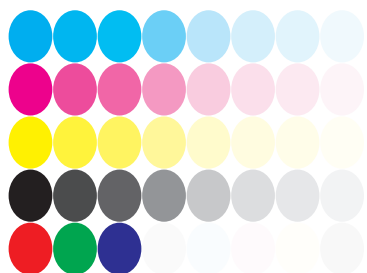
Bor leiðangursmanna bræddi leið í gegnum ísinn með heitu vatni. Boraðar voru tvær holur sem áttu að tengjast, og átti önnur að leiða vatn upp á yfirborðið. Ekki tókst að tengja holurnar tvær 300 metrum undir yfirborðinu, að því er fram kemur í frétt BBC.

Ekki er útilokað að reynt verði aftur síðar, en nú verður útbúnaður vísindamanna fluttur til Bretlands þar sem hann verður yfirfarinn. - bj

### UMFERÐ

#### Hægt á bílum í Búdardal

Vegagerðin hefur samþykkt ósk Dalabyggðar um að skoða valkosti til að lækka umferðarhraða í gegnum Búdardal.



Nefnd sem mótar þjóðaröryggisstefnu Íslands mun skila af sér á nýju ári:

## Eftir að útkljá stærstu þjóðaröryggismálin

**ÞJÓÐARÖRYGGI** Nefnd sem utanríkisráðherra skipaði til að móta þjóðaröryggisstefnu fyrir Ísland mun skila af sér í byrjun næsta árs. Eftir er að útkljá hver stefnan verður í veigamiklum málum og ekki ljóst hvort nefndin klofnar.

„Þetta hefur gengið mjög vel en hefur tekið lengri tíma en áætlað var,“ segir Valgerður Bjarnadóttir, formaður nefndarinnar. Hún segir að vinnan hafi tafist vegna anna nefndarmanna við þingstörf, ekki vegna ósættis innan nefndarinnar.

Nefndarmenn höfðu gert athugasemdir við fyrstu drög að þjóðaröryggisstefnu, og hafa nú fengið uppfærð drög til yfirlstrar.

„Vinnan hefur gengið ágætlega, en við höfum hingað til verið að skoða stóru myndina frekar en hvað fer inn í plaggjó og hvað ekki,“ segir Ragnheiður Elín Árnadóttir, þingmaður Sjálfstæðisflokksins, sem á sæti í nefndinni.

Hún segir að ekki hafi reynt á umræðu um einstök atriði og því ekki komið í ljós hvort nefndin



**VALGERÐUR BJARNADÓTTIR**

**RAGNHEIÐUR ELÍN ÁRNADÓTTIR**

muni skila sameiginlegu álitni eða hvort einhverjir skili minnihlutaálitni. - bj

### → Tillögur tryggi þjóðaröryggi

Össur Skarphéðinsson skipaði nefnd sem fékk það verkefni að móta þjóðaröryggisstefnu fyrir Ísland í janúar á síðasta ári. Nefndin á að fjalla um og gera tillögur um stefnu sem á að tryggja þjóðaröryggi Íslands. Hún á að koma fram með markmið og leiðir til að ná þeim. Grundvöllurinn sem vinnan byggir á er herleysi landsins, að því er segir í þingsályktunartillögu um skipun nefndarinnar.

# OPNUNARTÍMI UM HÁTÍÐIRNAR

Vínbúðirnar á höfuðborgarsvæðinu,  
Akureyri, í Reykjanesbæ og á Selfossi

Föstudagur 28. desember	kl. 11.00 – 19.00
<i>Skeifan, Dalvegur og Skútuvogur</i>	kl. 10.00 – 20.00
Laugardagur 29. desember	kl. 11.00 – 19.00
<b>Sunnudagur 30. desember</b>	<b>LOKAÐ</b>
Mánudagur 31. desember	kl. 09.00 – 14.00
<b>Þriðjudagur 1. janúar (nýársdagur)</b>	<b>LOKAÐ</b>

Nánari upplýsingar um opnunartíma er að finna á [vinbudin.is](http://vinbudin.is)

**VÍNBUÐIN**  
vinbudin.is

# Kreppur og rembingur ríkja

Í kreppum samtímans árar illa fyrir alþjóðlega samvinnu og margt minnti á þetta á árinu, að mati **Jóns Orms Halldórssonar**. Hann segir að á endanum skipti mestu hvernig menn skilja veruleikann. Sjálfur veruleikinn sé gersamlega annar en sá sem blasir við augum.

Það ríkti óvída sú stemning árið 2012 að nú væru menn á réttri leið. Vafi fylgir vegferð hverri en það var óvanalega víða sem nagandi efi um almenna stefnu setti beinlínis mark sitt á þjóðlíf. Um leið var sú sannfærning almenn að mikið væri í húfi og margt myndi ráðast af framvindu mála. Ekki að ástæðulausu. Það var eins og þjóðir um víða veröld rækjust samtímis á pólitíska vegg.

## Fjórar sögur

Sums staðar birtust þeir sem efnahagslegir múrar eins og í skuldakreppu Evrópu og fjárlagahalla Bandaríkjanna. Atvik og orðræða ársins sýndu þó vel að báðar eru kreppurnar pólitískar. Annars staðar var stjórn-málalegt eðli erfiðustu viðfangs-efna þjóða enn ljósara eins og í pólitískri lömun Indlands og Japan eða í upplausn og átökum víða um Miðausturlönd. Á árinu kom líka betur í ljós hvað Kína stendur frammi fyrir erfiðum og flóknum pólitískum spurningum. Ekki ósvipaða sögu má segja um Rússland þótt aðstæður séu ólíkar. Kannski má tengja þessa hluti saman með því að segja að árið hafi fyrst og fremst litast af fjórum pólitískum sögum um stjórnarform, gjaldmiðla og trúarbrögð.

## Eldskírn evrunnar

Margir sem þekkja fjármála-markaði í þaula spáðu því fram á haust að evran myndi ekki lifa árið í óbreyttri mynd. Þeir sem þekkja vel til stjórn mála í Þýskalandi og skilja pólitískar aðstæður í Evrópusambandinu spáðu hins vegar yfirleitt hinu gagnstæða. Þeir reyndust hafa rétt fyrir sér. Fæðing evrunnar var pólitísk og líf hennar er það enn. Framhalds-saga ársins var um tíða og jafnan árangurslausa neyðarfundir ESB ríkja þar sem menn sýndust glíma við ofurefli markaða, reiði kjósenda og eigið getuleysi. Fréttir af fundunum voru um lömun og upplausn. Þetta sýndi vel hversu erfitt er að samhæfa stefnu margra ólíkra ríkja í viðkvæmstu málum. En fundirnir sýndu hins vegar líka hversu náð samstarf ESB ríkja er orðið og hve þýðingarmikið það er fyrir þær þjóðir sem í hlut eiga. Hugir menn að því sem raunverulega var rætt á árinu sjá þeir strax að svona tilraunir samstarfs væru algerlega óhugsandi í nokkrum öðrum heimshluta. ESB fékk líka á árinu viðurkenningu á sögulegri þýðingu sinni í heiminum með friðarverðlaunum Nóbels. Við árslok eru stór vandamál óleyst en aukinnar bjartsýni er þó farið að gæta um framtíð evrunnar. Spurningar snúast ekki lengur um pólitískan vilja einstakra ríkja til að viðhalda samstarfinu eins þær gerðu mestan part ársins. Þær snúast núorðið um hvort stjórnir skuldsettra ríkja Suður-Evrópu muni finna pólitískan styrk til að bæta samkeppnisstöðu landa sinna. Ríkin lögðu öll grunn að umbótum á árinu. Fórnirnar sem menn eru að færa í skuldugum ríkjum Evrópu til þess að leysa sín mál og verða samstarfshæfir í peningamálum sýna vel mikilvægi evrunnar fyrir þjóðirnar sem nota hana.

## Orrustur um íslam

Hin stóra sagan á árinu var um öllu verri erjur á milli samfélaga sem líkt og þjóðir Evrópu eiga saman mikla sögu og menningu. Skelfilegust voru átökin í Sýrlandi en þau eru með tvennum hætti hluti af stærri heild. Í þessum heimshluta geisa nú tvær ólíkar orrustur um íslamska trú. Annars vegar eru átök sem snúast um



Í SÝRLANDI Uppreisnarmenn fagna eftir að hafa skotið niður orrustuþotu sýrlenska hersins. Átökin í Sýrlandi hafa staðið yfir í árið annað.

NORDICPHOTOS/AFR

→ Í kreppum samtímans árar illa fyrir alþjóðlega samvinnu. Margt minnti á þetta á árinu, ekki síst tilraunir til einangrunar í viðskiptum sem gera oftast illt verra. Rembingur ríkja í pólitík hamlaði líka lausn stórra vandamála í öllum álfum heimsins flestum til ógagns og viljaleysi til samvinnu í umhverfismálum ógnar nú beinlínis mannkyninu.



samsömun manna og hópa við trúarbrögð. Íslam er ekki ein trú frekar en kristni eða hindúismi og fylkingar eru fleiri en tölu verður á komið. Þær mynda grunn að sjálfsmynd manna og samfélaga. Tvo meginmeiði má greina og á árinu magnaðist spennu bæði innan samfélaga og á milli þeirra í kringum þessa skiptingu. Í Sýrlandi telja alavítar, minnihluta-hópurinn sem ræður ríki og her, sig vera sjá-múslíma sem er raunar umdeild skilgreining en uppreisnarmenn eru flestir súnnaítar. Átök sem klædd eru í svipaða trúarlega búninga geisa líka í Írak og urðu enn alvarlegri á árinu. Undir þessi átök og fleiri kynda öflug ríki hvort af sínum trúarlega meidnum, Sádi-Arabía sem notar olúgröða til að fjármagna trúboð og Íran sem hagnaðist pólitískt á innrás Bandaríkjanna í Írak. Sú velgengni snerist hins vegar við á árinu og það kom á óheppilegum tíma fyrir ráðandi öfl í Íran þar sem vaxandi óánægju gætir með stjórn trúmanna. Á árinu heyrðist minna í þeim risastóra meirihluta múslíma sem er andvígur ofbeldi og notkun trúarinnar í þágu pólitískra aflu. Víða þrengir nú að þessum meirihluta þótt þaðan komi flestir vormenn araba.

## Orrustur við Íslam

Mubarak í Egyptalandi og Assadfeðgunum í Sýrlandi tókst að eyða möguleikum fólks til að bindast böndum í borgaralegu samfélagi. Þessar stjórnir, og margar fleiri, lifðu á því að þykjast eini valkosturinn við íslamska öfgamenn. Þessu var víða trúað og Bandaríkin og fleiri studdu því margar ríkisstjórnir sem eyddu kerfisbundið allri lýðræðislegri samtakamyndun svo nú er erfitt að byggja upp lýðræði. Baráttan

í Egyptalandi stendur á milli barna arabíska vorsins sem vilja lýðræðislegt og opið samfélag og íslamska bræðralagsins sem vill hvorugt. Bræðralagið er vel skipulagt og hefur helst áhyggjur af róttækari fylkingum trúmanna. Draumar þess um trúarlegt samfélag á grunni fornra ritninga í stað ósóma samtímans urðu opinberir á árinu. Tæpt er um varnir, miðjuna vantar. Sama er að gerast í Sýrlandi. Þar eru hinir trúðu að ná yfirhöndinni í krafti samfæringar sinnar og peninga frá Persaflóa. Óljósari draumar almennings um lýðræði og mannréttindi hafa ekki sama styrk þótt fleiri deili þeim. Nú berjast alavítar eins og um líf þeirra sé að tefla. Sem það gæti verið. Þeir trúðu og skipulögðu ráða mestu hinum megin.

## Lömun lýðræðis

Í langstærsta lýðræðisríki heims, Indlandi, náði pólitíkin enn einu sinni að lama vöxt í atvinnulífnum. Það sama mátti segja um Japan, þriðja stærsta hagkerfi heimsins, og að sínu leyti um Bandaríkin þar sem átök á milli þings og framkvæmdavalds þjóna lítið lýðræði og stefna í öngstræti. Afleiðingarnar á Indlandi eru sýnu alvarlegastar því þar deyja þúsundir barna á hverjum degi úr fátækt, jafnmörg og í allri Afríku. Atvinnulífið hafði tekið vel við sér á síðustu árum en upplausn og lömun einkenna pólitík. Landið er tvöfalt fjölmennara en Evrópa og heimkynni ólíkra þjóða sem síðan eru klofnar með hinum margvíslegasta hætti. Stjórn mála hafa orðið sífellt flóknari á landsvísu og skipting eftir tungumálum, trúarbrögðum, kynstofnum, þjóðerni og menningarbundinni stéttastöðu hefur fengið vaxandi þýðingu. Í Japan hefur ríkt stjórn-málakreppa af öðru tagi í áratugi

en undir lok ársins dró til tíðinda. Stóra málið í Japan er næsta framandlegt fyrir Íslendinga, nefnilega það að búa til verðbólgu sem ný ríkisstjórn heimtar að seðlabankinn geri. Í Bandaríkjunum virðist stjórn-málakerfið virka sífellt verr og fátt vera í boði til bóta enda hefur stjórnarskráin þar svipaða stöðu og ritningin. Mikilvægasta þróun ársins var líka utan stjórn-málanna. Nú er að verða ljóst að Bandaríkin geta fljótlega orðið sjálfum sér næg í orkuöflun. Það getur haft margvíslega þýðingu. Atvinnulíf þar vestra getur nú fengið orku á lægra verði en iðnaður í Kína. Bein áhrif eru líka á Miðausturlönd þar sem orkuhagsmunir Bandaríkjanna hafa oft ráðið ferðinni. Svo eru það umhverfismál.

## Öngstræti einræðis

Það áraði þó verr fyrir einræði en lýðræði á árinu. Pólitískur vandi Kína sést ekki í hagtölum en fámennisstjórnin, sem raunar telur tugi þúsunda valdamanna, er ekki sjálfbært kerfi. Ekki einu sinni efnahagslega, hvað þá pólitískt. Þetta sást kannski ekki vel á árinu 2012 og mun líklega enn síður sjást á komandi ári þegar nýir leiðtogar fara að lofa umbótum en verður skýrt innan tíðar. Í Rússlandi gengur platlýðræði Pútíns ekki heldur upp, hvorki pólitískt né efnahagslega. Það grillti í þau sannindi á árinu 2012 en þau verða ljósari á næstu misserum. Eitt áhyggjuefni minnti

ópægilega á sig á árinu. Þjóðernishyggja er síðasta vígi skálksins, var eitt sinn sagt. Mikil hætta er á því að kínversk stjórn-mál, og kannski rússnesk líka, rati inn í öngstræti þjóðernishyggju þegar meiri órói fer að skapast. Deilur Kínverja um landamæri við sex nágrennaríki síðustu mánuði minna á þetta.

## Þjóðernishyggja

Í kreppum samtímans árar illa fyrir alþjóðlega samvinnu. Margt minnti á þetta á árinu, ekki síst tilraunir til einangrunar í viðskiptum sem gera oftast illt verra. Rembingur ríkja í pólitík hamlaði líka lausn stórra vandamála í öllum álfum heimsins flestum til ógagns og viljaleysi til samvinnu í umhverfismálum ógnar nú beinlínis mannkyninu. Mál dagsins hvöttu ekki til samvinnu á líðandi ári þótt þar sé flestar lausnir að finna.

## Það minnsta og stærsta

Á endanum hlýtur að skipta mestu hvernig menn skilja veruleikann. Mikil gjá er orðin á milli skilnings vísindanna og almennings á tilverni sjálfri. Umræður um Higgs-öreindina, eða sviðið, sem líklega mældist á árinu sýndu merki um aukinn áhuga á raunverulegum sannindum um eðli heimsins. Flestum sem nenna að lesa er orðið ljóst að sjálfur veruleikinn er gersamlega annar en sá sem blasir við augum og viðtekna hugmyndir ná til. Það mun líklega smám saman fá þýðingu.

## ERLENDIR VENDIPUNKTAR 2012

Jón Ormur Halldórsson er stjórn-málafræðingur og pistlahöfundur í Fréttablaðinu.

Fréttablaðið gerir upp árið með grein um erlenda vendipunkta sem snúast um alþjóðlega samvinnu og erjur milli þjóða.



Bragðgöð  
blanda!



Brakandi gleði  
í hverjum bita

# Gleðilegt nýtt nettó ár

KAMPAVÍN  
FYRIR KÁTA  
ÁRAMÓTA-  
KRAKKA

LAMBALÆRI  
BLÁBERJA



1.498<sub>kr/kg</sub>

LAMBAHAMBORGARHRYGGUR



Frábært  
verð!

1.999<sub>kr/kg</sub>

áður 2.298 kr/kg

NAUTAFILE



Frábært  
verð!

3.478<sub>kr/kg</sub>

áður 3.998 kr/kg

[www.netto.is](http://www.netto.is)

| Mjódd · Salavegur · Hverafold · Akureyri · Höfn · Grindavík · Reykjanesbær · Borgarnes · Egilsstaðir · Selfoss |

# 2013

Allt fyrir  
áramóta-  
veisluna!



HUMAR  
1 KG ASKJA

Frábært  
verð!



**2.999** kr/pk.  
áður 4.998 kr/pk.

LAMBAPRIME  
M/HVÍTLAUK OG ROSMARIN



**2.973** kr/kg  
áður 3.498 kr/kg

PIPARSTEIK



**2.484** kr/kg  
áður 3.549 kr/kg

**Tilboðin gilda 28. - 31. des**

Tilboðin gilda meðan birgðir endast. | Birt með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl | Vöruúrval getur verið breytilegt milli verslana.

Fangelsið á Litla-Hrauni er ekki nógu traust:

## Öryggisfangelsi?

**S**agan af fanganum sem strauk úr fangelsinu á Litla-Hrauni nokkrum dögum fyrir jólfékkarsælan endi á aðfangadagsmorgun. Hún hlýtur engu að síður að vekja fólk til umhugsunar um hvernig gæzlu hættulegra brotamanna er háttáð á stað sem á að heita eina öryggisfangelsi landsins.

Fram hefur komið að fanginn sem strauk klifraði óséður yfir öryggisgirðinguna í kringum fangelsið. Í Fréttablaðinu í gær kom fram að hann hefði verið við vinnu utanhúss, undir eftirliti fangavarðar, er hann laumaðist burt. Páll Winkel, forstjóri Fangelsismálastofnunar, vill ekki taka undir það að mistök fangavarðar hafi leitt til þess að fanginn slapp, heldur hafi öryggismyndavélar við girðinguna ekki virkað sem skyldi.

Þetta kann að vera rétt, en einhver hlýtur að hafa átt að hafa eftirlit með því að öryggismyndavélar virkuðu. Fangelsismálastofnun getur engan veginn firrt sig ábyrgð á flóttanum og hlýtur að fara rækilega yfir vinnulag sitt í framhaldi af honum.

Ólafur P. Stephensen

olafur@frettabladid.is



Hitt er svo rétt hjá Páli Winkel, að naumt skammtaðar fjárveitingar koma niður á öryggi í fangelsinu á Litla-Hrauni og þar með á öryggi almennings. Hann vísar til skýrslna og úttekta, sem gerðar hafa verið á undanförunum árum og sýna fram á veikleika í öryggismálum fangelsins. Hefði verið farið eftir þeim hefði flóttinn aldrei átt sér stað, segir fangelsismálastjóri.

Á þessu ári hefur fengið fé til að fara í einhverjar umbætur í öryggismálum á Litla-Hrauni og eftirlit með fólki og varningi sem fer inn í fangelsið hefur verið bætt. Fimmtíu milljónir hafa verið veittar til að byrja að reisa nýja, mannheldu girðingu umhverfis fangelsið en hún kostar 150 milljónir þannig að ekki lítur út fyrir að verkinu ljúki á nýju ári.

Allar umbætur eru vissulega góðra gjalda verðar, en það er samt ekki hægt að búa við að eina öryggisfangelsi landsins standi ekki undir nafni. Veruleikinn í fangelsum landsins hefur breytt talsvert á undanförunum árum. Þar eru hættulegri menn og hópar manna en áður, ekki sízt vegna þess að skipulögð glæpastarfsemi færir í vext. Reynslan frá nágrannalöndunum sýnir að skipulögð glæpasamtök eru líkleg til að reyna að aðstoða „sína menn“ við flóttu úr fangelsum.

Ögmundur Jónasson innanríkisráðherra sagði í Fréttablaðinu í gær að peningar til að bæta úr öryggisglöppum á Litla-Hrauni væru einfaldlega ekki til. Nú væri þó verið að gera bragarbót í öryggismálum og svo yrði „gjörbylting“ þegar nýtt fangelsi á Hólmsheiði kæmist í gagnið 2015.

Við þessi svör ráðherrans er tvennt að athuga. Í fyrsta lagi er það fyrsta skylda ríkisvaldsins að tryggja öryggi borgaranna. Í því felst meðal annars að hægt sé að loka menn, sem taldir eru hættulegir samfélaginu, tryggilega inni. Fjárveitingarvaldið verður að breyta forgangsröðinni, komi í ljós að ekki sé tryggt að þessari grundvallarskyldu sé sinnt.

Í öðru lagi er það svo að þótt nýtt fangelsi á Hólmsheiði leysi ýmsan vanda, verður Litla-Hraun áfram það fangelsi sem á að hýsa hættulega glæpamenn sem fá langa dóma. Það hlýtur að eiga að vera forgangsráðið að öryggismálin þar séu í lagi.

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Af litlum neista

Sigurður Ingi Jóhannsson, þingmaður Framsóknarflokksins, og Eygló Kristjánsdóttir, sveitarstjóri Skaftárhepps, létu hafa eftir sér í fréttum að sorpbrennslan á Klaustri mengaði minna á heilu ári en áramótabrenna sem logaði eina kvöldstund. Umhverfisstofnun hefur nú upplýst að brennslan mengar 25 sinnum meira en brennan. Fréttastofa Stöðvar 2 bar þetta upp á Eygló, sem sagðist aðeins hafa minnst á áramótabrennuna til að setja hlutina í samhengi fyrir almenning. Óvíst er í hvaða skyni Sigurður Ingi bar þessi ósannindi á borð fyrir almenning.

#### Maður á að segja satt

Litlu virðist sveitarstjórnin skipta að það samhengi var kolrangt. Hún hefði alveg eins getað nefnt gaskveikjara, kerti eða varðeld til samanburðar við mengun af sorpbrennslunni. Eftir stendur að hún sagði hana álíka og af áramótabrennu og það er svona líka rangt. Maður á að segja satt, sérstaklega þeir sem eru í ábyrgðarstöðum.

#### Brigslað um lögbrot

Kristrún Heimisdóttir lögfræðingur er ósatt við ákvörðun Samfylkingarfélagsins í Reykjavík um að aðeins þau sem greiði félagsgjald fái að kjósa formann. Á Facebook segir hún félagið enga heimild hafa til að hindra framkvæmd allsherjartkvæðagreiðslu. Það er satt og rétt, enda er félagið alls ekki að gera það. Samkvæmt lögum flokksins fer slík atkvæðagreiðsla fram á meðal skráðra félaga. Reykjavíkurfélagið telur aðeins borgandi félaga til skráðra.

kolbeinn@frettabladid.is



### HALLDÓR



### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMAÐUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUFLAGSSTJÓRI: Ari Edwald RITSTJÓRI: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTOÐARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í viðkomu verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. Issn 1670-3871

## STÆRSTI HÚSNÆÐISVEFUR LANDSINS

FÉLAG FASTEIGNASALA **vísir**

Ótrúlegt úrval íbúða til sölu eða leigu!

## Reykjavík er hlaupaborg

### GÖTUHLAUP



**Hjálmar Sveinsson**  
situr í skipulagsráði og í umhverfis- og samgönguráði

Gamlárshlaup ÍR hefur verið fært úr miðbænum og vesturbænum að ströndinni austur með Sæbraut og niður í iðnaðarhverfin við Sundahöfn. Skipuleggjendum hlaupsins gengur gott eitt til. Þeir vilja tryggja betur öryggi hlaupara og gæslufólks vegna óþolinmóðra bílstjóra. Eg skrifa þessar línur vegna þess að ég er óhress með þessar breytingar.

Gamlárshlaupið hefur farið fram í 36 ár. Það er eitt stærsta götuhlaup landsins. Þátttakendur eru á annað þúsund. Ef allt væri með felldu ætti allur þessi fjöldi að styrkja þá skemmtilegu hefð að í hádeginu á gamlársdag njóti hlauparar og skokkarar forgangs á örfáum götum í borginni. Er sjálfgefið að á annað þúsund hlauparar eigi að víkja fyrir örfáum bílum? Er útilokað að hafa bílaumferðina víkjandi en ekki ríkjandi í rétt rúman klukkutíma á gamlársdag? Er það eitt-hvað sem við íbúar í Reykjavík ráðum ekki við?

Sérfræðingar um lýðheilsu horfa nú æ meir til lífshátta borgarbúa og til skipulags borganna. Hinn mikli áhugi á hlaupum er áreiðanlega eitt af því besta sem hefur gerst í Reykjavík og öðrum borgum undanfarin misseri. Ólíklegustu skrifstofublækur á miðjum aldri hafa

→ Hinn mikli áhugi á hlaupum er áreiðanlega eitt af því besta sem hefur gerst í Reykjavík og öðrum borgum undanfarin misseri.

dregið fram hlaupaskóna, æfa tvisvar til þrisvar í viku og taka þátt í keppnishlaupum sér til heilsuþótar og yndisauka. Borgaryfirvöldin eru alls staðar stolt af sínum borgarhlaupum og borgarþúarnir raða sér meðfram hlaupaleiðunum í gegnum hverfin og hvetja hlauparana til dáða með hrópum, köllum og trommuslætti. Borgarhlaupin eru gleðigjafi. Engum dettur í hug að taka mark á fáeinum pirruðum bílstjórum sem tóku ekki eftir margbodaðri lokun eða réttara sagt opnun fáeinna gatna fyrir þúsund hlaupurum.

Félagar í Íþróttafélagi Reykjavíkur vinna mikilvægt og óeingingjarnt starf í þágu lýðheilsu og almenningsþróttar. Borgaryfirvöld vilja að Reykjavík sé frábær hlaupaborg. Eitt leidarljósið í endurskoðun aðalskipulags Reykjavíkur, sem nú er unnið að í þverpólitískum hópi, kallast „Borg fyrir fólk“. Þar er talað um að setja manneskjuna í öndvegi í borgarskipulaginu.



# Áramótaheit og vanahegðun

**HEILSA**

Teitur Guðmundsson  
læknir



marka sem við gefum okkur. Það má hins vegar ekki vera of auðvelt heldur því þá berum við of litla virðingu fyrir þeim. Þarna eins og víða er lykillinn ákveðið jafnvægi og það að okkur líði vel með þau markmið sem við höfum sett og þá niðurstöðu sem þau skila okkur.

**Parf aðra hvatningu**

Í raun erum við að breyta vanahegðun frá því sem okkur líkar mögulega ekki mjög vel eða erum undir þrýstingi utan frá að breyta, í eitthvað sem okkur líkar betur eða er samfélagslega viðurkennt. Slíkt getur verið afar erfitt og er nauðsynlegt að átta sig á því að þegar við breytum vana þá þurfum við að fá til baka eitthvað sem er jafngott eða betra en það sem við áður höfðum. Þetta má útskýra með dæmi af þeim sem reykir og þykir það gott, hefur enga heilsufarslega kvilla sem stendur og sér engan tilgang í því að hætta, vinir hans reykja, fjölskylda hans og svo á hann ömmu sem er 80 ára og hefur alltaf reykt svo það er merki um að hann geti það eflaust líka. Þessi aðili þarf aðra hvatningu en þá að hann spari tugi þúsunda á mánuði, eða að heilsa hans muni launa honum það seinna að hafa hætt tímanlega. Hann þarf eitthvað sem kemur í staðinn fyrir fíknina af sigarettunni, því hann veit betur.

**Ein stærsta gjöfin**

Slíkt getur verið ótalmargt og er mjög einstaklingsbundið, en þegar verið er að breyta vanahegðun er lykillinn sá að finna

Nú þegar árið er að renna sitt skeið eru margir sem horfa til baka og minnst atburða þess, annálar fylla blöðin og sjónvarpsstöðvar keppast um að taka saman það helsta, sem er gott og blessað. Við lesum stjórnsþár og Völvuna til að fá upplýsingar um það hvað næsta ár muni bera í skauti sér. Þetta er skemmtilegur tími og fjölskyldur verja honum alla jafna saman, við sprengjum nýja árið inn og gefum út áramótaheitin sem vonandi sem flestir ná að standa við.

Margir setja sér heilsutengd markmið eins og að hætta að reykja, greinast, hreyfa sig meira, eða að verja meiri tíma með fjölskyldu, ættingjum og vinum svo dæmi séu nefnd. Enn aðrir ætla sér stóra hluti tengda námi, vinnu og slíku. Hver og einn heldur af stað inn í nýja árið með full fyrirheit um að standa við stóru orðin og vonandi tekst vel til. Ef horft er um öxl þá eru samt eflaust ansi margir sem hafa ekki náð þeim markmiðum sem þeir settu sér. Þar geta verið margar skýringar og mjög einstaklingsbundnar.

Það er aðalatriði þegar við setjum okkur markmið að þau séu raunhæf og að það sé líklegt að við náum þeim innan þeirra tíma-

Hver og einn heldur af stað inn í nýja árið með full fyrirheit um að standa við stóru orðin og vonandi tekst vel til.

Það sem viðkomandi nýtur á viðlíka hátt eða fær viðurkenningu fyrir. Það er ljóst að nikótínfíkn er ekki eitthvað sem er auðvelt að losna undan og eru margar hliðar á því en hér eru nokkur atriði fyrir þá sem ætla að standa við áramótaheitið sitt þetta árið og verða reyklusir.

Þú ætlar að láta þér líða betur, verða orkumeiri og með minna samviskubít, hvítari tennur og ekki eins andfúl/ll. Þú ætlar að lækka áhættu þína á hjarta- og æðasjúkdómum, krabbameinum, snemmbærum dauða og krumpadri húð. Þú ætlar að gera sjálfan þig, maka þinn og fjölskyldu þína stolta af þér fyrir að ná þessum árangri. Þú ætlar ekki lengur að útsetja börnin þín, vini og vanda menn fyrir reyk og hættunni af honum. Þú ætlar að eiga meiri pening til ráðstöfunar en áður. Þú ætlar ekki lengur að hafa áhyggjur af umtali annarra. Þú ætlar ekki að þyngjast og leita að huggun í mat. Þú ætlar að hreyfa þig, drekka ríkulega af vatni og beina huganum að öðru en næstu sigarettu og mögulega kaffibolla. Þú ætlar að leita þér aðstoðar ef þér tekst þetta ekki. Þú ætlar að standa við stóru orðin og hætta að reykja. Það er sannarlega ein stærsta gjöfin sem þú gefur þér og þínum.

# Útrýmum undantekningunum

Það er ástæða til að hrósa íslenskum öikumönnum en einhverra hluta vegna hefur of lítið farið fyrir þeirri umræðu. Okkur hættir til að fjalla eingöngu um það sem telja má sem alvarlegt frávík frá þeirri almennu reglu að við séum bara nokkuð góð og vel flest til fyrirmyndar.

**UMFERÐ**



Einar Magnús Magnússon  
upplýsingafulltrúi Umferðarstofu

Slysum og umferðarlagabrotum meðal ungra öikumanna hefur stórlega fækkað á undanförunum árum. Nú kann einhver að segja að það sé vegna þess að fyrir nokkrum árum var sett í lög akstursbann á þá nýliða í umferðinni sem brjóta alvarlega af sér og að óttinn við það sé þess valdur að ungrir öikumenn hagi sér nú af meiri skynsemi. En vitanlega eiga þeir hrósið skilið því skynsemi þeirra og dómgreind segir að áhættuhegðun og óábyrgð hegðun í umferðinni geti haft áþreifanlegar og alvarlegar afleiðingar. Mörgum þeirra reynist erfiðara að ímynda sér örkuml og dauða sem afleiðingu gjörða sinna en slíkt virðist reyndar vera algengt meðal ungs fólks og þá sérstaklega ungra karlmannna sem flestir eru haldnir þeim meðfædda misskilningi að þeir sé ódauðlegir.

**Áhættuhegðun**

Hvernig er í raun hægt að segja annað en að öikumenn séu almennt til fyrirmyndar þegar tugir þúsunda öikumanna deila með sér strætum og götum á degi hverjum

Um leið og við hjá Umferðarstofu viljum óska landsmönnum gleðilegrar hátíðar þá viljum við hvetja landsmenn til að halda sig frá undantekningunum á komandi ári og árum.

við oft erfiðar og þröngar aðstæður og það telst til undantekninga að alvarleg slys hljótist af? Undantekningarnar frá þessari reglu eru hins vegar oft svo alvarlegar að þær krefjast þess að unnið sé hörðum höndum að eftirliti, forvörnum og fræðslu þannig að sú áhættuhegðun sem leiðir af sér slíkar undantekningar sé upprætt.

Það er vissulega erfitt fyrir þann sem hefur þurft að kljást við gjörbreytt líf og erfiða lífsbaráttu af völdum umferðarslyss að hrósa okkur fyrir það hve góðir öikumenn við séum. Það er óásættanlega stór hópur sem telja má til fórnarlamba umferðarslysa.

Um leið og við hjá Umferðarstofu viljum óska landsmönnum gleðilegrar hátíðar þá viljum við hvetja landsmenn til að halda sig frá undantekningunum á komandi ári og árum. Leiðum hugann að þeim sem eiga um sárt að binda og tökum undir bæn þeirra um að ekki verði fleiri undantekningar frá þeirri reglu að við er komumst heil heim.



## Eitt fjall á viku með FÍ 2013



**Gakktu á eitt fjall í viku með Ferðafélagi Íslands á nýju ári**

Nýársgjöfin frá þér til þín er bætt líðan og betra form á nýju ári. Upplifðu íslenska náttúru í skemmtilegum félagsskap undir öruggri fararstjórn og lærðu að þekkja landið. Esjan, Keilir, Helgafell, Botnssúlur, Hvannadalshnúkur, Akrafjall, Réttarfell, Löðmundur og 44 önnur fjöll.

Dagsferðir allt árið og tvær helgarferðir að auki. Komdu með okkur og finndu náttúrubarnið í hjarta þínu.

Verð kr. 75.000

**Stjórnandi:** Páll Ásgeir Ásgeirsson ásamt Rósu Sigrúnu Jónsdóttur, Hjálta Björnssyni, Guðmundi Sveinbirni Ingimarssyni og Brynhildi Ólafsdóttur.

Kynningarfundur í sal Ferðafélags Íslands í Mörkinni 6 kl. 20.00 2. janúar n.k.

Skráning á skrifstofu Ferðafélags Íslands í síma 568 2533. Heimasíða FÍ [www.fi.is](http://www.fi.is)

Skráðu þig inn  
Drífðu þig út





## 60 ára afmæli

Þann 1. janúar nk. verð ég sextugur.

Af því tilefni verð ég með opið hús á Stórhöfða 27, Grafarvogsmegin, kl. 17.00-20.00.

**Niels Sigurður Olgeirsson**



Elskuleg eiginkona mín, móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**SIGRÚN LILJA BERGÞÓRSÐÓTTIR**  
Suðurbraut 2, Hafnarfirði,

lést á líknardeild Landspítala laugardaginn 22. desember 2012. Útförin fer fram frá Hafnarfjarðarkirkju, föstudaginn 4. janúar 2013, kl. 13.00. Þeim sem vilja minnst hennar er bent á Slysavarnardeildina Hraunprýði.

Marel Eðvaldsson  
Gréta Húnfjörð Sigurðardóttir

Örn Marelsson  
Ingbjörg Marelsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.



Okkar ástkæra,

**HERMÍNA G. HERMANNSDÓTTIR**  
Logafold 135, Reykjavík,

lést á Landspítalanum við Hringbraut mánudaginn 17. desember. Úförin fer fram frá Grafarvogskirkju föstudaginn 28. desember, klukkan 15.00. Þeim sem vilja minnst hennar er bent á Krabbameinsfélagið.

Kári Jónsson

Bjarghildur Sólveig Káradóttir, Svava Skorradóttir,  
Dröfn Skorradóttir  
Jón Trausti Kárason Erla María Davíðsdóttir  
Erna Kristín Jónsdóttir  
Stefán Örn Kárason.



Móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**RAGNHEIÐUR BJARNADÓTTIR**  
frá Húsvík,

lést á Dvalar- og hjúkrunarheimilinu Grund að kvöldi aðfangadags. Útförin auglýst síðar.

Guðmundur Garðar Arthursson Katrín Ólöf Ástvaldsdóttir  
Bjarni Benedikt Arthursson Jónína Guðrún Jósafatsdóttir  
Þórdís Guðrún Arthursdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.



Konan mín, mamma okkar, tengdamamma, amma og langamma,

**ÞÓRUNN JÓNASDÓTTIR**  
Hellu,

lést á Dvalarheimilinu Lundu 24. desember. Jarðarför auglýst síðar.

Guðni Jónsson

Hrafnhildur Guðnadóttir Friðrik Magnússon  
Hjördís Guðnadóttir Auðun Gunnarsson  
barnabörn og barnabarnabörn.



**FLUGVIRKINN** „Fyrir nokkrum dögum fann ég að eitthvað var að og hringdi í 112, var þræddur og fékk net í eina æð. Það tók nokkrar mínútur,“ segir Oddur Ármann, sem kann vel að meta alla tækni.

FRÉTTABLAÐID/ANTON

## Alltaf gert það sem mig langaði mest

Oddur Ármann Pálsson flugvirki er áttæður í dag. Hann tók þátt í íslenska ævintýrinu kringum flugið í hartnær sex áratugi, eða allt þar til fyrir tveimur árum.

Oddur Ármann Pálsson flugvirki hefur fengist við viðgerðir og véla-námskeið á Hvanneyri þar sem ég lærði viðgerðir á jarðýtum og dráttarvélum og jarðýtum en lengst af á flugvélum. „Það má segja að ég hafi alltaf gert það sem mig langaði mest. Það tel ég mikið lán,“ segir hann glaðlega þegar hann lítur um öxl í tilefni áttæðisafmælis sem er í dag. Nú er Oddur sjálfur nýbúinn að fara í viðgerð, það er að segja hjartaþræðingu og ætla að taka því rólega á afmælinu, þó hann telji sig stálsleginn, þökk sé læknavísindunum.

Oddur er fæddur og uppalinn á Hjallanesi í Landsveit, yngstur af sex systkinum. „Við misstum föður okkar árið 1950 og bjuggum eftir það með móður okkar þar til ein systirin tók við búskapnum. Um þetta leyti voru miklar breytingar í búskaparháttum, vélarnar tóku að létta störfin en fram að því hafði allt verið gert með handverkfærum og heidi flutt á hestum,“ rifjar hann upp. Hann segir þau systkinin hafa verið fljót að tileinka sér tæknina. „Við fengum einn af fyrstu Land Roverunum sem sást fyrir austan fjall og var úthlutað af

Búnaðarfélaginu. Ég dreif mig á véla-námskeið á Hvanneyri þar sem ég lærði viðgerðir á jarðýtum og dráttarvélum og við bræðurnir fórum að vinna við vegagerð með búskapnum. Ég fékk strax vinnu á jarðýtu. Það var skemmtilegt, mikill munur á því og að moka með skóflu. Alger bylting. Svo var síminn að koma líka, við fengum fyrst gamlan Bretasíma sem var bilanagjarn, enda lá strengurinn á jörðinni og skepnur kræktu sig í hann og slitu í sundur,“ segir Oddur sem man enn hringinguna á Hjallanesi, tvær langar og eina stutta.

Oddur hóf að læra flugvirkjun hjá Flugfélagi Íslands 15. október 1953 og leitaði sér einnig þekkingar hjá SAS og Boeing. „Síðan vann ég hjá Flugfélaginu, Flugleiðum og Icelandair til 67 ára aldurs. Þá bættust tólf ár við sem ég var hjá ýmsum öðrum flugrekstraradilum,“ upplýsir hann. „Það var mikil þróun í allri tækni og ég hef gengið í gegnum margar bylgjur.“

Upp úr 1960 lærði hann einnig til flugvélstjóra. „Við vorum með tvær DC6-vélar hjá Flugfélaginu, það þurfti flugvélstjóra á þær og ég var í því

til 1990, fyrst á sexunum og síðan á Boeing 727.“

Um tíma kenndi Oddur flugvirkjum, bæði á námskeiðum og í Fjölbrotaskóla Suðurnesja. Hann hefur líka fengist við að íslenska fagmál flugvirkja og safna heimildum um stéttina. „Ég byrjaði snemma að fíkta við tölvur og áttaði mig fljótt á að það borgaði sig að skrifa niður fróðleik ef hann ætti ekki að gleymast svo ég fór að safna upplýsingum sem varða fagið og stéttina. Það væri talsverður doðrantur ef hann væri prentaður út og ansi oft er ég spurður um ýmis atriði.“

Eftir að Oddur hætti að fljúga um 1990 kveðst hann hafa fengið kransæðastíflu, gengist undir aðgerð og síðan verið í góðu sambandi við lækna. „Fyrir nokkrum dögum fann ég að eitthvað var að og hringdi í 112, var þræddur og fékk net í eina æð. Það tók nokkrar mínútur. Ég á HL stöðinni (endurhæfingarstöð hjarta- og lungnasjúklinga) mikið að þakka. Þegar ég var skorinn þá gaf lækurinn mér von um að ég gæti tórt í tíu ár en nú eru þau orðin yfir tuttugu.“

gun@frettabladid.is

## Dansverkið Já elskan frumsýnt

Steinunn Ketilsdóttir dansari veltir fyrir sér margbreytileika fjölskyldna.

Steinunn Ketilsdóttir frumsýnir í kvöld dansverkið Já elskan. Umfjöllunarefni verksins er fjölskyldan, samskipti hennar, meðvirkni, leyndarmál og mynstur.

Í verkinu er tekist á við aðstæður sem allir hafa upplifað. Hvað er venjuleg fjölskylda? Hvað er á yfirborðinu og hverju er sópað undir teppið? Í Já elskan verða tabú krufin til mergjar, hið ósagða tjáð og óuppfylltar þrjár dregnar fram í dagsljósið.

„Í rannsóknunum fyrir sýninguna las ég fullt af sögum af fólki sem er endalaust að leita uppruna síns en aðrir vilja helst klippa á öll tengsl. Þetta eru svo miklar öfgar. Niðurstaðan er sú að sama hversu langt þú reynir að flýja þá kemstu ekki undan fortíðinni og fjölskyldunni. Þetta eru ræturnar okkar og það er ekki hægt að klippa á þær. Við erum öll með þessar rætur hvort sem okkur líkar betur eða verr. Þær eru hluti af því



**JÁ ELSKAN** Dansverk um fjölskylduna.

hver við erum,“ sagði Steinunn í viðtali við Fréttablaðið um sýninguna.

Verkið er sýnt í Kassarum, Þjóðleikhúsinu.

WWW.KVEDJA.IS

Útvarastofa  
SVAFARS & HERMANNSS



571 8222 · 820 3939 SVAFAR · 820 3938 HERMANN

m

MICHELSEN  
ÚRSMÍÐIR SÍÐAN 1909

Laugavegur 15 - 101 Reykjavík  
511 1900 - www.sviss.is

tudorwatch.com

TUDOR HERITAGE CHRONO



TUDOR  
WATCH YOUR STYLE

# MARKAÐURINN

Föstudagur 28. desember 2012 | 22. tölublað | 8. árgangur

Sími: 512 5000 | [visir](http://www.visir.is) www.visir.is

Göngum  
hreint til verks!



GUDJÓNÓ  
VISTVÆN PRENTSMÍÐJA  
Sími 511 1234 • [www.gudjono.is](http://www.gudjono.is)

## VIÐSKIPTAMAÐUR ÁRSINS



BESTU VIÐSKIPTI  
ÁRSINS



VERSTU/UMDEILDUSTU  
VIÐSKIPTI ÁRSINS

# Skíða- og brettauglerygu í miklu úrvali

## – tilvalin í jólapakkann



OAKLEY

### Optical Studio

SMÁRALIND • LEIFSSTÖÐ • KEFLAVÍK

[www.facebook.com/OpticalStudio](http://www.facebook.com/OpticalStudio)



OAKLEY  
UMBODS- OG  
DREIFINGARÁÐILI Á ÍSLANDI:  
OPTICAL STUDIO

# Björgólfur er viðskiptamaður ársins

Árið 2012 var viðburðaríkt hjá Icelandair Group sem keypti flugvélar, opnaði hótél og jók sætaframboð á meðan reksturinn gekk vel. Björgólfur Jóhannsson forstjóri var valinn viðskiptamaður ársins af dómnefnd Markaðarins.

## VIÐTAL/VIÐSKIPTAMAÐUR ÁRSINS

Magnús Þorlákur Lúðvíksson  
magnusl@frettabladid.is

Dómnefnd Markaðarins valdi Björgólf Jóhannsson, forstjóra Icelandair Group, viðskiptamann ársins 2012. Árið var enda viðburðaríkt hjá félaginu. Það opnaði hótél við höfnina í Reykjavík og stækkaði hótél sitt á Akureyri. Hryggjarstykki félagsins, Icelandair, jók verulega sætaframboð og hefur flutt tvær milljónir farþega á árinu sem er met. Þá gekk félagið frá kaupum á tólf flugvélum frá Boeing í nóvember.

„Fyrst og síðast lít ég á þetta sem viðurkenningu fyrir starfsfólkið, öflugan hóp eigenda félagsins og svo þá samstilltu stjórn sem starfar með mér,“ segir Björgólfur um útnefninguna og heldur áfram: „Þegar svona viðurkenning kemur þá finnur maður auðvitað líka fyrir smá stolti en ég legg áherslu á að þó mitt nafn sé tengt verðlaununum þá eru þetta aðallega verðlaun starfsfólksins.“

Björgólfur segir að umsvif félagsins á árinu séu til marks um það að félagið sé í sóknarhug. „Við höfum haft skýra vaxtarstefnu frá hrúni þegar við lentum í hremmingum sem félagið var í raun ekki nægilega vel búð undir. Snemma árs 2009 var ákveðið að við myndum framvegis leggja áherslu á að vaxa með ferðamannastraumi til og frá Íslandi en þar með var horfið frá þeirri stefnu að vaxa með yfirtöku á félögum. Þetta hefur gengið eftir og við höfum vaxið hratt síðan þótt ýmislegt hafi gengið á innanlands. Og við viljum áfram grípa þau tækifæri sem við sjáum til vaxtar, hvort sem þau er að finna í leiðakerfinu, í hótéluppbyggingu eða vöruflytningum. En vitaskuld þurfum við að stíga varlega til jarðar og vega og meta þá kosti sem eru í boði.“

Björgólfur segir að á næstu misserum standi til að styrkja áfram leiðakerfi Icelandair. Þannig hafi verið tilkynnt um þrjá nýja áfangastaði, St. Pétursborg, Anchorage og Zürich, sem flogið verður til árið 2013 og þá verður tíðni á aðra áfangastaði aukin.

### Reksturinn gengið vel

Samhliða uppbyggingu hefur rekstur Icelandair Group gengið eins og í sögu síðustu misseri. Til marks um það hefur hlutabréfa-



BJÖRGÓLFUR JÓHANSSON Björgólfur tók við starfi forstjóra Icelandair Group í byrjun árs 2008 eftir langan feril í íslenskum sjávarútvegi. FRETATABLADIÐ/VALLI

## ELDGOSIÐ Í EYJAFJALLAJÖKLI EFTIRMINNILEGT

Björgólfur tók við starfi forstjóra Icelandair Group í byrjun árs 2008 eftir langan feril í sjávarútvegi. Hvernig var að taka skyndilega við fyrirtæki í flugrekstri og ferðapjónustu? „Ég hafði allt mitt líf verið í kringum sjávarútveg. Ég var alinn upp af sjómönnum, lærði svo undurskoðun en starfaði fyrir sjávarútveginn í raun alveg þar til ég kom hingað. Þetta voru því vissulega viðbrögð. Þegar öllu er á botninn hvolft er rekstur þó alltaf rekstur þótt flugrekstur sé að mörgu leyti tæknilegur. Þú byrjar á því að finna mælikvarða og reynir síðan að ná árangri. Það gerir maður fyrst og síðast með því að vera öruggur um að starfsemi sé skilvirk og starfsfólkið hæft og það á svo sannarlega við hér. Það var mikill styrkur að koma til félagsins blautur á bak við eyrun og finna strax að starfsemi var öflug og starfsfólkinu treystandi.“

Í janúar verða fimm ár liðin frá því að Björgólfur hóf störf hjá Icelandair Group. Hann segir að þessi tími hafi liðið mjög hratt. „Það er ýmislegt sem stendur upp úr. Til að mynda var ástandið hér auðvitað hroðalegt fyrst eftir hrún þegar við vorum í raun að róa lífróður. Það er mér eftirminnilegt hvað okkur tókst að halda starfsemi öflugri þrátt fyrir það. Við skipuðum hóp sem vann að fjármögnunarmálum félagsins á meðan aðrir einbeittu sér einfaldlega að rekstrinum með góðum árangri því strax árið 2009 áttum við þokkalegt ár og svo var 2010 mjög gott,“ segir Björgólfur og bætir við: „Síðan stendur að ákveðnu leyti upp úr þessi ógn sem steðjaði að okkur meðan á eldgosinu í Eyjafjallajökli stóð. Það að upplifa annars vegar umkomuleysið þegar náttúran fer af stað og hins vegar kraftinn hér innanhúss var magnað. Við litum svo á að það að sitja og bíða væri ekki valkostur og leituðum því allra leiða til að láta reksturinn ganga. Og við vorum með farþega fljúgandi yfir hafið allan þennan tíma á meðan önnur flugfélög sátu kyrr.“

verð félagsins hækkað um ríflega 60% á þessu ári og hagnaður aukist um upp undir 40% á fyrstu þremur ársfjórðungum ársins.

Björgólfur segir reksturinn hafa gengið þokkalega þótt það sé alltaf svo í samstæðu sem þessari að ekki gangi allt upp í einu. „Þegar vel gengur þurfa menn líka oft að staldra við. Þá getur myndast fita og því legg ég áherslu á að leiða sé sífellt leitað til að efla félagið og lækka kostnað. Það er ákveðinn lykill að árangri því við vitum að ytri aðstæður; oliuverð eða einhvers konar hremmingar, geta alltaf komið illa við okkur.“

Icelandair gerði nýverið samning um kaup á tólf nýjum flugvélum. Björgólfur segir kaupin hafa mikla þýðingu fyrir félagið og til standi að nota vélarnar til að efla leiðakerfið. „Þessar vélar á að taka í notkun árið 2018. Það eru að vísu nokkur ár í það en þarna er þó komin ákveðin stefnumörkun fyrir félagið. Nýju vélarnar eru smærri og sparneytnari en þær sem við höfum nú. Við munum því getað aukið tíðni og flogið á nýja staði þar sem eldri vélarnar henta ekki. Þessar vélar eru því viss lykill að áframhaldandi vexti.“

### Ferðapjónustustefnu skortir

Vöxtur Icelandair Group undanfarið hefur að mestu beinst að uppbyggingu á ferðapjónustu hér á landi. Björgólfur segir stærstu sóknarfæri næstu ára felast í að fjölga ferðamönnum að vetri til.

„Ég held að það skorti töluvert upp á stefnumótun fyrir íslenska ferðapjónustu. Stundum er sagt að við viljum ná milljón ferðamönnum árið 2020 og að við þurfum að ná meiri verðmætum út úr hverjum og einum. Gott og vel, en það þarf að fara varlega. Við þurfum til dæmis að tryggja að ferðamannastaðirnir ráði við

## ADRIR NEFNDIR

### OF MONSTERS AND MEN

„Ótrúlegt klífur upp á alþjóðlegan stjórnuhimin. Frábær landkynning“ og „Stefgjöld, tónleikahald og best á Amazon“.

### LIV BERGPÓRSDÓTTIR, FRAMKVÆMDASTJÓRI NOVA

„Handhafi markaðsverðlauna ÍMARK og fyrirtækið sýndi góða afkomu á árinu.“

### HILMAR VEIGAR PÉTURSSON, FRAMKVÆMDASTJÓRI CCP

„Náðu 450.000 þúsund áskrifendum í kjölfar útgáfunnar á EVE Online Retribution.“

### GEORG LÚÐVÍKSSON, FRAMKVÆMDASTJÓRI MENIGA

„Fyrir skjótan og góðan árangur lausna fyrirtækisins meðal evrópskra bankastofnana“ og „Fyrirtækið er orðið leiðandi í Evrópu á sínu sviði“.

### PÓRÐUR MAGNÚSSON, STJÓRNARFORMAÐUR EYRIS

„Hefur stutt dyggilega við bakið á sprotaumhverfinu á Íslandi.“

### RANNEIG RIST, FORSTJÓRI ALCAN

„Stýrir fleyninu gegnum kreppu og mótbyr.“

### BALTASAR KORMÁKUR LEIKSTJÓRI

„Frábær árangur í frumraun sinni á Bandaríkjamarkaði, sem hefur leitt til fleiri verkefna á þeim vettvangi.“

### SKÚLI MOGENSEN FJÁRFESTIR

„Titan, félag Skúla, hefur verið virkt í mörgum fjárfestingum. Sumar hafa verið býsna áreðnar á meðan aðrir fjárfestar hafa verið áhættufælir. Fjárfestingar hans í grónari félögum eins og Skýrr og Securitas hafa aftur á móti ekki farið hátt en skapað mótvegi við áhættuna.“

aukinn fjöldi. Þá er mjög flókið að markaðssetja Ísland gagnvart herra borgandi ferðamönnum. Því tel ég til dæmis að við þurfum í meiri mæli að sjá til að þeir borgi sem njóta. Það þarf að nálgast ferðapjónustuna með sjálfbærri hugsun þannig að náttúran verði fær um að taka á móti gestum eftir hundrað ár og það verður hún ekki ef við göngum sífellt á landið. Með því að selja ferðamönnum aðgang að náttúruperlunum, sem er að mínu viti mjög gerlegt, fæst fjármagn til uppbyggingar og þar með geta staðirnir betur þolað áganginn.“

## 2. OG 3. SÆTI

## Kári Stefánsson og Janne Sigurðsson

Í kjöri dómnefndar á viðskiptamanni ársins fékk Kári Stefánsson, forstjóri Íslenskrar erfðagreiningar, næstflest atkvæði. Í rökstuðningi með atkvæðum Kára var vísað til kaupar bandaríska lyfjafyrirtækisins Amgen á Íslenski erfðagreiningu sem tilkynnt var um fyrr í þessum mánuði. Voru kaupin raunar einnig valin viðskipti ársins og er nánari umfjöllun um þau að finna í grein um viðskipti ársins 2012 í blaðinu. Um Kára sögðu hins vegar viðmælendur Fréttablaðsins meðal annars: „Náði að selja fyrirtæki sem hefur aldrei grætt krónu, farið í bandarískt gjaldþrot og er ábyrgt fyrir einhverjum þeim mesta viðskiptafarsa sem átt hefur sér stað á Ís-



KÁRI STEFÁNSSON JANNE SIGURÐSSON

landi með tilheyrandi viðskiptum á gráum markaði, ríkisábyrgð og ætluðum gagnagrunni.“

Í þriðja sæti í kjörinu var Janne Sigurðsson, forstjóri Alcoa Fjarðaáls. Hún tók við forstjórastarfinu í upphafi síðasta árs þegar Tómas Már Sigurðsson, forveri hennar, var ráðinn forstjóri Alcoa í Evrópu.

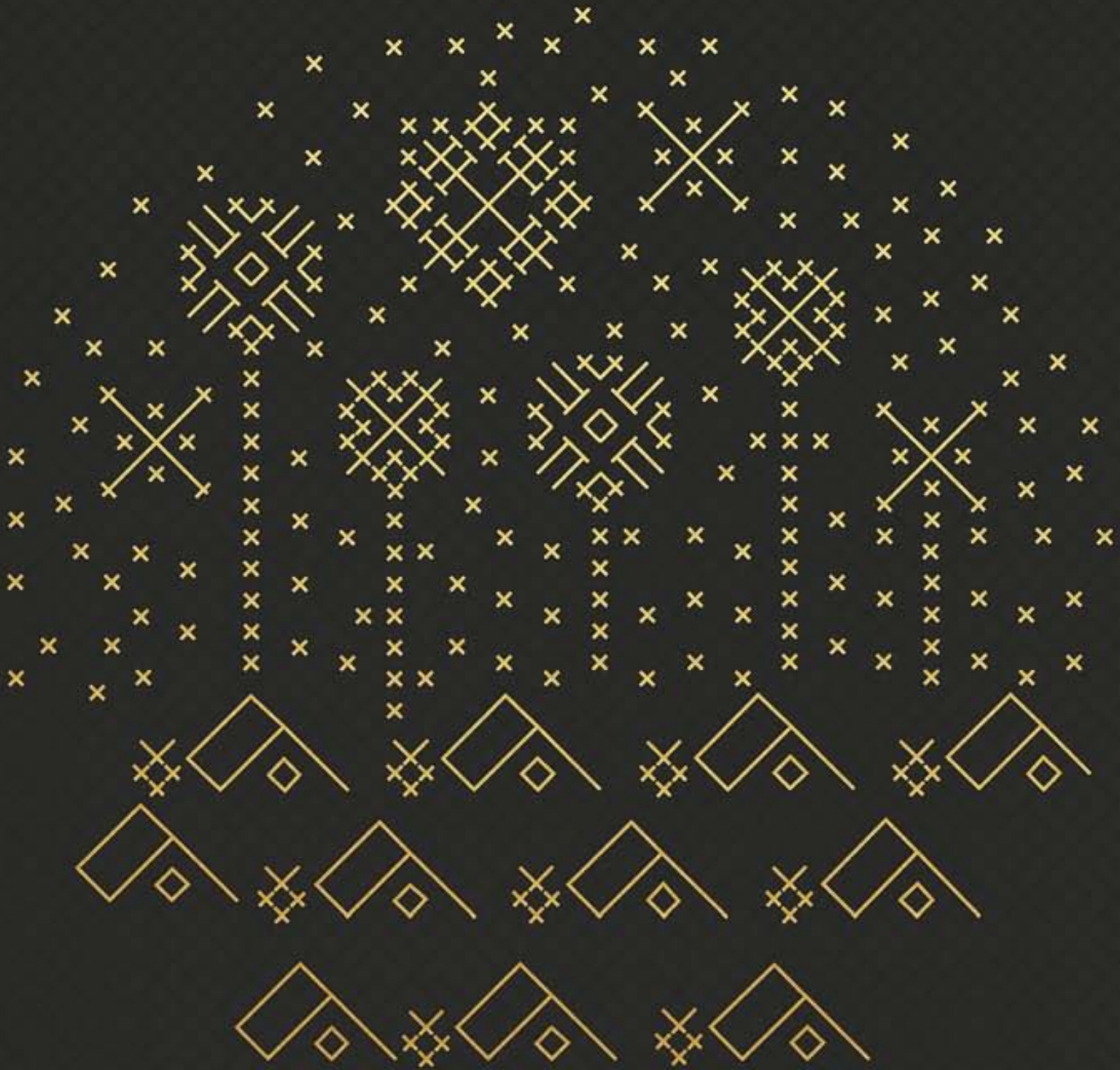
Janne stýrir stærsta álverinu hér á landi og þar með einu alstærsta fyrirtæki landsins. Hlaut hún nýverið hin svokölluðu Stevie-gullverðlaun sem veitt eru forstjóra ársins í hópi kvenna í atvinnurekstri í Evrópu, Mið-Austurlöndum og Afríku. Voru Janne veitt verðlaunin fyrir þátttöku sína í uppbyggingu og rekstri álvers Alcoa við Reyðarfjörð, en hún var upphaflega ráðin til álversins árið 2006. Kom meðal annars fram í rökstuðningi dómnefndar að hún hefði náð miklum árangri í að auka starfsánægju í fyrirtækinu en samkvæmt könnunum hefur hún aukist um tæplega þriðjung á tveimur árum.



Við flytjum þér góðar fréttir

365 miðlar treysta okkur fyrir öruggri dreifingu á Fréttablaðinu

Póstdreifing



## Nýir straumar á fjármálamarkaði

— Við þökkum viðskiptin á árinu sem er að líða  
og óskum landsmönnum farsældar á nýju ári.

# Útboð Eimskips umdeildast

Álitsgjafar Markaðarins telja framkvæmd á hlutabréfaútboði Eimskips í október verstu og/eða umdeildustu viðskipti ársins. Of hár kaupréttur, innherjaupplýsingar og meint mismunur bjóðenda köstuðu rýrð á útboðið.

Framkvæmd útboðs á hlutabréfum í Eimskip í aðdraganda skráningar félagsins á markað eru verstu og/eða umdeildustu viðskipti ársins 2012 að mati dómnefndar Markaðarins. Niðurstöðurnar voru afgerandi.

Það er ýmislegt í því ferli sem er gagnrýnt af dómnefndinni. Í fyrsta lagi ber þar að nefna tilurð þess kaupréttarkerfis sem Eimskip setti af stað fyrir fimm lykilstjórnendur sína, og átti að tryggja þeim 4,38 prósent af heildarhlutafé Eimskips. Í öðru lagi var gagnrýnt að svo virðist sem sumir bjóðenda hafi haft upplýsingar um að fallið yrði frá kaupréttinum áður en útboðsfresti lauk, en aðrir höfðu þær ekki. Í þriðja lagi var gagnrýnt að hluti bjóðenda hefði fengið að gera tilboð í félagið með fyrirvara án þess að slíkt hefði verið heimilað í útboðskynningu. Í fjórða lagi var síðan framganga starfsmanna umsjónaraðila útboðsins, Straums fjárfestingabanka og Íslandsbanka, á meðan mestu lætin stóðu yfir gagnrýnd.

## Lífeyrissjóðir neita að taka þátt

Tilkynnt var um það í október að stærstu eigendur Eimskips ætluðu að selja 25 prósent hlut í félaginu í tveimur útboðum, einu lokuðu fyrir fagfjárfesta og hinu fyrir almenning, í aðdraganda skráningar félagsins á markað í nóvember. Félagið var það langstærsta sem nýskráð hafði verið á markað. Verðbilið í lokaða útboðinu var 205 til 225 krónur og átti útboðsgengi þess síðara að ákvarðast af því. Vonir stóðu til að fjárfestingasveltir lífeyrissjóðir og aðrir stórir fagfjárfestar myndu slást um hlutina sem í boði voru. Raunin varð þó önnur.

Deigi áður en útboðinu lauk kom stjórnarmaður í Gildi fram í kvöldfréttum Útvarps og til-



Á MARKAÐ Skráning Eimskips í Kauphöll Íslands átti að vera mikið gleðiefni fyrir alla sem komu að félaginu. Framkvæmd útboðs í aðdraganda hennar gerði það hins vegar að verkum að súrt bragð sat eftir í munn þeirra.

FRÉTTABLAÐIÐ/ÓSKAR

kynnti að lífeyrissjóðurinn ætlaði ekki að taka þátt í útboðinu vegna kaupréttarsamninga lykilstarfsmanna Eimskips, sem þóttu óeðlilega rausnarlegir. Í kjölfarið tilkynnti Lífeyrissjóður starfsmanna ríkisins (LSR), stærsti lífeyrissjóður landsins, að hann myndi heldur ekki kaupa í Eimskip vegna kaupréttarsamninganna. Þessi skýring vakti þó furðu þar sem fréttir um fyrirkomulag kaupréttarins höfðu verið sagðar mörgum mánuðum áður og það tilgreint í uppgjörum Eimskips. Vildu ýmsir meina að um fyrirsítt væri að ræða.

Sjóðunum hefði einfaldlega þótt verðið á Eimskip of hátt.

## FME rannsakar

Lokaða útboðinu átti að ljúka klukkan 14 daginn eftir, fimmtudaginn 25. október. Fram að lokum þess stóðu umsjónaraðilar útboðsins, Straumur og Íslandsbanki, í miklum samskiptum við væntanlega bjóðendur. Lífeyrissjóðurinn Festa upplýsti opinberlega um það að hann teldi starfsmenn umsjónaraðilanna hafa boðið sumum þátttakendum að gera tilboð í hlutabréf Eimskips með fyrirvara um að kaupréttar-

samningarnir yrði felldir niður. Með því hefðu valdir fjárfestar fengið meiri upplýsingar en komu fram í útboðslýsingu og stóðu öðrum fjárfestum til boða. Auk þess voru uppi grunsemdir um að einhverjir þeirra sem tóku þátt í útboðinu hefðu haft upplýsingar um að til stæði að fella kaupréttinn niður á meðan á útboðinu stóð. Fréttablaðið greindi enda frá því þann 2. nóvember að Gylfi Sigfússon, forstjóri Eimskips, hefði greint Stefáni Einari Stefánssyni, formanni VR, frá því að fella ætti niður kaupréttina áður en hlutafjárútboðinu lauk.

Fjármálaeftirlitið (FME) tók þessar ásakanir til rannsóknar. Niðurstaða þess varð sú að engin dæmi hefðu fundist um viðskipti sem hefðu farið fram á grundvelli innherjaupplýsinga.

Útboðsgengi hluta í Eimskip, sem ákvarðað var í lokaða útboðinu, var að lokum 208 krónur á hlut, eða mjög nálægt lægri mörkum þess verðbils sem tilboð máttu vera á. Umframeftirspurn varð eftir bréfum en fjarri því jafn mikil og búist hafði verið við. Hún jókst þó í almenna útboðinu, sem lauk snemma í nóvember, og var þá fimmföld.

## VERSTU/UMDEILDUSTU VIÐSKIPTI ÁRSINS



KÁRI STEFÁNSSON

### 2. sæti

**Salan á Íslenskri erfðagreiningu til Amgen**  
Sjá ítarlega umfjöllun um viðskiptin á síðu 8-9 þar sem fjallað er um þau sem bestu viðskipti ársins. „Sala á lífsynum í vörslu Íslenskrar erfðagreiningar til Amgen.“

„Kára [Stefánssyni, forstjóra ÍE] er tíðrætt um að það skilji enginn annar en hann hvert virði fyrirtækisins er. Það megi alls ekki rýna bara í tölur, sem sýna alltaf tap og upprenslu á rekstrarfé. Það er rétt hjá honum að það skilur þetta „blackbox“ líklega enginn annar.“



SKÚLI MOGENSEN

### 2.-3. sæti

**Kaup Wow Air á Iceland Express**  
Tilkynnt var um það í lok október að lágfargjaldflugfélagið Wow Air, sem er að mestu í eigu Skúla Mogensen, hefði keypt aðalkeppinaut sinn, Iceland Express, af Pálma Haraldssyni. Kaupverðið var ekki gefið upp en Skúli sagði í samtali við Fréttablaðið að hann myndi leggja enn meira fé inn í Wow Air til að geta lokið kaupunum. Með þessu tryggði Wow Air stöðu sína sem eina íslenska lágfargjaldflugfélagið. Kaupin vöktu þó líka nokkra furðu, sérstaklega vegna þess að Iceland Express átti engar vélar og hafði tæpa 2,7 milljörðum króna á árinu 2011. Viðbúið var að tapið yrði mikið á þessu ári líka. Því vaknaði sú spurning hvað Wow Air væri eiginlega að kaupa.

„Það er erfitt að átta sig á því hvað var verið að kaupa. Handónýtt ferðaskrifstofa með laskað mannorð?“



VILHJÁLMMUR Þ. VILHJÁLMSON

### 3.-4. sæti

**Fjármálaóreiða Hjúkrunarheimilisins Eirar**  
Stöð 2 greindi frá alvarlegum fjárhagsvanda Hjúkrunarheimilisins Eirar í byrjun nóvember. Þá var upplýst að félagið skuldaði um átta milljarða króna en að allt laust fé væri nánast uppuríð. Vandinn var fyrst og fremst tilkominn vegna húsrekstrarsjóðs Eirar, sem byggir fasteignir og selur íbúðarrétt í svokölluðum öryggisíbúðum. Rekstur fasteignafélagsins hafði gengið afleitlega og skuldbindingar voru að sliga það. Auk þess höfðu stjórnendur Eirar tekið hundruð milljóna króna að láni hjá hjúkrunarheimilishluta rekstrarsins, sem er á fjárlögum, og notað í rekstur fasteignafélagsins en allt var rekið á sömu kennitölunni. Á meðal þeirra sem Eir skuldar fé eru íbúar í öryggisíbúðunum, allt aldrað fólk. Samtals nemur skuld Eirar við það um tveimur milljörðum króna. Stjórnarformaður félagsins, fyrrum borgarstjóri Vilhjálmur Þ. Vilhjálmsson, sagði af sér skömmu eftir að málið kom upp og stjórnin öll var sett af nokkrum vikum síðar. Starfshópurinn vinnur nú að því að komast að lausn á fjárhagsstöðu Eirar.

„Eitt umdeildasta málið, hvernig staðið hefur verið að rekstri þessa félags og framkoma við fólk sem þar þyr og nýtur þjónustu Eirar.“

## ANNAN SEM VAR NEFNT:

### KAUP HUANGS NUBO Á GRÍMSSTÖÐUM Á FJÖLLUM

„Sértæk afskipti ríkisins af einstökum málum virðast stefna í að verða regla frekar en undantekning varðandi erlenda fjárfestingu á Íslandi. Skil ekki hvernig stjórnvöld fyllast vantrú á því að þeim takist sjálfum að láta gildandi lög og reglur ná yfir viðskipti og umsvif manna þó þeir komi frá útlöndum með háar fjárhæðir. Á sama tíma má efast um ágæti viðskiptaáætlunar sem gengur upp á 10 milljarða króna uppbyggingu í ferðaþjónustu á þessum stað, en það er ekki stjórnvalda að hafa vit fyrir mönnum við slíkar aðstæður.“

### ÍBÚDALÁNASJÓÐUR, BRÉFIN HANS OG EIGINFJÁRSTAÐA

**KAUP RÍKISINS Á FJÁRHAGS- OG MANNAUÐSKERFI**  
„Þó að málið eigi sér lengri sögu er ekki hægt að segja annað en að kaup ríkisins á fjárhags- og mannaúðskerfi nái yfir 1., 2. og 3. sæti sem umdeildustu og mest gagnrýndu viðskipti ársins.“

### ÓVISSA Í KRINGUM FISKVEIÐISTJÓRNUNARKERFIÐ

„Hamlar ákvörðunartöku og fjárfestingu til að byggja upp greinina. Raunverulegt tjón.“

**KAUP ÚTRÁSARVÍKINGA OG ANNARRA FORRÉTTINDAHÓPA Á KRÓNUM Á AFSLÆTTI Í GJALDEYRISÚBOÐUM SEÐLABANKANS**  
„Útboðin sjálf gagnast lítið við aflettingu gjaldeyrishafta.“

**KAUP PORSTEINS MÁS Á ÚTGERÐARFYRIRTÆKINU BERGI-HUGIN**

**STOFNUN ICELAND-VERSLANANNA**  
„Eftir það sem á undan er gengið hefði mátt ætla að neytendur myndu ekki endilega greiða Bónusféðum atkvæði sitt með buddunni. Raunin virðist ætla að verða önnur.“

### FYRIRTÆKJASALA BANKANNA

**VIÐSKIPTI SLITASTJÓRNA VIÐ RÍKIÐ/BANKANA**

**KAUP ERLENDRA AÐILA Á SKULDABRÉFUM FÖLLNU BANKANNA**  
„Margir sjá ofsjónum yfir hagnaði þeirra og vilja gera gróðann upptækan. Próf á réttarríkið Ísland.“

### TAP RÍKISINS Á FJÁRFRAMLAGI TIL SJÓVÁR

**FRAMKVÆMD VAÐLAHEIÐARGANGA**  
„Mjög stór og umdeilanleg fjárfesting á kostnað skattgreiðenda á erfiðum tíma, en utan ríkisreiknings. Æ!“



# Við bjóðum fyrirtækjum sérþekkingu

Okkar vinna snýst um að þín vinna gangi vel. Við leggjum okkur fram um að setja okkur vel inn í það sem þú ert að gera, og þó að við þekkjum kannski ekki viðfangsefnið í þínu starfi jafn vel og þú, þá vitum við hvað starfið gengur út á.

Starfsfólk Íslandsbanka býr yfir áratuga reynslu í þjónustu við sjávarútveginn og hjá bankanum starfar stór hópur fólks með sérþekkingu á greininni. Þannig getum við ávalt tryggt fyrirtækjum í þessari undirstöðuatvinnugrein þjóðarinnar þá bankaþjónustu sem þau þarfnast.

Þekking sprettur af áhuga.

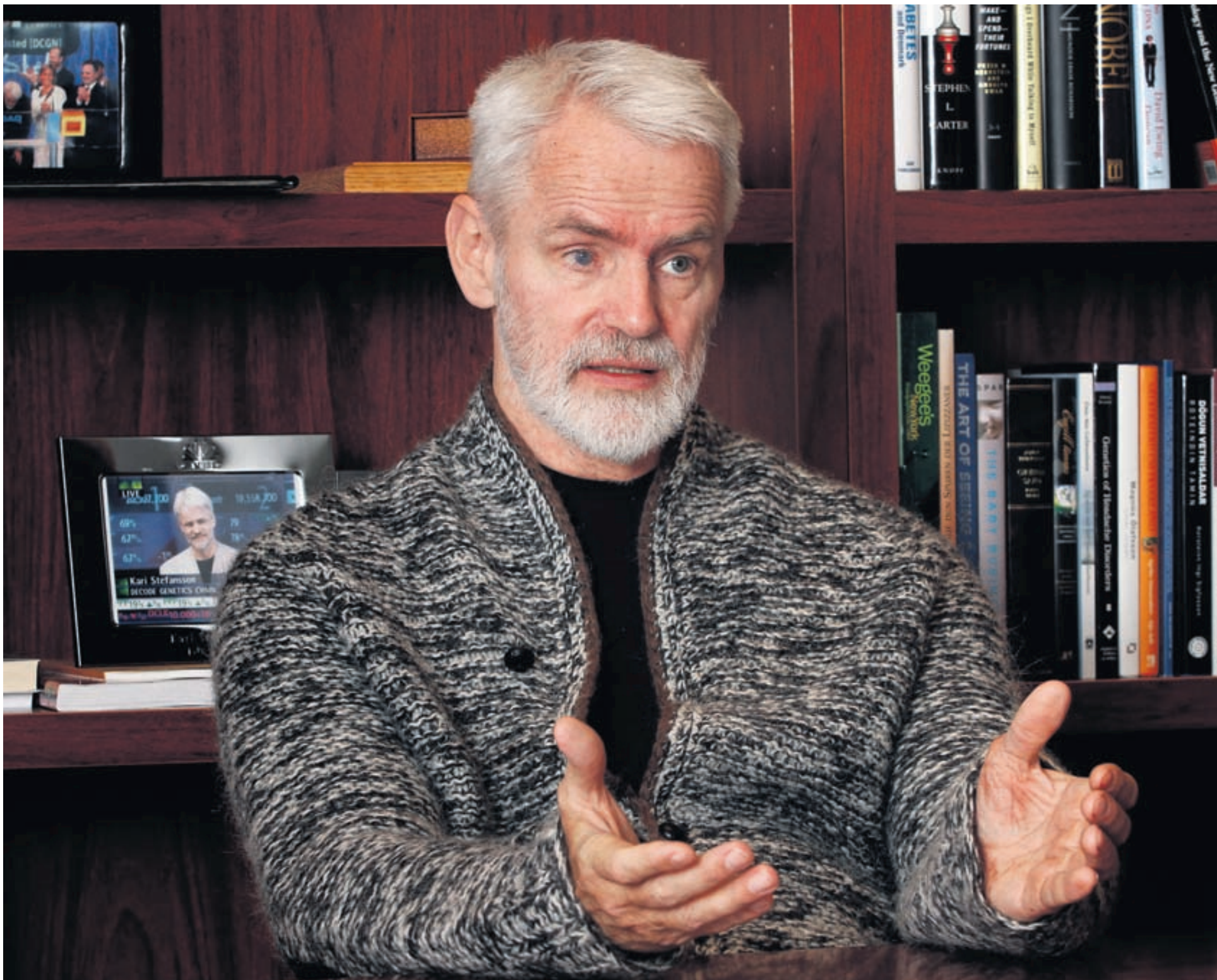
Hallgrímur Magnús Sigurjónsson hefur yfir 30 ára reynslu af sjávarútvegi og fjármögnun sjávarútvegs.

Hallgrímur Magnús er útibússtjóri hjá Íslandsbanka.

Við bjóðum  
góða þjónustu

islandsbanki.is | Sími 440 4000

  
Íslandsbanki



**LEIÐANDI Í HEIMINUM** „Við erum með atkvæðamestu starfsemi í mannfæðisfræði í heiminum í dag. Það getur enginn keppt við okkur og því ekki óeðlilegt að það hafi skapast áhugi á að kaupa fyrirtækið. Það sem Amgen er að kaupa eru raunveruleg verðmæti af þeim gæðum að þau leiða heiminn,“ segir Kári Stefánsson, forstjóri Íslenskrar erfðagreiningar. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# Stærsta fjárfestingin á Íslandi frá hruni

*Kaup Amgen á Íslenskri erfðagreiningu á 52 milljarða króna eru viðskipti ársins að mati dómnefndar Markaðarins. Kári Stefánsson, forstjóri ÍE, segir Amgen vera að kaupa getu fyrirtækisins til að gera uppgötvanir.*

## VIÐTAL/VIÐSKIPTI ÁRSINS

Póður Snær Júlíusson | thordur@frettabladid.is

Þessi kaup sýna að það sem við vorum að byggja upp eru verðmæti sem Amgen keypti og borgaði hátt verð fyrir,“ segir Kári Stefánsson forstjóri Íslenskrar erfðagreiningar. Bandaríska líftækni- og lyfjafyrirtækið Amgen keypti allt hlutfé í móðurfélagi Íslenskrar erfðagreiningar (ÍE) fyrir 415 milljónir dala, um 52 milljarða króna, í desembermánuði. Til að setja þá upphæð í samhengi þá er hún töluvert hærri en markaðsvirði Eimskips (46,1 milljarðar króna) og Icelandair Group (41,2 milljarðar króna). Því er ÍE, sem stofnað var 1996, loks búið að tryggja tilveru- grundvöll sinn til langs tíma. Að mati Kára staðfesta kaupin að viðskiptamódel fyrirtækisins gengur upp. „Það sýnir að það er hægt að búa til verðmæti sem liggja eingöngu í hugverkum, þó það sé sjaldgæft hér á landi. Það sem þeir voru að kaupa í Íslenskri erfðagreiningu er geta okkar til að gera uppgötvanir.“

## Var ekki planið

Decode, fyrrum móðurfélag ÍE, var tekið til skiptameðferðar síðla árs 2009. Samhliða var ÍE selt til Saga Investments, fjárfestingafélags í eigu Polaris Venture Partners og Arch Venture Partners. Auk þess átti Kári sjálfur og á annan tug annarra einstaklinga lítinn hlut í félaginu. Hann segir það ekki hafa verið stefnuna á þeim tíma að selja ÍE aftur nokkrum árum síðar. „Menn sáu það ekki endilega fyrir. Það var miklu meira horft á þann möguleika að búa til greiningartæki og það var viðskiptamódelið sem við vorum að vinna eftir. En á síðustu tveimur til þremur árum hefur lyfja- iðnaðurinn sýnt meiri og meiri áhuga á erfðafæðisfræði. Það virðist vera að hann standi í þeirri trú að þegar kemur að vali á lyfjarmörkum þá bjóði erfðafæðin upp á fleiri möguleika en aðrar aðferðir. Við erum með atkvæðamestu starfsemi í mannfæðisfræði í heiminum í dag. Það getur enginn keppt við okkur og því ekki óeðlilegt að það hafi skapast áhugi á að kaupa fyrirtækið. Það sem Amgen er að kaupa eru raunveruleg verðmæti af þeim gæðum að þau leiða heiminn.“

„Við erum með atkvæðamestu starfsemi í mannfæðisfræði í heiminum í dag. Það getur enginn keppt við okkur.“

## Áttu sér stuttan aðdraganda

Kári segir kaupin hafa átt sér mjög stuttan aðdraganda. „Þetta tók um mánuð. Venjulega taka svona viðskipti níu til tólf mánuði, en þetta var líka vinna nótt og dag. Það var feikimikill hamangangur.“

Á meðan verið var að ganga frá viðskiptunum greindi Viðskiptablaðið frá því að eigin- fjárstaða ÍE væri neikvæð og að fyrirtækið ætti rekstrarfé fram á fyrsta ársfjórðung 2013. Í umfjöllun blaðsins kom fram að haft hefði verið samband við Kára en hann ekki viljað tjá sig á þeim tímapunkti. Kári segir það aldrei hafa verið neina spurningu um að rekstrarfé yrdi uppuríð. „Ég benti þeim á þegar þeir höfðu samband að ég gæti talað við blaðið 10. des- ▶

## BESTU VIÐSKIPTI ÁRSINS

### 1. SÆTI Kaup Amgen á Decode

Kaup bandaríska líftækni- og lyfjafyrirtækisins Amgen á öllu hlutfé móðurfélags Íslenskrar erfðagreiningar fyrir 415 milljónir dala, um 52 milljarða króna, sem tilkynnt var um fyrr í desembermánuði.

**RÖKSTUÐNINGUR:** „Kaup Amgen á Decode eru mikil viðurkenning á því vísindastarfi sem unnið hefur verið hjá fyrirtækinu síðastliðin 15 ár. Þó ekkert sé í hendi þá stórauka þau líka líkurnar á því að starfsemi Decode ekki bara haldi áfram, heldur jafnvel eflist á Íslandi, en staða fyrirtækisins hefur jú verið tvísýn í allmörg ár. Loks sýna þessi viðskipti hvernig þrautseigja frumkvöðuls í gegnum súrt og sætt geta á endanum borið ríkulegan ávöxt, en er sjaldnast sigling á lyngum sjó – svo ekki sé nú tekið dýpra í árinna!“

„Stór og mikill dill og rennir stoðum undir þá kenningu að fyrirtækið og stofnandi þess hafi níu líf.“

„Virðist hafa skilað fyrri eigendum miklum hagnaði.“

### 2.-3. SÆTI Kaup Icelandair á nýjum þotum

Icelandair Group umdirraði viljafyrirslýsingu snemma í desember um að bæta tólf flugvélum frá Boeing við flugflota sinn. Listaverð vélanna er 1,2 milljarðar dala, um 150 milljarðar króna, en Icelandair fékk einhvern afslátt af því. Kaupverðið hefur hins vegar ekki verið gefið upp. Samkvæmt samkomulaginu hefur Icelandair Group kauprétt á um tlyft véla til viðbótar. Fyrstu vélarnar verða afhentar á fyrri hluta ársins 2018.

### 2.-3. SÆTI Kaup Watson Pharmaceuticals á Actavis Group

Tilkynnt var um kaup bandaríska lyfjafyrirtækisins Watson á Actavis í apríl. Kaupverðið var samtals 4,25 milljarðar evra, rúmlega 700 milljarðar króna. Langstærsti upphæðarinnar fór í að endurgreiða lán. Deutsche Bank, stærsti lánardrottinn Actavis, fékk bróðurhluta þeirrar endurgreiðslu en þrotabú Landsbankans, þrotabú Glitnis og Straumur áttu einnig verulegra hagsmuna að gæta. Tugir milljarða runnu til þessara íslensku aðila við sölu. Í samningnum fólst einnig að Novator, fjárfestingafélag Björgólfs Thors Björgólfssonar, eignaðist hlut í sameinuðu félagi við sameininguna. Eftir hana varð sameinað félag þriðja stærsta sameitafyrirtæki í heimi.



# FÓLK

KYNNINGARBLAÐ



## ÁSGEIR TRAUSTI Á AKUREYRI

Hinn vinsæli tónlistarmaður Ásgeir Trausti heldur tvenna tónleika á Græna hattinum á Akureyri í kvöld ásamt hljómsveitinni Moses Hightower. Ásgeir Trausti á fjölmarga aðdáendur og hefur fengið mikið lof gagnrýnenda fyrir plötu sína. Tónlistin er blanda af þjóðlagapoppi og raftónlist.



Óskum

landsmönnum

Gledilegra Jóla og  
farsæls komandi árs.

Þökkum viðskiptin á  
árinu sem er að líða.



**Einar Farestveit & Co. hf.**

Borgartúni 28 • Sími: 520 7900 • ef@ef.is • www.ef.is



## ELDAÐ MEÐ HOLTA

**HOLTA KYNNIR** Úlfar Finnbjörnsson er einn færasti kokkur landsins. Hann sér um sjónvarpsþáttinn Eldað með Holta á ÍNN. Þar fáum við að fylgjast með honum elda ljúffenga kjúklingarétti úr Holta-kjúklingi.

**M**atreiðslumaðurinn Úlfar Finnbjörnsson sér um sjónvarpsþáttinn Eldað með Holta á ÍNN. Þar eldar hann ljúffenga rétti úr Holta-kjúklingi fyrir áhorfendur. Hér færir Úlfar okkur apríkósu- og balsamgljáðan hátíðarfugl með þúrtvínssósu, sætri kartöflumús og fyllingu með sveppum,

lauk og sólþurrkuðum tómötum. Rétturinn er fyrir sex manns. Hægt er að fylgjast með Úlfari elda þessa gírnilegu hátíðarmáltíð í kvöld klukkan 21.30 á sjónvarpsstöðinni ÍNN. Þættirnir verða svo endursýndir yfir helgina. Einnig er hægt að horfa á þá á heimasíðu ÍNN, inntvis.

### HÁTÍÐARFUGL APRÍKÓSU- OG BALSAMGLJÁÐUR MEÐ ÞÚRTVÍNSSÓSU OG FYLLINGU

#### FYLLING

3 msk. olía  
1 askja sveppir  
2 laukar, skrældir og skornir í báta  
10 sólþurrkaðir tómatar  
1 tsk. timían  
Salt og nýmalaður pipar  
1 dl þúrtvín eða rauðvín  
1 msk. tómátupúrra

Hitið olíu á pönnu og steikið sveppina og laukinn í 2 mínútur. Bætið þá sólþurrkuðu tómötunum á pönnuna og kryddið með salti, pipar, tómátupúrru og timíani. Hellið þúrtvíni á pönnuna og sjóðið í 1 mínútu.

Hátíðarfugl, um 2 kíló  
3-4 lárviðarlauf

3-4 greinar timían eða 1-2 tsk. þurrkað  
2 dl þúrtvín eða rauðvín  
5 dl vatn  
Sósujafnari  
1 msk. kjúklingakraftur  
40 g kalt smjör í teningum  
Nýmalaður pipar

Setjið fyllinguna inn í fuglinn og bindið leggina saman. Færið fuglinn í steikarpott eða djúpt eldfast mót ásamt lárviðarlaufum, timíani og þúrtvíni. Setjið lok á steikarpottinn eða álpappír yfir eldfasta mótið og bakið fuglinn við 150°C í 40 mínútur á hvert kíló eða þar til kjarnhiti sýnir 70°C. Hellið þá vökvanum úr fuglinum og steikarpottinum í

pott og bætið vatni og kjúklingakrafti saman við. Hleypið suðunni upp og þykkið með sósujafnara. Takið pottinn af hellunni og bætið smjörinu í sósuna. Hrærið þangað til smjórið hefur bráðnað. Smakkið til með pipar.

#### HJÚPUR

2 msk. apríkósusulta  
2 msk. balsamikedik  
Sett í skál og blandað vel saman. Penslið fuglinn með hjúpnum og bakið við 180-190°C í 10 mínútur.

Berið fuglinn til dæmis fram með sætri kartöflumús sem bragðbætt er með rifnum appelsínuberki og safu, steiktum eplum með stjörnuanis og grænmeti.

Veislur eru okkar fag

Verð frá  
**1795 kr.**  
pr. mann

Panta þarf veislur með minnst dags fyrirvara



Skoðið úrval veisluhugmynda á [www.nings.is](http://www.nings.is)

Sushi bakkar fyrir áramótapartíðið eru útbúnir á gamlársdagsmorgun og afgreiddir á gamlársdag á milli kl. 11 og 14

Allar pantanir þurfa að berast með dags fyrirvara

## SUSHI PARTY

Sushi partýbakkar fyrir hátíðannar

Tilvalið í áramótaveisluna

Sushi bakki með...  
**30 bitum kr. 4500**  
**50 bitum kr. 7200**

# NINGS

Stórhöfða • Suðurlandsbraut • Hlíðasmára • S. 588 9899

**TILBOÐ TIL ÁRAMÓTA  
LÉTTIR RÉTTIR  
1.100 KR**



**LÉTT  
ENCHILADA**  
397 kcal.

**Culiacan**  
Suðurlandsbraut 4a  
533 1033 www.culiacan.is



## VILLIGÆSARBRINGUR MEÐ BLÁBERJASÓSU

**ÁRAMÓT** Líklega vefst fyrir mörgum hvað eigi að vera í matinn um áramót. Hér kemur góð hugmynd úr matarsmiðju Nönnu Rögnvaldardóttur sem vonandi kemur að góðum notum, enda girnilegur réttur.

**N**anna Rögnvaldar gaf út vinsæla bók í fyrra sem nefnist Jólamatúr Nönnu. Þessi bók hefur hjálpað mörgum við matseldina þegar undirbúa skal veislu. Nanna gaf fúslega leyfi til að birta uppskrift að villigæsarbringum úr bókinni, en slíkan veislumat gæti verið upplagt að elda um áramót.

„Ég elda ekki sjálf á gamlárskvöld, hef í fjöldamörg ár alltaf verið annars staðar í mat, oftast hjá systur minni í

kalkúna, og hef þá í mesta lagi hjálpað aðeins með sósuna eða eitthvað slíkt. Ég veit ekki enn hvar ég verð á nýársdag en ef ég verð heima hjá mér er trúlegt að ég geri eitthvað úr dúfna-bringum sem ég á í frysti. Veit ekki hvað það verður en rósmarín og þurrkaðar apríkósur og/eða gráfíkjur gætu komið eitthvað við sögu,“ svaraði Nanna þegar hún var spurð um eigin áramótaveislu. En hér kemur uppskriftin.

### VILLIGÆSARBRINGUR

#### FYRIR 4

4 villigæsarbringur  
Nýmalaður pipar  
Salt  
1 msk. olía  
1 msk. smjör

Taktu bringurnar úr kæli a.m.k. einni klukkustund áður en á að matreiða þær svo að þær séu sem næst stofuhita þegar steikingin hefst. Hitaðu ofninn í 180°C. Snyrtu bringurnar og þerraðu þær lauslega með eldhúspappír. Kryddaðu þær með pipar og salti. Hitaðu olíu og smjör á pönnu og brúnaðu bringurnar á báðum hliðum við góðan hita. Settu þær í eldfast fat og stingdu þeim í ofninn í 10–14 mínútur. Taktu þær svo út og láttu þær bíða í fáeinar mínútur áður en þær eru skornar. Berðu þær fram t.d. með kryddjurtakartöflum, steiktum plómum og bláberjasósu.

#### BLÁBERJASÓSA

Best er að nota íslensk bláber eða aðalbláber. Ef engin ber eru til má sleppa þeim en nota dálítið meira af sultu.

10 g þurrkaðir villisveppir  
250 ml vatn, sjóðandi  
1 laukur  
150 ml rauðvín  
2 tsk. villibráðarkraftur, eða eftir smekk  
Pipar, salt  
Lófayfylli af frosnum eða þurrkuðum bláberjum

2 tsk. bláberjasulta eða önnur sulta  
1 tsk. balsamedik  
Sósujafnari

Settu sveppina í skál, helltu sjóðandi vatni yfir og láttu standa í a.m.k. hálf-tíma. Saxaðu laukinn smátt og láttu hann krauma í nokkrar mínútur í feitinni sem gæsabringurnar voru brúnaðar í. Helltu rauðvíninu á pönnuna og láttu sjóða niður um helming. Bættu þá sveppunum og vatninu sem þeir voru í á pönnuna, ásamt villibráðarkrafti, pipar og salti, settu berin út í og láttu sjóða í nokkrar mínútur. Bragðbættu sósuna með sultu og balsamediki og þykktu hana ögn með sósujafnara (en hún á að vera þunn).

#### STEIKTAR PLÓMUR

Ég notaði tvær tegundir af plómum, aðra litla og rauða, hina stærri og fjólubláa. Það kom mjög vel út. Svo mætti líka nota nektarínur eða ferskjur.

800 g plómur  
50 g smjör  
2 msk. hlynsíróp  
Pipar, salt  
Skerðu plómurnar í tvennt og fjarlægðu steininn. Hitaðu smjör og hlynsíróp á stórrí pönnu, settu plómurnar á pönnuna og steiktu þær við meðalhita þar til þær eru farnar að mýkjast dálítið. Kryddaðu með pipar og salti.



**ELDABUSKAN**  
Nanna tilkynnti á Facebook-síðu sinni að hún vildi hvorki kalla sig ástríðukokk né matgæðing. Eldabuska fundist henni hins vegar ágætisorð.

**Öll börn eiga rétt á  
Gleðilegum Jólum**



[www.hvitjol.is](http://www.hvitjol.is)

**Áramótakjólar**

**30-70% afsláttur**  
af öllum kjólum föstudag og laugardag



**FLASH**

Laugaveg 54,  
sími: 552 5201

Við erum á Facebook

28. DESEMBER 2012

# Lífið



Lífið er á Vísi – [visir.is/lifid](http://visir.is/lifid)

## HVERJIR VORU HVAR?

Porláksmessa var einstaklega falleg í miðborg Reykjavíkur og mátti sjá marga á rölti um miðbæinn. Sást meðal annars til **Sögu Sig** ljósmyndara en hún dvaldi



á landinu yfir hátíðarnar. **Séra Vigfús Þór Árnason** gæddi sér á Bæjarins bestu en ljósmyndarinn Jónatan Grétarsson leiddi sína heittelskuðu Arndísi Ólöfu Víkings-



dóttur um götur borgarinnar. **Tobba Marinós** og hennar vinkonur yljúðu sér svo við logandi eld og heitt í bolla þegar líða tók á kvöldið.



# HVAÐ Á AÐ GERA Á GAMLÁRSKVÖLD?



## Lífið

### UMSIJÓN

Elly Ármann elly@365.is  
Kolbrún Pálína Helgadóttir kolbrun@365.is

Útgáfufélag 365 miðlar ehf.  
Auglýsingar Atli Bergmann atlib@365.is

Lífið Skaftahlíð 24,  
105 Reykjavík, sími 512 5000  
www.visir.is/lifid



### EVA LAUFEY KJARAN HERMANNSDÓTTIR matarbloggari

„Ég ætla að borða heima hjá foreldrum mínum á áramótunum, en þar verður stórfjölskyldan samankomin. Við mamma ætlum að hafa humar á þrjá vegu í forrétt og nautalund í aðalrétt og svo var ég búin að lofa litlu frændum mínum að gera súkkulaðikúlu og fylla þær með súkkulaðimús í eftirrétt. Ég fer svo til tengdaforeldra minna að horfa á Skaupið. Eftir miðnætti ætla ég í gamlársteiti með vinum mínum, þar er alltaf mikið fjör.“



### ÞÓRUNN ARNA KRISTJÁNSDÓTTIR leikkona

„Við kærastinn eldum yfirleitt sjálf mat á gamlársmiddag og bjóðum þeim sem vilja koma að vera með okkur. Þetta er oft þannig á gamlárs að við höldum að við verðum bara tvö en svo endar þetta í tíu manns. Við borðum yfirleitt kalkún en það verður eitthvað nýtt á borðum í ár. Svo horfum við á flugeldasýninguna frá Landakotstúnunni og styrkjum yfirleitt björgunarsveitina riflega þó svo að ég komi ekki nálægt því að skjóta upp.“



### ANNIE MIST ÞÓRISDÓTTIR íþróttakona

„Áramótunum ver ég yfirleitt með fjölskyldu minni, systkinum mömmu, fjölskyldum þeirra og ömmu og afa. Þá er mikið sprengt, sungið og oft spilað fram eftir nóttu. Í ár verð ég í fyrsta skipti fjarri fjölskyldunni, en ég mun verja áramótunum í Danmörku með kærastanum mínum. Það verður þó erfitt að toppa íslensk áramót.“



### VÉDÍS HERVÖR ÁRNADÓTTIR söngkona

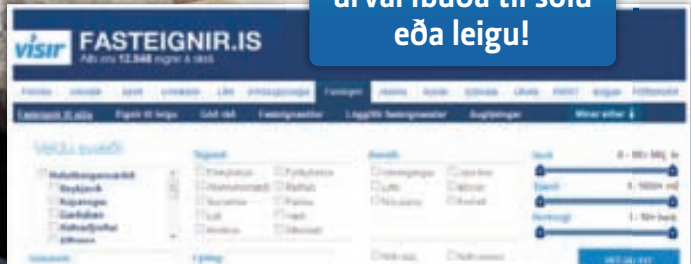
„Áramótin mín hafa verið voðalega róleg svona í seinni tíð, enda ég komin með tvo litla stráka. Í ár verðum við hjá tengdaforeldrum mínum í veisluhöldum og þar verður litið yfir árið og farið yfir markmið nýja ársins. Mín markmið eru meðal annars að gefa út nýja plötu og vera strákunum mínum, manni og fjölskyldu sem best. Það hefur verið venjan hjá minni fjölskyldu að borða kalkún á gamlárskvöld með öllu tilheyrandi og svo höfum við frómas í eftirrétt. Svo er að sjálfsgöðu fastur liður að kveikja á Skaupinu og svo tökum við hjónaleysin eflaust lagið saman. Ég er ekki mikið fyrir það að fara í bæinn. Mér finnst gott að vakna fersk og frísk á nýársdegi. Það setur tóninn fyrir nýja árið.“

## STÆRSTI HÚSNÆÐISVEFUR LANDSINS

# visir

FÉLAG FASTEIGNASALA

Ótrúlegt úrval íbúða til sölu eða leigu!



## FÉKK BÓNORÐ Í FJALLGÖNGU

Ragnhildur Magnúsdóttir Thordarson sagði „já“ á fjallstindi yfir hátíðarnar. Hún fann ástina sína vestan hafs.

„Elska jólin. Fór í fjallgöngu með ástinni í lífi mínu. Hann bað mig að giftast sér á toppi fjallsins. Ég sagði já.“ Þessum gleðifrættum deildi fjölmiðlakonan Ragnhildur Magnúsdóttir Thordarson, sem starfaði sem útvarpskona hér á landi um árabíl en nemur nú kvikmyndalistina í borg draumanna, Los Angeles, á veraldarvefnum yfir hátíðarnar.

„Ég er að fara að gifta mig. Ég elska hann John minn,“ skrifaði Ragnhildur, eða Ragga eins og hún er kölluð, jafnframt á Facebook-síðuna sína.

Ragga hefur starfað mikið í fjölmiðlum hér á landi en núna gerir hún það gott í Los Angeles.



# ÁRAMÓTAGLEÐI Í THE PIER



3.000

KAMPVÍNGLÖS  
6 STK



KNÖLL  
6/10 Í PK

-50%

MYNDIR  
FRÁ 990



-50%

Nú 595  
Áður 1.190



VERÐ FRÁ

5.990

140x240, 140x270, 140x350

DISKAMOTTA

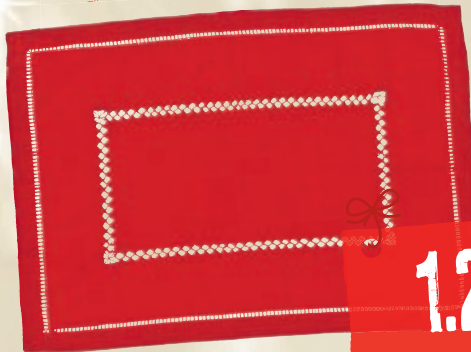


ÞÚKUR

LUKTIR

VERÐ FRÁ

3.490



1.290



the  
PIER

SMÁRATORGI 522 7860 • KORPUTORGI 522 7870 • GLERÁRTORGI 522 7880

# NÝTT ÁR, NÝ MARKMIÐ

## SARA BJÖRK GUNNARS- DÓTTIR KNATTSPYRNU- KONA

„Markmiðin mín fyrir árið 2013 eru aðallega að komast sem lengst í meistaraeldinni með liðinu mínu, vera vel undirbúin fyrir EM með kvennalandsliðinu og vinna gullið í Svíþjóð. Svo hef ég líka sett mér nokkur persónuleg markmið sem ég ætla bara að halda fyrir mig.“



Margir hafa það að venju að setja sér markmið þegar nýtt ár gengur í garð. Lífið heyrði í fjórum flottum konum og spurði að því hvort þær hefðu sett sér markmið fyrir árið 2013.



**DÓRA TAKEFUSA ATHAFNAKONA**  
„Ég set mér yfirleitt aldrei nokkur markmið. Mér finnst að maður eigi bara að vera samkvæmur sjálfum sér. Ef mig langar til dæmis að borða hollara, þá borða ég bara hollara.“



## ÞÓRUNN ERNA CLAUSEN LEIKKONA

„Markmið mín fyrir árið 2013 eru að huga betur að sjálfri mér og litlu fjölskyldunni minni, bæði líkamlega og andlega. Mig langar virkilega að koma mér í gott form og styrkja mig aftur. Vinnulega séð er ég með alls konar skemmtileg markmið. Þó að ég hafi lengi starfað samhliða leiklistinni sem söngkona og textahöfundur þá hef ég aldrei gefið út lag sem ég syng sjálf. Ég ætla að gera það í janúar og gefa út síðasta lagið sem maðurinn minn, Sigurjón Brink, samdi áður en hann lést 17. janúar 2011.“



## GRETA SALÓME STEFÁNSDÓTTIR SÖNGKONA

„Markmiðin mín á árinu eru að einbeita mér meira að hljóðfærinu mínu og eiga góðan tíma með því. Það er búið að vera mikið um verkefni hjá mér árið 2012 og ég hef ekki alveg getað sinnt fiðluinni nógu vel. Ég ætla þó líka að einbeita mér að hinu hljóðfærinu mínu sem er söngurinn og halda áfram að vinna í honum. Í crossfitinu ætla ég svo að ná 65 í snöru.“

# Ætlar þú að breyta um lífsstíl?

**Heilsulausnir** henta einstaklingum sem glíma við offitu, hjartasjúkdóma og/eða sykursýki.

**Hefst 21. janúar.**

- Mán., mið. og fös. kl. 6:20, 10:00, 14:00 eða 19:30
- Verð kr. 16.900 pr. mán í 12 mán.
- Fræðsla, einstaklingsviðtöl, aðhald og stuðningur.
- Skráning í síma 560 1010 eða á [mottaka@heilsuborg.is](mailto:mottaka@heilsuborg.is)

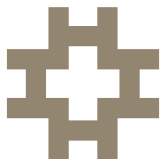
**Kynningarfundur**  
fimmtud. 10. janúar kl. 17:30  
**Allir velkomnir**



Helga Einarsdóttir

**Að námskeiðinu standa m.a. hjúkrunarfræðingur, íþróttfræðingar, lækni, næringarfræðingur, sálfræðingur og sjúkráþjálfari.**

„Ég var búin að taka eftir auglýsingum frá Heilsuborg í þó nokkurn tíma og var búin að vera að hugsa lengi um að fara að gera eitthvað í mínum málum. Ég hef náð góðum árangri, náð að losna við mörg kíló og er bara svo miklu hressari og með miklu meiri orku. Maður verður að vilja gera þetta fyrir sig sjálfan. Þetta snýst ekki um það að megra sig þetta snýst um að lífa heilbrigðara lífi og koma sér í gott líkamlegt og andlegt form.“



**HEILSUBORG**

Faxafeni 14 • Sími 560 1010  
[www.heilsuborg.is](http://www.heilsuborg.is)

## LITLAR EN GÓÐAR BREYTINGAR

Það eru eflaust margir sem ætla að tileinka sér betri og bættari siði á nýja árinu þegar kemur að mataræði og hreyfingu. Þess ber þó að gæta að setja hæfileg markmið og fara ekki of geyst af stað. Hér má sjá nokkur einföld en góð ráð.

1. Byrjaðu daginn á heitu sítrónuvatni, það hjálpar líkamanum að losna við eitufeni og örva meltingarveginn.
2. Drekktu meira vatn yfir daginn. Vertu með vatnsbrúsa við höndina alla daginn. Þú finnur strax mun á húðinni, meltingunni og orkunni.



3. Finndu þér líkamsrækt sem þér þykir skemmtileg, annars endistu ekki út árið. Og mundu að þú þarft ekki að gera það sama og allir hinir.
4. Eldaðu eina nýja uppskrift í viku úr heilsusamlegri uppskriftabók. Áður en þú veist af verður þú farinn að tileinka þér betri og hollari eldamennsku alla daga.
5. Verðlaunaðu þig með smá dekki eða öðru sem gleður þig ef þú stendur þig vel. Verðlaun eru nauðsynleg til að halda áfram.



# FLUGGELDAR

FÖSTUDAGUR 28. DESEMBER 2012

*Gullborg*

ÓDÝRIR OG GÓÐIR

## FLUGGELDAR

34 ára reynsla

af innflutningi og sölu flugelda

ÍSLENSKA DÚNDRIÐ



Stjörnuljós



**Geysir**

Flott gos



**Víti**

Ein af vinsælustu  
skotkökum Íslands  
Fæst eingöngu á  
Bíldshöfa 18



**Sóði**

Flott gos



**Blys**

Kraftmikil og flott



**Gullborg**

Alltaf jafn flott



*Gullborg*

Bíldshöfða 18

Opnunartími

28., 29., og 30. desember kl 10-22

31. desember kl 10-16

4. & 5. janúar kl 14-18

6. janúar kl 12-18

*Gullborg*



Það er vandasamt að ná góðri mynd af flugeldum.

## Flugeldar á ljósmynd

Hver kannast ekki við að eiga í vandræðum með að mynda flugelda? Hér eru nokkur góð ráð við ljósmyndun flugelda.

**1** Ákveddu stað og umhverfi myndanna fyrir fram.

**2** Notaðu þrífót. Þegar teknar eru myndir af flugeldum er notaður lengri lokunarhraði. Með lengri lokunarhraða næst hreyfing flugeldana betur en um leið hreyfing vélarinnar sem krefst þess að hún sé kyrr. Þá er kostur að nota fjarstýringu sem kemur í veg fyrir hreyfingu.

**3** Á litlum vélum er oft stilling sem heitir „fireworks mode“ sem gott er að stilla á. Sé hún ekki til staðar og ef ekki er hægt að slökkva á sjálfvirkum fókusi verður vélin ringluð við að vera beint út í myrkrið og nær illa að fókusera. Til að komast hjá þessu er hægt að stilla hana á „landscape mode“. Með þeirri stillingu er hægt að komast hjá þessu vandaamáli. Að öðrum kosti er best að nota handvirkan eða „manual focus“.

**4** Notaðu mestu mögulegu gæði á myndavélinni.

**5** Við myndatöku flugelda er mælt með að opnunartími ljósops sé frá einni sekúndu og upp í fjórar. Sé ekki hægt stjórna lokunarhraðanum handvirkt eru oft stillingar á myndavélum þar sem hægt er að velja fastan tíma. Til dæmis eina sekúndu, tvær og svo framvegis.

**6** Mælt er með eftirfarandi ljósopsstillingum: ISO 50 = ljósop f/5,6-11, ISO 100 = ljósop f/8-16, ISO 200 = ljósop f/11-22  
Heimild: [www.nyip.com](http://www.nyip.com)

Útgefandi: 365 miðlar ehf., Skaftahlíð 24, s. 512 5000

Umsjónarmenn auglýsinga: Sverrir Birgir Sverrisson, sverrirbs@365.is s. 512-5432

Ábyrgðarmaður: Jón Laufdal.

# Bestur í þungavörðunni

**Bomba.is** er leiðandi í innflutningi á skottertum sem allar eru magnaðar flugeldasýningar. Boðið er upp á tertur sem framkalla mikla litadýrð og hávaða.

Leikarinn góðkunnur Örn Árnason er mikill áhugamaður um flugelda eins og flestum ætti að vera ljóst. Hann hefur um árabil rekið flugeldasöluna **Bomba.is** en þar sérhæfir hann sig í sölu á tertum af öllum stærðum og gerðum. „Sérstaða mín felst í því að ég hef enga fjölskyldupakka heldur einblíni eingöngu á sölu á tertum. Ég blanda mér því ekki inn í smásölumarkaðinn og er þar af leiðandi ekki í samkeppni við björgunarsveitirnar. Það má segja að ég haldi mig við þungavörðuna.“

**Bomba.is** býður upp á þrjátíu tegundir af tertum og eru þær minnstu nokkuð stórar að sögn Arnar. „Þannig að þær stærstu eru voðalega stórar. Ég hef reynt að hafa hönd í bagga með útlit þeirra. Þannig hef ég fengið að raða litum og „effektum“ niður eftir mínu höfði inn í hverja tertu og því er hver terta í raun sýning út af fyrir sig. Ég mæli því ekki áhrifin af tertunni í mínútum heldur í upplifuninni sjálfri.“

Örn selur ekki eingöngu tertur hannaðar af honum sjálfum, sumar þeirra segir hann óþarft að eiga við enda séu þær góðar frá hendi framleiðandans. „Í fyrra lét ég meðal annars framleiða tertu fyrir mig sem hét Ísland og var hún blá, hvít og rauð. Hún kom mjög vel út.“

### Jökla prýða himininn

Terturnar í ár bera að stærstum hluta nöfn jökla. Sú fallegasta að sögn Arnar heitir Eyjafjallajökull. Aðrar framleiða meiri hávaða en litadýrð, eins og tertan Vatnajökull. „Sumir vilja tertur



„Ég mæli því ekki áhrifin af tertunni í mínútum heldur í upplifuninni sjálfri,“ segir Örn Árnason leikari.

MYND/PIETUR

sem gefa frá sér mikinn hávaða en enga eða litla liti. Þá get ég fódrað þá á þeim. Stærsta tertan okkar inniheldur 100 skot og tveggja tommu rör. Þetta er stór terta sem teygir sig eins langt og má strekkja sig löglega. Aðrir vilja mikla litadýrð og jafnvel flotta blöndu af alls konar áhrifum. Þá er nóg í boði fyrir þann hóp hér hjá okkur.“ Aðrar tertur bera nöfn eins og Snæfellsjökull, Drangjökull, Brúarjökull, Skjaldbreiður og Sólheimajökull.

Örn segir algengt að viðskiptavinir kaupi þrjár tertur hjá honum. Margir byrji á einni lítilli tertu, færi sig síðan ofar í styrkleika og litadýrð og svo sé endað á einni stórru tertu. „Eyjafjallajökull er mjög vinsæl terta til að enda sýningu kvöldsins. Við höfum sölu á henni í fyrra og hún var mjög vinsæl.“

**Bomba.is** er staðsett í Víkurhvarfi 6, 203 Kópavogi og verður opnuð í dag, 28. desember. Nánari upplýsingar má finna inn á [www.bomba.is](http://www.bomba.is).

# Stjörnuljós

# Flugeldasala

## Sýningin þín hefst hjá okkur

**Frábært vöruúrval á sölustöðum okkar**

**Smiðjuvegur 7**  
**Dalvegur 4**  
**Dalbrekka 17**  
(Nýr og glæsilegur staður)  
**Kópavogi**

**Steinholti 1 Hvaleyri**  
**Hafnarfirði**  
**Ægisgata**  
**Reykjanesbæ**

**Opnunartímar**

**28.-30.Des Frá 10 til 22**  
**31.Des frá 9 til 16**

**Stjornuljos.is**



Eingöngu  
tertur!

Kaupið tímanlega  
því undanfarin ár höfum  
við þurft að loka daginn  
fyrir gamlársdag!  
Allt seldist upp...

Víkurhvarfi 6  
Kópavogi!

# BOMBA.IS

## STÆRSTU

flugeldatertur landsins!

Ummæli  
viðskiptavina

Stephen Hawking:  
Terturnar hans Arnar gera gat  
í hvaða svarthol sem er

Albert Einstein:  
Afstæðiskenninginn hefur  
fengið nýja vídd

Bogi róni:  
Nú erum við í  
góðum málum  
(Trallalala la)

Litrík  
og falleg

Voldug eins og  
jökullinn sjálfur

Kóngurinn  
verður á staðnum!



Bombur sem  
bæta geð!



Hljóðhimna  
hvað?  
Ha...?



Vinsælasta terta  
síðasta árs

### Opnunartímar

Föstudagur 28. des. ....	10-22
Laugardagur 29. des. ....	10-22
Sunnudagur 30. des. ....	10-22
Mánudagur 31. des. ....	10-16

# Super-Flugeldar

Háamýri ehf.

## SÚPER-KAUPAUKI

**Pú verslar fyrir 10.000 - 20.000.kr og færð 20% í kaupauka.**

**Pú verslar fyrir 20.000 - 30.000.kr og færð 25% í kaupauka.**

**Pú verslar fyrir meira en 30.000.kr og færð 30% í kaupauka.**

Dæmi: Jón verslar fyrir 22.000.kr og fær aukalega vörur fyrir 5500.kr.  
Gildir ekki með öðrum tilboðum.

### KRAKKAPAKKI

### FJÖLSKYLDUPAKKI

Fullt verð: 5.900.kr

**SÚPER TILBOÐ**

**3.900.kr**

ATH AÐEINS 100 STK.

Fullt verð: 19.900.kr

**SÚPER TILBOÐ**

**12.900.kr**

ATH AÐEINS 100 STK.

**FRÁBÆRT ÚRVAL AF GLÆSILEGUM TERTUM!**



**Sölu staðir okkar eru:**

**KÓPAVOGUR**

Ögurhvarf 2

**AKRANES**

Kjaransstaðir Hvalfjarðarsveit

**Við styrkjum:**

Fjölskylduhjálpi Íslands

Reykjavík

Fjölskylduhjálpi Íslands

Reykjanesbæ

Mæðrastyrksnefnd

Akranesi

# ALLT FYRIR KARLMENN Á EINUM STAÐ

Óhætt er að segja að árið 2012 hafi verið eitt besta rekstrarár í sögu Fríhafnarinnar. Í upphafi ársins var opnuð fyrsta Victoria's Secret verslunin á Íslandi, og reyndar á öllum Norðurlöndunum, sem býður fyrst og fremst vörur fyrir konur og nú fyrir skemmstu var Be a Man opnuð, en hún er sérstök eðalverslun fyrir karlmennt.

Be a Man var opnuð í brottfararverslun Fríhafnarinnar 21. desember síðastliðinn. Verslunin er sérstaklega ætluð körlum og fékk enskt nafn þar sem hún er starfrækt á alþjóðlegum flugvelli.

„Verslunin er einstök að mörgu leyti. Í fyrsta sinn er öllum snyrtivörum fyrir karla komið fyrir á einum stað í umhverfi sérhönnuðu fyrir karla. Þarna geta konur auðvitað verslað líka, eins og karlar gera í verslunum með vörur fyrir konur, en hugmyndin er að fólk þurfi ekki að fara um allt verslunarrými okkar til þess að leita að snyrtivörum fyrir karlmennt,“ segir Ásta Dís Óladóttir, framkvæmdastjóri Fríhafnarinnar. „Það eru kynningar á öllum vöruflokkum hjá okkur allan ársins hring. Nýbreytnin er að karlmennt geta nú skoðað snyrtivörur á meðan þeir smakka á þeim tegundum sem verið er að kynna hverju sinni. Þjónustan er sú sama og verið hefur, en í breyttu, bættu og skemmtilegu umhverfi.“

Hún segir margt standa upp úr á árinu. „Það hefur nánast verið ævintýralegt fyrir margra hluta sakir og meginskýringin sú mikla farþegaaukning sem varð á árinu. Þá skiptir sköpum í rekstri sem þessum að vera með gott vöruúrval á réttu verði. Við berum okkur stöðugt saman við samkeppnisaðila okkar, sem fyrst og fremst eru flugvellir erlendis og auðvitað í sumum tilvikum verslanir í erlendum borgum. Það sem við höfum þó hér á landi og er án efa okkar helsta samkeppnisforskot er starfsfólkið. Ég þori nánast að fullyrða að þjónustan og þekkingin á þeim vörum sem við bjóðum upp á sé meiri hér en á nágrannaflugvöllum okkar.“

En það eru ekki einungis nýjar verslanir sem setja svip sinn á reksturinn. Vöruframboðið í Fríhöfninni hefur stóraukist að undanfögnu og nú má finna mikið af vörum í flestum vöruflokkum sem finnast hvergi annars staðar hér á landi. „Eins leynast gullmolar innan um, eins og til dæmis í rauðvínunum sem eru á svo hagstæðu verði að starfsmenn framleiðenda erlendis kaupa það í miklu magni þegar þeir eiga leið um hjá okkur. Það verður að teljast gott,“ segir Ásta Dís. Hún segir verðlagið í heildina afar hagstætt og að stöðugar verðkannanir haldi fólki við efnið.

„Við heyrum ekki lengur kvartanir vegna verðlags á sælgæti, að það sé dýrara í Fríhöfninni en í ónefndum matvöruverslunum, enda höfum við lagt allt kapp á að vera afar samkeppnishæf hvað það varðar. Aðrir vöruflokkar hjá okkur eru þekktir fyrir lægra verðlag en gengur og gerist og við fáum oft á dag dæmi um það hversu hagstætt verðlagið sé orðið hjá okkur miðað við nágrannaflugvelli.“

Ásta Dís segir starfsfólk Fríhafnarinnar horfa fullt eftirvæntingar til nýs árs og hlakka til að takast á við þær áskoranir sem á vegi þeirra verða. „Við hjá Fríhöfninni óskum landsmönnum öllum gleðilegrar hátíðar.“

➤ [Sjá nánar á visir.is/lifid](http://www.visir.is/lifid)



Í versluninni má finna allar snyrtivörur fyrir karla á einum stað.



Ásta Dís Óladóttir, framkvæmdastjóri Fríhafnarinnar, segir árið hafa verið ævintýralegt enda var ferðamannaaukningin mikil.



Karlmennt geta nú skoðað snyrtivörur á meðan þeir smakka á þeim tegundum sem verið er að kynna hverju sinni.



Þjónustan er sú sama en umhverfið er breytt, bætt og skemmtilegt.



Það er breitt vöruval í hverri línu.



Ralph Lauren ilmír í úrvali.



Meðal vörumerkja má nefna Ralph Lauren, Hugo Boss og Armani.



25. júní

## Hrafnhildur Hafsteinsdóttir

Barnalán hefur svo sannarlega leikið við hjónin Hrafnhildi Hafsteinsdóttur og Bubba Morthens. Þau eignuðust gullfallega dóttur þann 7. maí á árinu sem er að líða og eiga því nú saman alls sex börn. Saman eiga þau dótturina Dögun París þriggja ára og fyrir á Hrafnhildur Ísabellu Ósk sjö ára og Bubbi þau Hörð 21 árs, Grétu 19 ára og Brynjar 14 ára.

Þegar LÍFIÐ spurði Hrafnhildi hvers hún óskaði sér í framtíðinni svaraði hún: „Það er gaman að segja frá því að ég á fallegan óskakassa sem vinkona mín gaf mér fyrir nokkrum árum og reglulega skrifa ég niður markmið, drauma og óskir og set í kassann. Stærsta ósk mín er að fjölskyldan mín sé heilbrigð og er ég þakklát fyrir hvern dag sem svo er. Ég á líka fullt af veraldlegum óskum eins og að geta ferðast með fjölskyldunni og sýnt börnunum heiminn; pýramídana í Egyptalandi, hringleikahúsið í Róm, fara til Ríó á karnival og til Indlands að læra að elda góðan mat. Ég á fullt af fallegum óskum en á hverjum morgni tek ég stutta hugleiðslu og bæn og svo þakka ég alltaf fyrir það sem ég á. Það er gott að láta sig dreyma – því draumar geta ræst.“



9. mars

## Helga Arnar

Helga Arnardóttir, fréttamaður á Stöð 2, fékk blaðamannaverðlaun 2011 fyrir umfjöllun ársins. Hún fjallaði ítarlega um Geirfinnsmálið í Íslandi í dag á Stöð 2, meðal annars á grundvelli nýrra gagna sem hún kynnti til sögunnar.

„Ég hugsa að konur af annarri kynslóð hafi þurft að mæta miklu meira andstreymi af hálfu karlanna í fréttamenskunni hér á árum áður. Jafnréttið er held ég komið inn í genetiska vitund jafnaldra minna að miklu leyti.“



21. janúar

## Manúela Ósk Harðardóttir

„Glamúrinn við útlandið var fljótur að fölna og heimþráin magnaðist upp með hverju árinu,“ sagði Manúela Ósk Harðardóttir, sem var nú flutt heim til Íslands eftir nokkurra ára dvöl erlendis. Hún sagðist horfa björtum augum fram á við eftir erfiða tíma í einkalífínu og slæma útreið í fjölmiðlum í kjölfar skilnaðar.



2. mars

## Elín Hirst

Elín Hirst sinnir ömmuhlutverkinu af mikilli natni og einlægni. Hún prýddi forsiðu Lífsins með eins árs gamalli sonardóttur sinni, Margréti Stefaníu Friðriksdóttur Hirst. Elín rifjaði upp með Lífinu eftirminnleg atvik á þrjátíu ára löngum farsælum fjölmiðlaferli og svaraði hispurslaut, spurð hvort hún gæti raunverulega hugsað þér að bjóða sig fram til embættis forseta Íslands, eftirfarandi: „Já, það get ég. Það eru hins vegar ýmis ljón á veginum. Fyrsta ljónið er núverandi forseti. Ætlar hann að gefa kost á sér í fimmta sinn eður ei? Hann stóð illa eftir hrúnið og tengsl hans við almenning höfðu beðið skaða, en svo hefur hann náð aftur sambandi við fólk í landinu til dæmis með því að efna til þjóðaratkvæðagreiðslu um Icesave-samninginn. En að mínum dómi er þetta orðið ágætt eftir sextán ár í embætti. Það þarf að hleypa frískum vindum inn á Bessastaði. Fleiri ljón eru í veginum fyrir hugsanlega forsetaframbjóðendur.“

# LÍFIÐ LÍTUR UM ÖXL UNDIR LOK ÁRS

Hér má sjá örlítið brot af þeim glæsilegum konum sem LÍFIÐ spjallaði við á árinu sem er að líða. Allar deildu þær með okkur meðal annars reynslu úr lífi sínu, lífsviðhorfum sínum, gleði og sorg. LÍFIÐ þakkar öllum þeim sem komu í blaðið á árinu og hlakkar til að tala við enn fleiri á því næsta.

20. apríl

## Guðlaug Jónsdóttir

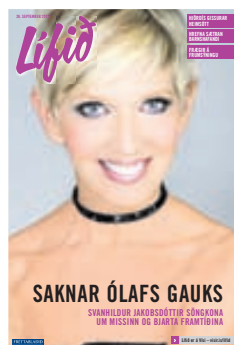
Arkitektinn Guðlaug Jónsdóttir, betur þekkt sem Gulla, hefur búið í Los Angeles í rúmlega tuttugu ár þar sem hún sinnir ástríðu sinni sem er að hanna og skapa. Hún ræddi um verkefni, Hollywood og ástina. Spurð hvort hún væri tilbúin að hleypa manni inn í líf sitt og hvaða kosti hann þyrfti að bera svaraði Gulla: „Já, loksins er ég tilbúin. Hann má hafa fullt af góðum kostum en hann má bara ekki hafa galla. Þetta er sagt í gríni að sjálfsgöðu. Snýst þetta ekki allt um „chemistry“ og að tengjast annarri manneskju? Það er ekki auðvelt að finna.“



28. september

## Svanhildur Jakobsdóttir

LÍFIÐ hitti Svanhildi Jakobsdóttur söngkonu og átti við hana einlægt spjall um lífið eftir fráfall Ólafs Gauks, lífsförunauts hennar. Svanhildur var þá og er enn í dag umvafin verkefnum og nýtur lífsins. Spurð um eiginmann sinn, tónlistarmanninn Ólaf Gauk sem féll frá fyrir rúmu ári, og hvernig henni hefði tekist að takast á við sorgina og missinn svaraði Svanhildur: „Já, Gaukur er farinn, en ég er hér enn þá og fyrst svona þurfti að fara, er ég þakklát fyrir að hann fór á undan mér. Held að það hefði verið verra ef ég hefði farið fyrst. Oft erfiðara fyrir karlmenn að spjara sig eina og ég hugsa að það hefði getað orðið nokkuð snúið fyrir hann. Við vorum alla tíð mjög nán og studdum hvort annað í lífsins ólugsjú. Og það gengur allt vel hjá mér, enda nóg við að vera, sem mér finnst skemmtilegast. Svo eignuðumst við tvö ótrúleg börn saman, Önnu Mjöll og Andra Gauk, sem eru í sífelldu sambandi þótt þau búi bæði í annarri heimsálfu.“



31. ágúst

## Linda Pétursdóttir

Linda rifjaði meðal annars upp hættulega páskaferð með Ísabellu Ásu.

„Þetta var ógurlega sérstakt allt saman. Við mæðgur vorum í fríi í Tailandi síðastliðna páska og vorum á leið út í bát á seinasta degi okkar, búnar að pakka og á leið út á flugvöll þegar okkur var snúið við og maður skildi bara að kallað var „tsunami, tsunami!“. Við hlið okkar voru eldri hjón, bresk, sem buðu okkur að koma með sér upp á þeirra herbergi þar sem við vorum búnar að skila af okkur herberginu okkar.“

Vissulega var ég mjög hrædd þar sem við biðum í rafmagnsleysinu við magnaða tónlist himinsins, þar sem þrumur og eldingar létu heldur betur í sér heyrja. Við máttum alveg eins eiga von á því að vera að bíða eftir dauðanum og hver mínúta var heil eilífð. Lítið var um að skilaboðum væri komið til okkar sem biðum óttaslegin eftir því sem verða vildi, en fengum þó að vita eftir nokkurra klukkutíma bið að von væri á 5-6 metra háum öldum eftir um þrjátíu mínútur. Það var óhugnanlegur tími. Við vorum föst þarna og ekki hægt að komast af staðnum sem við vorum á nema með bát. Bak við hótelið voru aðeins háir klettur sem ekki var hægt að klífra upp í.“



26. október

## Valdís Konráðsdóttir

Í október á hverju ári snýr þjóðin bókum saman og sýnir konum þessa lands sem háð hafa baráttu við brjóstakrabbamein stuðning og minnst þeirra sem sjúkdómurinn hefur fellt ásamt því að auka vitund kvenna almennt um sjúkdóminn. Innlegg Lífsins var saga hinnar hugrökku Valdísar Konráðsdóttur, 34 ára, en hún tók örlögin í eigin hendur ef svo má segja og fór í mikla forvarnaraðgerð þar sem löng og mikil saga um krabbamein er í fjölskyldunni.

Eftir röð áfalla í fjölskyldunni breyttist viðhorf Valdísar gagnvart brjóstnámi. „Ég og maðurinn minn tókum þá ákvörðun í sameiningu að bíða ekki eftir því að greinast með krabbamein heldur láta fjarlægja þessa ógn sem fyrst. Í framhaldi fórum við hjónin saman í viðtöl til lýtalækna og reyndum að fá eins miklar upplýsingar um brjóstnám og hægt var.“

Á þessu tíma fékk ég símtal frá yndislegri konu sem einnig hafði farið í gegnum svona fyrirbyggjandi aðgerð. Við hittumst og hún leiddi mig í gegnum sína sögu, sem er mér ómetanlegt. Það breytti öllu fyrir mig að eiga hana að og geta fengið upplýsingar og sjá brjóst, ör og annað eftir svona aðgerð.“

# POPPAÐU UPP NÝJA ÁRIÐ

ANTON & BERGUR



Við þökkum frábærar viðtökur á árinu sem er að líða

**POPCORNERS**  
THE NEW SHAPE OF POPCORN

Glúten  
fritt

# Lífið

## SOLLU-DJÚS ALLRA MEINA BÓT

Það er vissulega við hæfi að fá uppskriftina að einum „grænum“ safi eins og Solla Eiríks kallar hann. Græni er gerður úr spínati, sellerí, límónulaufi, engifer, límónu og kryddjurtum eins og kóriander, steinselju, mintu og „fullt fullt af ást“, eins og Solla segir sjálf nú þegar landinn tekur sig á í mataræðinu með komu nýs árs.



Solla Eiríks, eigandi Gló, og Dorrit Moussaieff forsetafrú hafa báðar brennandi áhuga á heilsu.

## Helgar-MATURINN



## JARÐARBERJA-SPRENGJUR Á ÁRAMÓTUNUM

Brynja Björk Garðarsdóttir deilir hér dásamlegum eftirrétti sem er tilvalinn í áramóta- eða nýársveisluna. Rétturinn er einfaldur og góður en líka ferskur og dí-sætur eins og eftirréttir eiga að vera.

### Jarðarberjasprengjur

- 500 grömm jarðarber
- 2 tsk. vanillu-sykur
- 2 tsk. trönu-berjasafi
- 500 ml þeyttur rjómi
- 1 marengsbotn



Skerið jarðarberin í litla bita og blandið saman við vanillu-sykurinn. Látið bíða meðan rjóminn er þeyttur. Myljið gróflaga marengsbotninn og blandið varlega saman við rjómann og loks jarðarberjablönduna. Berið fram í glösum eða skálum á fæti með nokkrum jarðarberjum á toppnum.



23<sup>rd</sup> IHF MEN'S WORLD CHAMPIONSHIP

**HANDBALL**  
2013

SPORT HD

VIÐ TRÚUM Á SIGUR

**HM Í HANDBOLTA**  
Í LEIFTRANDI HÁSKERPU  
HEFST 11. JANÚAR

FÁÐU ÞÉR ÁSKRIFT  
Í SÍMA 512 5100  
EÐA Á [STOD2.IS](http://STOD2.IS)

### ÞORSTEINN J. OG GESTIR

Þorsteinn J. sér um upphitun fyrir leiki og stýrir ítarlegri umfjöllun eftir leiki ásamt handboltasérfræðingum og góðum gestum.



vís Arion banki VALITOR ICELANDAIR

FÁÐU ÞÉR ÁSKRIFT | 512 5100 | [STOD2.IS](http://STOD2.IS) | VERSLANIR VODAFONE | VERSLANIR OG ÞJÓNUSTUVER SÍMANS 800 7000



## NUDD

## TANTRA NUDD

Ekta vígsla í leyndardóma Tantra með Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir pör, konur og karla. 112 Reykjav. S. 698 8301 www.tantra-temple.com

Nudd Nudd Nudd tilboð í dag, tímabantanir. Uppl. í s. 616 6469. Nuddstofan Svæði 105 Holtin.

Klassískt fótanudd svæði 200 s : 771-2117 Urzsula

## NUDD OG HEILSA

Margar teg. af NUDDI. Einnig DETOX-úthreinsun, FÓTAADGERÐIR og SNYRTING. Viðráðanleg verð og þú kemst fljótt að. Ópið frá 12-18 alla daga nema sun. S. 823 8280. www.nuddogheilsa.is

## SKÓLAR &amp; NÁMSKEIÐ

## Flug



## EINKAFLUGMANNSNÁM

Hefst 7. janúar, skráning á www.flugskoli.is.

## HÚSNÆÐI

## Húsnæði í boði

## GISTIHEIMILI - GUESTHOUSE WWW.LEIGUHERBERGI.IS

1-2 manna herb. á Funahöfða 17a og 19. Rooms for 1-2 persons in Funahöfða 17a -19 Rvk.

Uppl/info í S. 824 4535. frá kl. 10-20.

www.leiguherbergi.is

Til leigu góð 2ja herb. íbúð, langtímaleiga, svæði 111. 130þús per mán. Heppileg Stæto leið til Háskólans. Tryggingar krafist, ekki leyfð gæludýr. Íbúin er laus. S. 841 1122.

## Sumarbústaðir

## GISTING - AKUREYRI

Skógarhlíð 27, 601 Akureyri, 160 fm einbýlishús, 4 svefnherb. Aðstaða fyrir ca 13 manns. Leyfilegt að hafa hund í Skógarhlíð. Er einnig með fleiri orlofshús og sumarhústaðir við Akureyri með heitum potti. orlofshus.is Leó 897 5300

## Geymsluhúsnæði

## GEYMSLUR.COM

Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskislóð í Reykjavík. S. 555 3464

## GEYMSLULAUSNIR.IS

Búslóðageymsla og flutningar. Gott verð, sækjum og sendum. S. 615-5005.

## WWW.BUSLODAGEYMSLA.IS

Búslóðageymsla Olivers 150 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 25 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

## WWW.GEYMSLAEITT.IS

Sér geymslur frá 3.900. 1-17m2. Aðgangur kl. 8-22 alla daga. Ný sérhönnuð geymsluhús, upphitað og vaktað. S. 564-6500

## ATVINNA

## Atvinna í boði

## VERKSTJÓRI

Verkstjóra vantar í lítið frystihús í Þorlákshöfn, á sama stað vantar matsmann í saltfisk verkun. Uppl í síma 8920367

Vantar fólk í sölu og áfyllingar. Fullt starf og um helgar, þarf að tala og skilja íslensku. Allar umsókir sendist á frumkonnun@gmail.com

## ÍSLENSK FYRIRTÆKI SEM STARFAR Í NOREGI.

Óskar eftir smiðum sem hafa áhuga á að starfa í Noregi á næsta ári. Vinsamlegast skráið nafn og símanúmer á iceland61@gmail.com

## Atvinna óskast

## VANTAR ÞIG SMÍÐI, MÚRARA EÐA JÁRNABINDINGAMENN?

Höfum á skrá menn sem óska eftir mikilli vinnu. Getu hafið störf nú þegar.

Starfsmannabjónustan S. 661 7000.

## TILKYNNINGAR

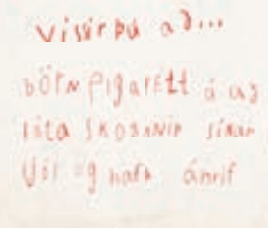
## Fundir

## FUNDARBOÐ

Hluthafafundur Borgbílárstöðvarinnar ehf. verður haldinn 3. janúar 2013 kl. 13:00 að Nethyl 2 í Reykjavík. Á Dagskrá fundarins er hlutafjárhækkun, meðferð eignahluta og önnur mál. Fh. stjórnar Júlíus Einarsson framkvæmdarstjóri.



Barnaheill  
Save the Children á Íslandi



GLYMSKRATTINN

MED SMUTTY SMIFF  
FÖSTUDAGSKVÖLD  
KL. 22



## VIÐ ERUM...



Í bítíð  
kl. 6.50 – 9

## ... VÖKNUÐ MEÐ ÞÉR



Reykjavík  
síðdegis  
kl. 16 – 18.30

## ... AÐ HLUSTA Á ÞIG



Ívar Guðmundsson  
kl. 9 – 13

## ... SAMFERÐA ÞÉR



Rúnar Róberts  
kl. 13 – 16

## ... GÓÐUR VINNUFÉLAGI!

BYLGJAN  
989

- ALLIR ERU AÐ HLUSTA!





# Kvikmyndaárið mikla 2012 gert upp

*Kvikmyndafrirtækið True North þjónustaði fjögur stór, erlend upptökuverkefni hér á landi á árinu. Markaðurinn ræddi við Leif B. Dagfinnsson framleiðanda um metárið og möguleikana í erlendri kvikmyndagerð á Íslandi.*

## VIÐTAL

Magnús Þorlákur Lúðvíksson  
magnusl@frettabladid.is

Ársins 2012 verður sennilega minnst sem ársins þegar Ísland var einn helsti viðkomustaður kvikmyndagerðarmanna frá Hollywood. Á árinu voru fjórar stórar kvikmyndir teknar upp að hluta á Íslandi: Oblivion með stórstjörnunni Tom Cruise, Noah með Russell Crowe í titilhlutverkinu, ofurhetjumyndin Thor 2 og loks kvikmynd Bens Stiller, The Secret Life of Walter Mitty.

Það var íslenska kvikmynda-gerðarfrirtækið True North sem þjónustaði framleiðendur myndanna fjögurra hér á landi en segja má að True North hafi verið viðriðið öll stór erlend kvikmyndaverkefni á Íslandi í seinni tíð. „Árið 1984 var upphafsatriði James Bond myndarinnar A View to a Kill tekið upp hérna en síðan gerðist í raun ekkert þangað til að Tomb Raider kom árið 2000 og í kjölfarið kom Die Another Day. Ég vann við þau verkefni hjá Saga film ásamt meðal annars Helgu Margréti Reykdal og Árna Páli Hanssyni. Það kallaði á okkur að gera hlutina eftir eigin höfði og úr varð True North,“ segir Leifur um stofnun True North.

Fyrstu verkefni nýja fyrirtækisins voru við framleiðslu Latabæjarþáttanna og við gerð kvikmynda Baltasars Kormáks, A Little Trip to Heaven. Næsta verkefni kom hins vegar úr óvæntri átt og er enn hið stærsta sem lagst hefur verið í á Íslandi; kvikmynd Clint Eastwood Flags of Our Fathers. „Við vorum með þúsund manns á tókustað að taka upp umfangsmiklar orrustusenur með skriðdrekkum og alls konar tækjum. Það má segja að þetta hafi verið eina nútíma orrustan sem hefur farið fram á Íslandi,“ segir Leifur og heldur áfram: „Þetta verkefni breytti algjörlega sýn manns á bransann. Þau vinnubrögð sem við kynntumst hjá Eastwood og hans teymi eru þau vinnubrögð sem við höfum síðan reynt að viðhafa. Enda nýtur maðurinn ómældrar virðingar í geiranum. Við vorum annars heppin að fá þessa mynd. Krónan var sterk árið 2005 og Eastwood kvartaði sáran undan kostnaði. Hins vegar var þetta eiginlega eini staðurinn þar sem hægt var að taka upp það sem hann vildi. Þeir höfðu fundið eina aðra strönd á Havaí en svo mátti ekki taka þar upp vegna sjaldgæfra skjaldbaka sem verpa þar eggjum.“

Í kjölfar Flags of Our Fathers komu þrjár erlendar kvikmyndir til Íslands; Hostel 2, Stardust og Journey to the Center of the Earth. Leifur segir að verkefni hafi komið til Íslands af ástæðum sem voru sérstakar fyrir hverja mynd og bendir á að gengi krónunnar hafi gert það að verkum að dýrt var að koma til Íslands á þessum tíma. Það breyttist hins vegar snögglega í kjölfar bankahrunsins sem Leifur segir að sé ein helst skýring vinsælda Íslands sem tókustaðar undanfarið.

### Frekari sóknarfæri til

„Hrun krónunnar hafði mikið að segja. Strax og við áttuðum okkur á því hvað var að gerast sendum við kort til helstu tengiliða þar sem við vorum búin að stækka Ísland. Skilaboðin voru þau að nú fengist tvöfalt meira fyrir peninginn. Annað sem skiptir



LEIFUR B. DAGFINNSSON Leifur stofnaði True North árið 2003 ásamt þáverandi samstarfsfólki sínu hjá Saga film. Fyrirtækið hefur síðan þjónustað flest erlend kvikmyndaverkefni sem komið hafa til Íslands en þar að auki framleiðir fyrirtækið auglýsingar og sér um viðburði.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## GAGNAST ÍSLENSKRI KVIKMYNDAGERÐ

Umfang True North hefur aukist síðustu misseri í tengslum við aukið annríki. Starfsmenn fyrirtækisins eru tólf í dag og hefur fjölgað úr fimm stuttu eftir bankahrun. Leifur segir að velta í kvikmyndabransanum sé afstæð en bætir við að árið 2012 hafi verið algjört metár. „Þessar bíómyndir voru allar keyrðar í gegnum True North þannig að á þessu ári er veltan sennilega riflega fjórir milljarðar sem er algjört met. Á góðu ári hjá fyrirtæki af þessari stærðargráðu væri 500 milljóna velta góð þannig að kúrfan fór alveg út af línuritinu á þessu ári,“ segir Leifur og bætir við að erlendu kvikmyndaverkefni hafi ýmis önnur jákvæð áhrif í för með sér. „Það er til að mynda alveg ómetanlegt fyrir íslenskt kvikmyndagerðarfólk að fá tækifæri til að vinna náð með heimsklassafólki og því minna verið að gera í innlendra kvikmyndagerð en menn hefðu viljað. Það er því frábært að fá þessi verkefni til Íslands þannig að fólk hefur getað haft reglulegar tekjur. Ég held því að flestir ættu að hafa getað verslað í jólamatinn í ár.“

Leifur segir að hann og samstarfsfólk hans sé þreytt en brosandir eftir árið. „Þetta hefur verið mjög skemmtilegur tími en vinnudagarnir hafa verið langir og strangir. En við fögnum því auðvitað bara, því eftir bankahrun voru framlög til kvikmyndasjóðs lækkuð og því minna verið að gera í innlendra kvikmyndagerð en menn hefðu viljað. Það er því frábært að fá þessi verkefni til Íslands þannig að fólk hefur getað haft reglulegar tekjur. Ég held því að flestir ættu að hafa getað verslað í jólamatinn í ár.“

miklu er endurgreiðsluprósentan en frá 2001 hafa erlend fyrirtæki átt rétt á endurgreiðslu á 14% af framleiðslukostnaði kvikmynda. Þau lög eru algjört lykilaatriði þar sem án þeirra væri Ísland ekki samkeppnishæft. Fjórðán prósentu endurgreiðsla er hins vegar ekkert sérlega há og þess vegna beittum við okkur fyrir því í kjölfar hrunsins að þetta hlutfall yrði hækkað þar sem ljóst var að gengishrunið hafði gert Ísland að alvöru valkosti. Við töldum að 20% endurgreiðsla myndi fá meiri athygli og skila sér í fleiri verkefnum. Og herferðin heppnaðist því hlutfallið var hækkað í 20% árið 2009 en ég held að síðasta eitt og hálf ár hafi sannað að það hafi verið rétt ákvörðun,“ segir Leifur og heldur áfram: „Þetta eru sennilega helstu ástæðurnar en þær eru svo sem fleiri. Okkur hefur til dæmis tekist að marka Íslandi

stöðu sem tókustað sem auðvelt er að selja sem aðra plánetu en það byggir auðvitað á okkar mögnuðu náttúru. Þá hafði gosið í Eyjafjallajökli nokkuð að segja en það kom Íslandi á allra varir.“

Spurður hvaða styrkleika Ísland hafi sem tókustaður, svarar Leifur: „Okkar helstu styrkleikar eru náttúran, innviðir landsins og þekking starfsfólksins. Þá njótum við góðs af því að vera stutt frá London þaðan sem margar stórar myndir eru keyrðar. Þetta hjálpar allt saman og sömuleiðis það að núna erum við komin með orðspor fyrir fagmennsku. Duncan Henderson, sem er aðalframleiðandi Oblivion og stjórnaði á sínum tíma stóru myndveru, sagði þannig við okkur í sumar að ef einhver myndi spyrja sig hvornig það væri að taka upp kvikmynd á Íslandi myndi hann svara: „It's easy!“. Það er mesta hrós sem maður

„Það eru tvö mjög spennandi verkefni sem er útlit fyrir að komi til Íslands. Annað er raunar risaverkefni, vísindaskáldsaga sem heimsfrægur og virtur leikstjóri ætlar að gera.“

getur fengið í þessum bransa.“ Leifur leggur þó áherslu á að Ísland hafi einnig veikleika sem tókustaður. Þannig bendir hann á að flutningskostnaður sé hár ekki síst vegna hárs bensínverðs og þess hve dýrt sé að leigja bíla og trucka. „Þetta er okkar Akkilesarhæll vegna þess að flutningur á tækjum og starfsfólki er stór kostnaðarliður í kvikmyndagerð. Þetta hefur líka versnað með skattahækkunum en mér finnst stórskrýtið að hækka skatta og gjöld á bíla og bensín í ljósi þess að Ísland er eyland með einhverja strjálbýlustu byggð í heimi.“

Leifur segir að þrátt fyrir vinsældir Íslands sem tókustaðar undanfarið séu enn sóknarfæri til staðar. „Ég held að Nýja-Sjáland ætti að vera okkur fyrirmynd í þessum efnum. Þar sjáum við stjórnvöld leggja mikið á sig til að fá kvikmyndaverkefni til sín, svo sem Hobbitann, með það fyrir augum að byggja síðan upp ferðaþjónustu í kringum myndirnar. Við getum gert það sama hér en sem dæmi má nefna að hjá Jökulsárlóni verður fólk enn þá vart við ferðamenn sem eru að koma þangað af þeirri einu ástæðu að það var í Die Another Day. Ég held að ef við myndum hækka endur-

greiðsluna upp í eins og 25% og efla markaðssetningu landsins þá myndi áhuginn á Íslandi aftur tvöfaldaast. Þá værum við líka orðin samkeppnishæf um innitökur að því gefnu að einhver væri tilbúinn til að fjárfesta í myndveru hér. Þá væri líka hægt að taka upp allt árið. Ég tel það fullkomlega raunhæft til framtíðar. Fyrst það er hægt að reka myndveru á Nýja-Sjálandi ætti það að vera hægt hér. Vinnuaflið og þekkingin er til staðar, tækin og tólin eru að mestu til staðar og það sem vantar upp á má auðveldlega flytja inn. Þar fyrir utan má nefna að nú þegar við höfum eignast leikstjóra í Baltasar Kormáki sem er orðinn nafn í Hollywood getur hann beitt sér fyrir því að myndir komi hingað,“ segir Leifur.

### Tvær myndir enn á leiðinni

Að lokum segir Leifur að síminn sé sem betur fer ekki þagnaður eftir annríkið undanfarið. „Það eru tvö mjög spennandi verkefni sem er útlit fyrir að komi til Íslands. Annað er raunar risaverkefni, vísindaskáldsaga sem heimsfrægur og virtur leikstjóri ætlar að gera. Hitt verkefnið er minna en það er þess eðlis að það mun vekja mikla athygli á Íslandi. Í báðum tilfellum hafa framleiðendurnir komið að skoða tókustaði og nú er verið að ganga úr skugga um hvort þetta gengur ekki alveg örugglega. Það er svona næstum frágengið að minna verkefnið komi, þótt ekkert sé öruggt í þessum bransa, en stærra verkefnið er komið aðeins skemmra á veg en er í jákvæðri vinnslu. Síðan er búið að hafa samband við okkur vegna tveggja annarra verkefna en það er óvíst hvort þau yrðu á næsta ári. Þannig að þessi bylga virðist ekki alveg búin.“



# VIÐBURÐARÍKT ÁR

## Í OKKAR HUGA ER FRÆÐSLA ÓAÐSKILJANLEGUR ÞÁTTUR FAGMENNSKU

VÍB hefur staðið fyrir 92 fræðslufundum sem yfir 12 þúsund manns hafa sótt eða fylgst með á vef okkar frá byrjun árs 2011.

Á fundum VÍB hafa innlendir og erlendir sérfræðingar á sviði efnahagsmála, fjárfestinga og sparnaðar deilt reynslu sinni, þekkingu og framtíðarsýn með viðskiptavinum okkar og almenningi. Upptökur frá fundum okkar eru öllum aðgengilegar á [vib.is/fraedsla/upptokur](http://vib.is/fraedsla/upptokur).

Á nýju ári munum við halda áfram að styðja fagmennsku í eignastýringu með fræðslu- og umræðufundum um þá þætti sem skipta höfuðmáli þegar ákvarðanir eru teknar um sparnað, fjárfestingar, eignastýringu og lífeyrismál. **Vertu með okkur. Skráðu þig á boðslista VÍB á [www.vib.is/postlisti](http://www.vib.is/postlisti) og taktu þátt í að skapa vettvang faglegrar umræðu á sviði eignastýringar, viðskipta og efnahagsmála.**

# Evrúkreppan endalaus

Alvarleg skuldakreppa nokkurra evruríkja hefur allt þetta ár haldið áfram að íþyngja efnahagslífi annarra Evrópuríkja og helstu viðskiptalanda þeirra sömuleiðis. Þá hefur hvert bankahneykslið á fætur öðru uppgötvast.

## ERLENT

Guðsteinn Bjarnason  
guðsteinn@frettabladid.is

Þriðja árið í röð hefur skuldabaggi gríska ríkisins hvílt sem mara, ekki bara á grísku þjóðinni heldur einnig á hinum evruríkjunum sem enn eiga í mestu vandræðum með að koma í veg fyrir að vandi Grikkja dragi þau niður með sér.

Afborganir af þessari skuldásúpu hafa verið og verða enn um sinn hærri en gríska ríkið ræður við. Þess vegna hafa grísk stjórnvöld staðið í ströngu við niðurskurð og skattahækkunir, en á móti hafa Evrópusambandið (ESB) og Alþjóðagjaldeyrissjóðurinn (AGS) útvegað Grikkjum fé úr neyðarsjóðum sínum til að brúa bilið.

Ríkisskuldur Grikkja nema enn um 180 prósentum af þjóðarframleiðslu og hefur þetta hlutfall hækkað nokkuð á árinu þrátt fyrir stórfellda niðurfellingu skulda enda hefur þjóðarframleiðslan haldið áfram að dragast saman.

## Grikkjum hjálpað

Í febrúar samþykktu ESB og AGS að veita Grikkjum 130 milljarða evra úr neyðarsjóðum sínum, til viðbótar fyrri greiðslum upp á 110 milljarða. Alls hafði þá verið samþykkt að Grikkir fengu meira en 240 milljarða evra í neyðarstöð og hafa þeir í staðinn lofað að skera niður í ríkisfjármálum um sem nemur meira en 140 milljörðum evra.

Í mars samþykktu svo flestir lánardrottinnar Grikklands, að undanskildum ríkisbönkum, niðurfellingu skulda gríska ríkisins upp á ríflega 100 milljónir evra í febrúar. Þar með losnuðu Grikkir á einu bretti við helming skulda sinna hjá bönkum, öðrum einkafyrirtækjum og fjárfestum.

Í kjölfarið fylgdu svo kosningar í Grikklandi með töluverðri óvissu mánuðum saman, og þegar leið fram á sumar varð ljóst að Grikkir höfðu ekki getað staðið við sparnaðarloforð sín. Þeir tóku að biðja um lengri frest til þess að koma ríkisfjármálum sínum í sæmilegt horf.

## Hindrunarhlaup

Áður lofuðum greiðslum úr neyðarsjóðum ESB og AGS var frestað þangað til í lok nóvember þegar Grikkjum hafði, með herkjum, tekist að sýna fram á getu sína til að standa við sparnaðarloforðin.

Mikið hafði verið rætt um hugsanlegt brotthvarf Grikklands af evrusvæðinu, en líkur á því virðast hafa gufað upp – að minnsta kosti í bili.

Nú í desember tókst Grikkjum



NIDURSKURDI MÓTMÆLT Spánverjar hafa, rétt eins og Grikkir og fleiri evrupjóðir, verið afar óánægðir með aðhaldsaðgerðir stjórnvalda og óspart látið í sér heyra á árinu. NORDICPHOTOS/AFP

svo að kaupa til baka skuldir upp á um 30 milljarða evra, en greiddu aðeins um 10 milljarða fyrir.

Allt þetta varð til þess að stuttu fyrir jól hækkaði matsfyrirtækið Standard & Poor's láns hæfismat Grikklands um sex flokka, eða upp í B mínus. Fyrirtækið telur sem sagt litlar líkur á því að Grikkland lenti í greiðslufalli úr þessu.

## Lítill árangur

Önnur evruríki hafa einnig átt í verulegu basli með fjármál sín, ekki síst Miðjarðarhafsríkin. Á árinu sáu bæði Spánverjar og Kýpurbúar sér ekki annað fært en að leita á náðir ESB og AGS um neyðarlán, en áður hafa bæði Írland og Portúgalar auk Grikkja fengið aðstoð úr neyðarsjóðunum. Á Ítalíu hefur, rétt eins og á Spáni og Grikklandi, verið efnahagssamdráttur í meira en eitt ár.

Seðlabanki Evrópusambandsins spáir litlum hagvexti á evrusvæðinu öllu á næsta ári og rekur það einna helst til stöðunar í efnahagslífi öflugustu evruríkjanna, svo sem Þýskalands, Frakklands, og Hollands.

Frakkar hafa átt í töluverðum erfiðleikum á árinu og kynntu í september ströngustu aðhaldsfjárlög sín í þrjátíu ár.

## Merkel gefur eftir

Jafnvel Þýskaland, sem hefur staðið einna best allra evruríkjanna, hefur ekki sloppið alveg

## ÁR BANKAHNEYKSLANNA

Árið hefur reyndar einnig einkennst af því að hver stórbankinn á fætur öðrum hefur orðið uppvis að svikum og þurft að greiða himinháar sektir fyrir vikið.

Nú síðast var það svissneski bankinn UBS sem þarf að punga út 1,5 milljarði dala fyrir að hafa haft óeðlileg áhrif á millibankavexti. Fyrir í desember viðurkenndi breski bankinn HSBC að hafa auðveldað fíkniefnahringjum og hryðjuverkasamtökum peningabætti, auk þess að hafa gerst brotlegur gegn alþjóðlegum refsiaðgerðum á hendur Íran og fleiri ríkjum. Bankinn þarf fyrir vikið að greiða 1,9 milljarða dala í sektir, en það er hæsta sekt sem banka hefur nokkru sinni verið gert að greiða.

Á annan tug annarra stórbanka hafa staðið í svipuðum sporum á árinu, þar á meðal breski bankinn Barclays, hollenski bankinn ING, skoski bankinn RBS, og bandarísku bankarnir Citigroup, Bank of America, Wells Fargo og JP Morgan Chase.

Þýski seðlabankinn spáir nú minni hagvexti á næsta ári, aðeins 0,4 prósentum, og virðist lítið þurfa til að það snúist upp í samdrátt.

Þá hafa Bretar, sem standa utan evrusvæðisins með sitt pund, einnig glímt við erfitt samdráttarskeið og gripið til harkalegs niðurskurðar sem hægristjórn Davids Cameron vonast enn til að skili árangri þegar fram líða stundir. Stjórnarandstaðingar telja niðurskurðinn hins vegar gera illt verra.

Angela Merkel Þýskalandskanslari hefur þurft að gefa töluvert eftir á árinu, ekki síst gagnvart Grikkjum.

Í upphafi ársins stóð hún enn föst á því að Grikkir ættu sjálfir að greiða sínar skuldir. Ábyrgðin á þeim ætti hvorki að lenda á Þýskalandi né neinu öðru evruríki. Smám saman virðist hún

hafa áttað sig á því að það reikningsdæmi myndi aldrei ganga upp.

## Æ nánara samstarf

Í janúar féllust evruríkin á að mynda með sér fjárlagabandalag, með skýrum heimildum til refsiaðgerða á hendur einstökum ríkjum fari fjárlög þeirra úr böndunum. Undir lok ársins var gengið skrefi lengra og ákveðið að eftir áramótin verði bankabandalag að veruleika, með sameiginlegu fjármálaeftirliti.

Þá hafa Þjóðverjar smám saman sætt sig við að Seðlabanki Evrópusambandsins fengi heimildir til þess að taka æ virkari þátt í glímunni við skuldavanda evruríkjanna. Í lok febrúar útvegaði hann bönkum á evrusvæðinu ódýr lán í stórum stíl og í byrjun september kynnti hann nýja áætlun

um að kaupa upp skuldir evruríkjanna á markaði, sem hann hefur reyndar gert í töluverðum mæli allt frá árinu 2010. Þessi inngríp seðlabankans hafa átt stóran þátt í að halda vanda evrusvæðisins í skefjum, en ganga þvert gegn þeirri stefnu sem Þjóðverjar töluðu fyrir lengi vel.

## Þverhniðið bíður

Bandarískt efnahagslíf hafði varla náð að rétta að ráði úr kútnum frá árinu 2008 þegar alþjóðlega fjármálakreppan skall á. Hagvöxtur á árinu 2012 varð ekki nema 2,2 prósent og atvinnuleysið er 7,7 prósent. Orka stjórnmálanna hefur að stórum hluta farið í kosningabaráttu, með harðvítugum deilum repúblikana og demókrata, meðal annars um efnahagsmálin. Allt fram undir árslok hefur verið óljóst hvort Barack Obama forseti nái á síðustu stundu samkomulagi við repúblikana um lausn á fjárlagaþverhniðinu svonefnda, sjálfkrafa skattahækkunum og niðurskurði sem taka gildi um áramót verði ekkert að gert. Reyndar gerist fátt fyrstu vikurnar, en þegar lengra líður er talið að afleiðingarnar verði minnkandi umsvif í þjóðfélaginu, sem dregur enn frekar á langinn hægaganginn í efnahagslífinu – jafnvel þótt fallið fram af fjármálaþverhniðinu hafi í för með sér að staða ríkissjóðs skáni nokkuð með auknum tekjum og minni útgjöldum.

## RV birginn þinn - í skrifstofuvörum

Ljósritunarprentapappír

500 bl./búnt

Verð frá 499 kr.

12 stk. Trélitir

297 kr.

Reiknivélar 10 stafa

1.598 kr.

Vönduð bréfabindi í miklu úrvali

Verð frá 288 kr./stk.

**Rekstrarvörur**

- vinna með þér

Réttarhálsi 2 • 110 Reykjavík  
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665  
sala@rv.is • www.rv.is

Við óskum viðskiptavinum okkar  
og landsmönnum öllum  
gleðilegrar hátíðar

Oddi og Plastprent munu sameinast undir merki .  
Odda um áramót. Oddi er öflugt íslenskt umbúða- og  
prentfyrirtæki sem býður upp á eitt breiðasta vöruval  
í umbúðum og prentun á Íslandi.

Oddi fyrir þig, þegar hentar, eins og þér hentar.



Oddi - umhverfisvottuð prentsmiðja.  
Höfðabakka 7, 110 Reykjavík, sími 515 5000, [www.odd.is](http://www.odd.is)



## Ári síðar

Á þessum stað fyrir einu ári voru Íslendingar boðnir velkomnir í bóluna. Þar var því haldið fram að þar sem nóg væri til af peningum á Íslandi, læstum inni í gjaldeyrishöftum, sem þrá að leita í betri ávöxtun yrði eftirspurn eftir fjárfestingum meiri en framboðið. Orðrétt sagði að „afleiðingin er sú að þrýstingur sem skapast vegna skorts á fjárfestingatækifærum hækkar einn og sér virði eignanna. Undirliggjandi verðmæti þeirra hættir að skipta máli“.

Óhætt er að fullyrða að þetta hafi orðið raunin. Á hlutabréfamarkaði hafa til að mynda öll nýskráð félög, og þau sem hafa ráðist í umtalsverðar hlutafjárútkningar, hækkað gríðarlega. Gengi bréfa í Icelandair hefur hækkað um 230 prósent. Hagar, sem var skráð á markað í desember í fyrra, hefur hækkað um 67 prósent. Fasteignafélagið Reginn, sem skráð var á markað í júlí, um 33 prósent. Bréf í Eimskip, sem voru tekin til viðskipta í síðasta mánuði, hafa þegar hækkað um 10,6 prósent.

### Fasteignaverð hækkar

Af umræðunni um nauðsyn skuldaniðurfellinga og leiðréttingar á forsendubresti á fasteignamarkaði mætti ráða að fáir ef einhverjir af yngri kynslóð Íslendinga hefðu ráð og rúm til að kaupa sér fasteign. Samt sem áður hefur vísitala íbúðaverðs á höfuðborgarsvæðinu, sem sýnir breytingar á vegnu meðaltali fermetraverðs, hækkað um 6,3 prósent á einu ári. Kaupsamningum á fasteignamarkaði á sama svæði hefur fjölgað um 18,5 prósent frá því í fyrra og velta aukist um 33,6 prósent á sama tímabili. Vísitala leiguverðs hefur hækkað um 7,8 prósent frá því í nóvember 2011. Allar hagspár virðast sammála um að framundan sé umtalsverð raunaukning á virði fasteigna næstu misserin.

### Höftin fest í sessi

Skuldabréf á gömlu íslensku bankanna virðast líka vera orðin hin þrýðilegasta fjárfesting við þær aðstæður sem búið er að sníða þeim. Í lok síðasta sumars hafði hluti þeirra hækkað um 20 prósent á árinu. Þegar sú upphæð er sett í samhengi við þær þúsundir milljarða króna sem eru í þrotabúum bankanna er ljóst að um gríðarlega upphæð er að ræða. Handbremsan sem sett hefur verið á gagnvart nauðasamningum þeirra á undanförunum vikum og mánuðum og umræða um eigendur skuldabréfanna í fjölmiðlum hefur orðið til þess að gengi skuldabréfanna hefur lækkað. Það hefur samt sem áður hækkað um tíu prósent á árinu 2012. Búast má við því að háar upphæðir munu sitja eftir hér innan hafta um ófyrirséða framtíð. Þær upphæðir munu óumflýjanlega leita í innlenda ávöxtun.

Og höftin eru ekkert að fara. Nú virðist enda hafa myndast þverpólitísk sátt um að þau verði við lýði um óákveðinn tíma. Að þau verði opin í annan endann. Samtímis festist bólan, sem blásið var kröftuglega í á árinu 2012, rækilega í sessi.



# Senseo®

## ILMANDI FERSKT GÆÐAKAFFI Á HVERJUM EINASTA DEGI



UPPGÖTVAÐU NÝJAN BRAGÐHEIM SENSEO

## ÞRÁÐLAUS PRENTUN ÚR FARSÍMA EÐA SPJALDTÖLVU



Frelsaðu þig frá snúrunum og veldu þráðlausan litprentara frá Samsung – CLP-325WSEE!  
Frábær kostur fyrir lítil fyrirtæki og heimili. Afar einfaldur í uppsetningu með hágæða litaprentun. Flott hönnun, prentarinn passar auðveldlega nánast hvar sem er.

Tilboðsverð kr. 36.900,-



FJÖLNOTAPRENTARINN SCX-3405FW er einfaldur í notkun og hagkvæmur í rekstri.  
Prentar, skannar, ljósritar og fax 20 bls á mínútu í prentun  
ECO PRINT hnappur sparar tóner, pappír og orku

Verð 39.900 kr



Samsung ML-2160 er einstaklega þægilegur laser prentari, lítill og nettur.

Hentar sérlega vel fyrir skólafólk og litlar skrifstofur. Prentar 20 bls./min í 1200x1200dpi upplausn. Fyrsta blaðsiða út eftir aðeins 8,5 sek. Styður við Windows, Mac og Linux. Tengjanlegur með USB.

SAMSUNG

Tilboðsverð kr. 15.900,-

SAMSUNG SETRIÐ

HÁGÆÐA  
VINNUDÝR  
Á  
UNDRAGÓÐU  
VERÐI!

# Hafnfirðingar fagna tvennum tímamótum með hófi í dag

Hundrað ár eru frá því fyrsta skip lagðist að bryggju í Hafnarfirði. Það hét Sterling og var gufuskip. Hafnfirðingar fagna því í dag og einnig útgáfu nýrrar bókar um höfnina.

„Hafskipabryggjan hér í Hafnarfirði var ein sú fyrsta sem gerð var á landinu og gufuskipið Sterling var fyrsta skipið sem lagðist að henni, reyndar tæplega einum og hálfum mánuði áður en bryggjan var formlega vígð,“ segir Már Sveinbjörnsson hafnarstjóri og rekur söguna aðeins nánar.

„Hafnarfjarðarhöfn var formlega stofnuð 1909 þó hún hafi verið komin miklu, miklu fyrr. Mjög fljótlega eftir hina formlegu stofnun kom upp hugmynd um að byggja hafskipabryggju og hún var vígð 1913. En áður en af því varð kom þetta gufuskip og lagðist að bryggjunni.“ Ekki veit Már fyrir víst hvaðan Sterling var að koma en kveðst reikna með að það hafi verið að koma frá Bretlandi. „Bretar voru með togaraútgætur hér á þessum tíma og voru mjög umsvifamiklir. Svo kom Gullfoss hér að 1913. Það var í fyrsta skipti sem hann lagðist að bryggju á Íslandi því hann lá alltaf úti á höfnum og fólk og vörur voru ferjaðar í land. Hann kom fullur af fólki frá Reykjavík og sigldi aftur til baka. Bara sportsigling milli Hafnarfjarðar og Reykjavíkur.“

Bókin Höfnin, saga Hafnarfjarðarhafnar kom út nú fyrir jól. „Á afmælisfundi 9. september 2009 var ákveðið að gefa út bók um höfnina og hún er



**ATHAFNALÍF Í FIRÐINUM** Hér er verið að smíða hafskipabryggjuna í Hafnarfirði fyrir hundrað árum.

orðin að veruleika,“ lýsir Már. „Okkur þykir tilvalið að halda hóf af tvennum fjarðar, vegna bókarinnar og að öld er frá komu Sterlings.“

gun@frettabladid.is

# Áramótagleði Elektra Ensemble

Sígaunatríó Haydns og Ungverskir dansar Brahms eru á efnisskrá áramótatónleika.

Elektra býður upp á sína árlegu flugeldasýningu í tali og tónum á Kjarvalsstöðum sunnudaginn 30. desember klukkan átta. Þar verður slegið á léttu strengi og flutt efnisskrá sem höfðar til fjölbreytts hóps áheyrenda. Á efnisskrá eru meðal annars Sígaunatríóið eftir Haydn, tveir nýlegir tangóar eftir Björgvin P. Valdimarsson sem skrifaðir voru fyrir Elektra Ensemble og ný útsetning Ástríðar Öldu Sigurðardóttur á Ungverskum dónsum eftir Brahms.

Elektra Ensemble er glæsilegur tónlistarhópur skipaður fimm ungunum framúrskarandi tónlistarkonum, þeim Ástríði Öldu Sigurðardóttur píanóleikara, Emilíu Rós Sigfúsdóttur flautuleikara, Helgu Björgu Arnardóttur klarínnettuleikara, Helgu Þóru Björgvinsdóttur fiðluleikara og Margréti Arnardóttur sellóleikara. Hópurinn var útnefndur Tónlistarhópur Reykjavíkurborgar 2009 og gekk í kjölfarið til samstarfs við Listasafn Reykjavíkur um tónleikaröð á Kjarvalsstöðum sem hefur hlotið lof jafnt gesta sem gagnrýnenda.



**ELEKTRA ENSEMBLE** býður upp á sína árlegu flugeldasýningu í tali og tónum á Kjarvalsstöðum.

# Sannkölluð lyftistöng fyrir iðkun íþróttanna í Hornafirði að vetrinum

Nýtt knattús var tekið í notkun á Höfn rétt fyrir jólin. Það heitir Báran og er gjöf frá útgerðarfyrirtækinu Skinney-Pinganesi til íbúa héraðsins.

Nýtt fjölnota knattús var vígt við hátíðlega athöfn á Höfn í Hornafirði rétt áður en jólin gengu í garð. Það hefur hlotið nafnið Báran. Húsið er gjöf frá fyrirtækinu Skinney-Pinganesi til sveitarfélagsins og íbúa héraðsins.

„Það var mjög vel mætt í vígsluna og stemningin var hátíðleg,“ segir Hjalti Þór Vignisson, bæjarstjóri Hornafjarðar, og lýsir mikilli ánægju með framkvæmdina. „Húsið er sannkölluð lyftistöng fyrir iðkun íþróttanna hér í Hornafirði að vetrinum. Það gerir knattspyrnufólki kleift að stunda æfingar inni og er opið öllum sem vilja stunda holla hreyfingu í skjóli frá roki og rigningu. Það er í raun alveg ótrúlegt að upplifa þetta,“ segir hann.

Á 60 ára afmæli fyrirtækisins Skinneyjar-Pinganes árið 2006 ákváðu eigendur þess að leggja stórt framlag til íþróttamála og skilyrtu framlagið því að byggt yrði knattús með gervigrasi. Nú er það orðið að veruleika, rúmlega 4.000 fermetrar að stærð. Hjalti segir mikla stemningu hafa skapast á Hornafirði fyrir húsinu og að margir hafi notað það til leikja á annan í jolum.



**HÖLLIN** Efnt var til samkeppni um nafn á hinu nýja knattúsi Hornfirðinga og bárust 190 tillögur. Báran varð fyrir valinu.

gun@frettabladid.is

†  
Elskulegur eiginmaður minn og faðir,  
**INGI GARÐAR SIGURÐSSON**  
fyrrum tilraunastjóri á Reykhólum,  
Þykkvabæ 17, Reykjavík,  
sem lést á Landakoti sunnudaginn  
16. desember. Útför fer fram í Árbæjarkirkju  
fimmtudaginn 3. janúar kl. 13.00.

**Kristrún Marinósdóttir**  
**Hörður Ævarr Ingason**



†  
Elskuleg systir okkar, mágkona og frænka,  
**GUÐRÚN ÞORVALDSDÓTTIR**  
talsímakona,  
Dvalarheimilinu Grund,  
Hringbraut 50,  
lést 20. desember. Útförin fer fram  
frá Bústaðakirkju miðvikudaginn 2. janúar  
kl. 15.00. Blóm og kransar afþakkaðir.  
Peim sem vilja minnast hennar er bent á Dvalarheimilið Grund.

**Guðný Þorvaldsdóttir**  
**Böðvar Þorvaldsson**  
og aðstandendur.

**Þórunn Árnadóttir**



†  
Elskulegur eiginmaður minn, faðir,  
tengdafaðir, afi og langafi,  
**JÓSEF KRISTJÁNSSON**  
bifvélavirki,  
Vanabyggð 7, Akureyri,  
andaðist föstudaginn 14. desember  
á Kristnesspítala. Jarðarför fer fram  
frá Akureyrarkirkju mánudaginn  
7. janúar kl. 10.30.

**Björg Ólafsdóttir**  
**Guðbjörg Inga Jósefsdóttir**  
**Ólafur Jósefsson**  
**Jóhanna Elin Jósefsdóttir**  
**Ragnhildur Björg Jósefsdóttir**  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Sigmundur Rafn Einarsson**  
**Björn Leifsson**  
**Gunnar Nielsson**



†  
Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar og  
tengdafaðir, afi, langafi og langalangafi,  
**SIGURÐUR HJARTARSON**  
bakameistari,  
Álfaskeiði 96, Hafnarfirði,  
lést á Landspítalanum fimmtudaginn  
20. desember sl. Útför hans fer fram  
frá Þjóðkirkjunni í Hafnarfirði föstudaginn  
28. desember kl. 13.00.

**Bára Jónsdóttir**  
**Katrín Sigurðardóttir**  
**Þóra M. Sigurðardóttir**  
**Jóna Sigurðardóttir**  
**Sigurður I. Sigurðsson**  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Porgils Porgilsson**  
**Einar Gunnlaugsson**  
**Kristján Ólafsson**



†  
Bróðir minn,  
**TRYGGVI SIGURÐSSON**  
Fagurhólmsmýri,  
Öræfum,  
andaðist á Heilbrigðisstofnun  
Suðausturlands aðfaranótt 24. desember.

**Fyrir hönd aðstandenda,**  
**Nanna Sigurðardóttir**



†  
Ástkær eiginkona mín, móðir okkar, dóttir  
mín, amma okkar og tengdamóðir,  
**KATRÍN GUÐMUNDSDÓTTIR**  
lést í faðmi fjölskyldunnar annan í jolum á  
Landspítalanum við Hringbraut.

**Hans Óskar Isebarn**  
**Dagmar Björnsdóttir**  
**Kjartan Hansson**  
**Klara Hansdóttir**  
**Ragnheiður Guðrún Loftsdóttir**  
og barnabörn.

**Matthías Einarsson**  
**Albert Örn Sigurðsson**



**KROSSGÁTA**

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

**LÁRÉTT**

2. íþrótt, 6. rún, 8. heldur brott, 9. veiðarfæri, 11. nesoddi, 12. nes, 14. óhreint vatn, 16. verslun, 17. sigti, 18. drulla, 20. frú, 21. krukka.

**LÓÐRÉTT**

1. áfengisblanda, 3. ógrynni, 4. nennuleysi, 5. af, 7. starfræksla, 10. hald, 13. sódi, 15. samstæða, 16. hryggur, 19. óreiða.

**LAUSN**

LÁRÉTT: 2. gólf, 6. úr, 8. fer, 9. net, 11. tá, 12. skagur, 14. kólp, 16. bl, 17. slá, 18. aur, 20. fr, 21. krús.  
LÓÐRÉTT: 1. púns, 3. of, 4. letillíf, 5. para, 16. bak, 19. rú.

LISTVINAFÉLAG HALLGRÍMSKIRKJU 31. STARFSÁR  
**JÓLATÓNLISTARHÁTÍÐ HALLGRÍMSKIRKJU 2012**



31. DESEMBER, GAMLÁRSDAGUR KL. 17

**HÁTÍÐARHLJÓMAR VIÐ ÁRAMÓT**

HÁTÍÐARTÓNLIST FYRIR 3 TROMPETA, ORGEL OG PÁKUR EFTIR GABRIELI, ZELENKA, CHARPENTIER, HÄNDEL, WIDOR OG ALBINONI.

TROMPETAR: ÁSGEIR H. STEINGRÍMSSON, EIRÍKUR ÖRN PÁLSSON OG EINAR ST. JÓNSSON  
ORGEL: BJÖRN STEINAR SÓLBERGSSON  
PÁKUR: FRANK AARNINK

MÍÐASALA Í HALLGRÍMSKIRKJU, S. 510 1000  
OPIÐ ALLA DAGA KL. 9 - 17  
LISTVINAFÉLAG.IS - HALLGRÍMSKIRKJA.IS



**Við berum út sögur af frægu fólki**

**Póstdreifing**

**Birtingur treystir okkur fyrir öruggri dreifingu á Sæð og heyrnt**

Póstdreifing býður upp á fjölbreytta og örugga dreifingu á blöðum og tímaritum. Við komum sendingunni í réttar hendur. **Örugglega til þín.**

Póstdreifing | Suðurhraun 1 | 210 Garðabær | Sími 585 8300 | www.postdreifing.is

**Áramótin eru vanmetin**

**BAKPANKAR**  
Magnúsar Þorláks  
Lúðvíkssonar

Á föllum leiðinlegu klisjunum sem maður getur treyst á að heyra reglulega finnst mér „áramótin eru ofmetin“-klisjan leiðinlegust. Látum liggja á milli hluta hversu vafasamt hugarfar það er að mæta inn í dag viss um að hann verði einhver veginn verri en vonir standa almennt til. Það býður bara upp á leiðindi. Það sem er öllu áhugaverðara er að þessi klisja er orðin svo útbreidd að áramótin eru skyndilega hætt að vera ofmetin, eins og þau voru kannski einhver tímanna, og orðin vanmetin. Rétt eins og fyrrum ofmetið hlutabréf sem hefur verið skortselt aðeins of mikið. Þegar rætt er um áramótin má nefnilega ekki láta nægja að hugsa til eins eða tveggja ofhæpaðra áramótapartía, það verður líka að velta fyrir sér hvað þetta er í raun rammgöldróttur árstími. Förum yfir þetta.



**TIL** að byrja með. Áramótin eru sérlega heppilegur tími til þess að staldra við og velta stuttlega fyrir sér eigin lífi, sigrum og ósigrum ársins og til þess að setja sér markmið. Hafi árið verið fullt af afrekum eru áramótin sennilega besti tíminn til þess að kveikja í vindli og fagna sigrunum. Hafi árið valdið vonbrigðum er hins vegar alls ekki eins og áramótin séu sorgartími. Dvert á móti gefur nýtt ár fyrirheit um breytta og bjartari tíma. Sigur

Rós söng: „Það besta sem guð hefur skapað er nýr dagur.“ Ég er ósammála, það er nýtt ár. Að áramótunum loknum er kafla líðna ársins nefnilega lokað og hugurinn leiddur að nýjum áskorunum.

**Í ÖÐRU** lagi. Á áramótunum er hefð fyrir því að fagna með fjölskyldu, eins og á jólonum, en líka með vinum. Fyrst er kvöldsins notið með fjölskyldunni, síðan bíður áramótapartí um nóttina. Það besta úr báðum heimum. Í þriðja lagi. Áramótin eru besti tíminn til þess að búa til topplista. Hverjar voru bestu plötur ársins (Channel Orange ef þú spyrð mig)? Hverjar voru bestu kvikmyndir ársins (ég er ekki viss)? Og svo framvegis. Listagerð er skemmtileg en enn skemmtilegra er að skoða lista annarra og uppgötva allar perlurnar sem fóru fram hjá manni við útgáfu. Þess vegna er maður aldrei í vandræðum með að finna góðar bækur, kvikmyndir eða plötur um áramótin.

**Í FJÓRÐA** lagi. Það hve vel áramótin henta til uppgjörs skilar sér í því að gamlársgangur er sennilega besti sjónvarpsdagur ársins. Annálarnir eru góðir, áramótaskaupið er frábært og sjálfur hef ég reyndar lúmskt gaman af Kryddsfíldinni líka. Og að lokum, á hvaða öðrum árstíma er leyfilegt að leika sér með ógeðslega mikið af sprengiefni, ég bara spyr?

**GLEÐILEGT** ár 2013!

**MYNDASÖGUR**

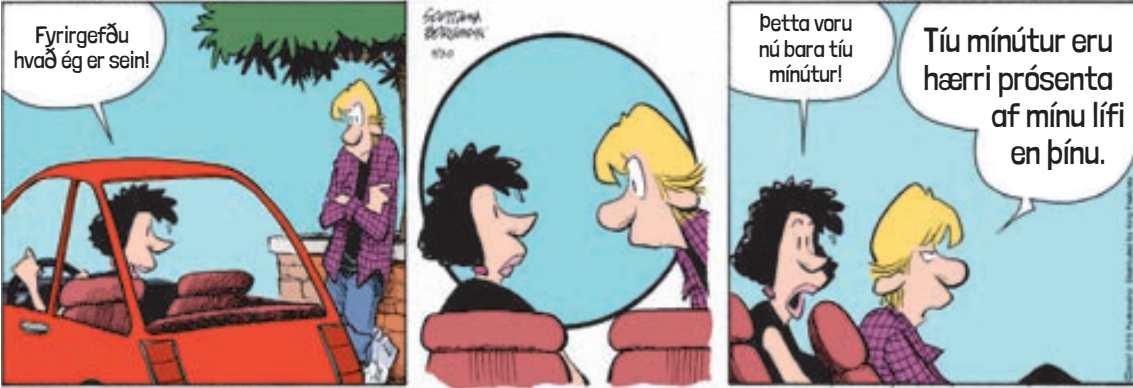
**PONDUS**

Eftir Frode Øverli



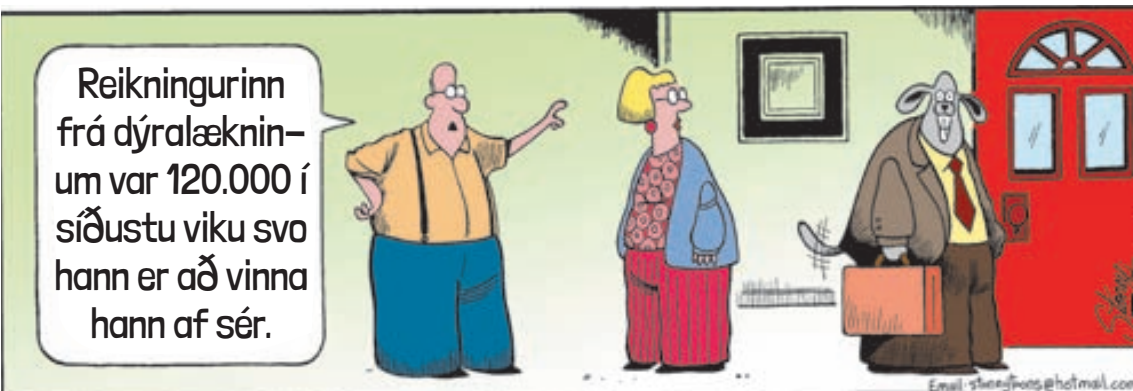
**GELGJAN**

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



**HANDAN VIÐ HORNIÐ**

Eftir Tony Lopes



**BARNALÁN**

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman





# ÚTSALA ÁRSINS

0% VEXTIR • ALLAR VÖRUR VAXTALAUST Í 12 MÁNUÐI

**75%  
AFSLÁTTUR**  
ALLT AÐ 75% AFSLÁTTUR  
AF YFIR 1000  
TÖLVUVÖRUM

**RISA**  
FLUGELDAPAKKI  
FYLGIR ÖLLUM  
WINDOWS 8 FARTÖLVUM  
MEÐAN BIRGÐIR ENDAST

**YFIR  
600**  
FARTÖLVUR Á ALLT  
AÐ KR. 50.000  
AFSLÆTTI

**ÚTSALA  
ÁRSINS**  
TÖLVUR OG TÖLVUBÚNAÐUR Á ÓTRÚLEGU VERÐI

**75%  
AFSLÁTTUR**  
ALLT AÐ 75% AFSLÁTTUR  
AF YFIR 1000  
TÖLVUVÖRUM

**RISA**  
FLUGELDAPAKKI  
FYLGIR ÖLLUM  
WINDOWS 8 FARTÖLVUM  
MEÐAN BIRGÐIR ENDAST

**0%  
VEXTIR**  
ALLAR VÖRUR  
VAXTALAUST Í  
12 MÁNUÐI

**OPNUM  
12:00  
Í DAG**

**TÖLVUTEK**  
TÖLVUTEK

## ÚTSALA ÁRSINS

**FÖSTUDAG** 10:00 - 19:00  
**LAUGARDAG** 10:00 - 18:00  
**SUNNUDAG** 12:00 - 18:00  
**GAMLÁRS DAG** 9:00 - 12:00

LOKAB 1-2 JAN 2013  
OPNUM AFTUR 3. JAN KL 10:00

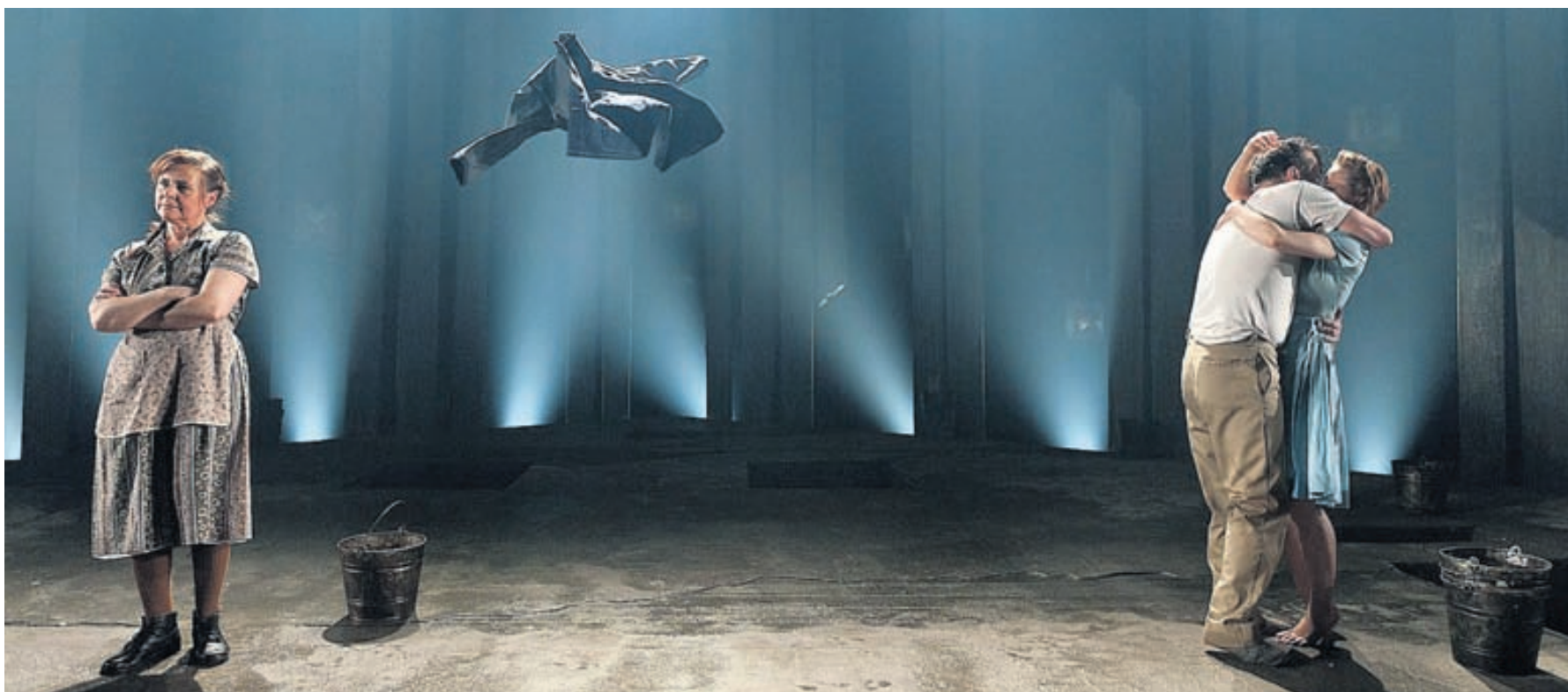


# TÖLVUTEK

Borgartúni 31 • 105 Reykjavík • 563 6900 • [www.tolvutek.is](http://www.tolvutek.is)

Tilboð gilda dagana 27-31 desember eða meðan birgðir endast • Öll verð eru afsáttarverð birt með fyrirvara um villur

**SVAR VIÐ BRÉFI HELGU**  
Ólafur Egill Ólafsson sýndi enn og aftur að hann er laginn við að heimfæra skáldsögur upp á leiksviðið.



## Íslenskur veruleiki á upp á pallborðið

Ýmissa grasa kenndi á leikhúsárinu sem er að líða. Meðal þess sem upp úr stendur að mati Elísabetar Brekkan er leikur Unnar Aspar Stefánsdóttur í Eldhafi og velgengni íslenskra verka, svo sem Tengdó, Gullregns og Jónsmessunætur.

### Leiklist 2012

Nú er leikhúsárið liðið og fennir senn í misdjúp spor sem tekin voru á árinu 2012. Gróskan er mikil í leikhúsunum og þrátt fyrir tilkomu Hörpunnar með öllu sínu aðdráttarafli streyma áhorfendur að og það sem boðið er upp á er sífellt til umfjöllunar bæði í baði og á hlaði.

Margs er að minnst bæði af því sem boðið var upp á fyrir yngstu kynslóðina og þá fullorönu. Skrímslið og litla systir mín eftir Helgu Arnalds í leikstjórn Charlotte Bøving sló svo sannarlega í gegn í Norræna húsinu og Lygabaróninn Múnkhansen hélt börnum fönnum í Hafnarfirðinum.

Í janúar var frumsýnt verk í Borgarleikhúsinu sem svo sannarlega heillaði áhorfendur, Eldhaf þar sem sagt er frá afdrifum baráttukonu í borgarstríðinu í Líbanon 1988. Að öðrum ólöstuðum er það leikur Unnar Aspar Stefánsdóttur sem þar stendur upp úr. Órlög annarrar konu urðu einnig að yrkisefni í Borgarleikhúsinu, nefnilega sýningin Tengdó þar sem Dagur Freyr Einarsson og Ilmur Stefánsdóttir ásamt valinkunnum hópi segja undurfallega og hugljúfa sögu um Magneu sem kölluð var kolamoli, þar sem hún var öðruvísi en allir aðrir þar sem hún ólst upp suður með sjó.

Pinter fékk líka sitt pláss í þínulitlum veggfóðruðum kassa í Kassa Þjóðleikhússins – fantagóð sýning með gömlum og góðum leikurum. Kvenfélagið Garpur bauð svo upp á Biðina eftir Godot og snillingurinn Bernd Ogradnik sýndi hugljúft og heilsteypt brúðverkið um Gamla manninn og hafði. Spriklandi trúðar skemmtu fólki í frystihúsinu á Rífi á Snæfellsnesi, Hallgerður langbrók bauð til veislu á Njálusetrinu í sumarblíðunni og á leiklistarhátíðinni Lókal leitaði Álfrún Örnólfsdóttir að sjálfri sér í verkinu Kameljóni en líklega stendur nú samt upp úr þeirri hátíð heimboðið í íbúðina á Háaleitisbrautinni þar sem Friðgeir Einarsson lýsti með skemmtilegri nálgun hvernig fólk kynnist og kynnist alls ekki í blokkarsamfélaginu.

Í Borgarleikhúsinu var enn ein vinsæl bók

færð í leikbúning, Svar við bréfi Helgu, sem byggir á mjög vinsælli samnefndri bók eftir Bergsvein Birgisson. Ólafur Egill Egilsson gerði leikgerðina og sýndi það enn og aftur hvað honum farnast vel að koma bókmenntaverkum yfir í leikrænt form. Í Þjóðleikhúsinu var veðjað á vana hesta með sýningunni Með fulla vasa af grjóti og féll hún áhorfendum mjög vel í geð og var á margan hátt eins og sniðin fyrir þann raunveruleika sem við lifum við í dag. Að hittast og háttá saman á hverju ári í sama hótélherberginu þótti víst ansi fyndið og framsækið fyrir þrjátíu árum en sýningin Að sama tíma á ári er skondið á köflum en óskiljanlegt val á verkefni fyrir stærsta sviðið.

Áhorfendur vilja íslensk leikrit um íslenskan raunveruleika. Það sýna viðtökurnar við Gullregni, fyrsta sviðsverkið Ragnars Bragasonar, sem frumsýnt var í Borgarleikhúsinu í haust og segir frá öfgum í samskiptum fjölskyldu í Breiðholti. Eins þyrpast menn til að sjá Jónsmessunótt Hávars Sigurjónssonar sem Harpa Arnardóttir leikstýrir í Þjóðleikhúsinu.

Hvað varðar frjálsu leikhópuna hafa ekki verið margar sýningar á árinu. Valdimar Flygering stýrði samstilltum hópi í karlaverkinu Póker þar sem spilafíkn, græðgi og örvænting einkenndi alla hegðun. Ekki svo sem merkilegt leikverk en mjög skemmtilegur leikur, einkum hjá Magnúsi Guðmundssyni. Í Norðurpólnum var vel unnið verk um einmanaleika sem kallað var Fastur og var það annar trúðanna af Snæfellsnesi, Benedikt Karl Gröndal, sem á undraverðan máta túlkaði persónu sem festist við alla hluti. Borgarleikhúsið skaut skjólshúsi yfir sýningu Vesturports Bastarðar: um snarruglaða fjölskyldu þar sem mikið var klifrað og buslað en inntakið heldur rýrt.

Hér er aðeins stiklað á stóru um leikárið sem er að líða. Leiklistarnemar og leiklistarfólk minntist Augusts Strindberg en á þessu ári eru hundrað ár liðin frá því hann lést og verk hans á sviðum leikhúsa um víða veröld.

Niðurstaðan er víst örugglega, veljum íslenskt, við viljum íslenskt!

**NÝTT**

# Senseo®

**CAPPUCCINO**

„Kaffipúðarnir passa í allar tvöfaldir skeiðar sem fylgja með Senseo vélum“

UPPGÖTVAÐU NÝJAN BRAGDHEIM SENSEO

Kaffipúðarnir passa í venjulegar skeiðar Senseo vélanna

**ILSE JACOBSEN • Hornbæk**

# ÚTSALAN

hefst í dag

# 40% afsláttur

Garðatorgi - Garðabæ

### Helstu verðlaunahafar á Grímunni 2012



**Sýning ársins**  
Tengdó.

**Leikskáld ársins**

Valur Freyr Einarsson fyrir Tengdó.

**Leikari ársins í aðalhlutverki**

Valur Freyr Einarsson fyrir Tengdó.

**Leikkona ársins í aðalhlutverki**

Kristbjörg Kjeld fyrir Afmælisveisluna.

**Leikstjóri ársins**

Guðjón Pedersen fyrir Afmælisveisluna.

**TENGDO** Valur Freyr Einarsson var sigurvegari Grímunnar í ár. Hann var valinn leikskáld ársins og leikari ársins og Tengdó sýning ársins.

# Yndislega ógnvekjandi hrollvekja

BÆKUR ★★★★★

## Ófriður (Rökkurhæðir 4)

Marta Hlín Magnadóttir og Birgitta Elín Hassell

BÓKABEITAN

Þegar ég lagði frá mér nýjustu bókina í bókaflökknum Rökkurhæðir var mér svo um og ó að ég hljóp strax til og fann fyrstu þrjár bækurnar og glepti þær í mig. Það er langt síðan að unglingsbók hefur komið mér jafn mikið á óvart og síðustu blaðsíðurnar í bókinni Ófrið.

Ófriður, eftir Mörtu Hlín Magnadóttur og Birgittu Elínu Hassell, er fjórða bókin í bókaflökknum um Rökkurhæðir, lítið úthverfi þar sem allt getur skeð. Í fjarska glittir í stórborgina Sunnuvík, en Rökkurhæðir kúldrast við rætur Hæðarinnar. Efst á fjallinu standa Rústirnar, dularfullar leifar blokkahverfis sem lagðist í eyði á einni nóttu fyrir einhverjum áratugum og veit enginn af hverju. Hver bók í bókaflökknum segir sjálfstæða sögu eins unglings í hverfinu, en sögurnar tengjast þó lauslega saman. Enn vita lesendur ekki hvaða leyndardómar liggja að baki Rökkurhæðum, en í hverri bók fáum við fleiri vísbendingar.

Þessi nýjasti kafli bókaflökksins segir frá Matthíasi sem flytur úr borginni í Rökkurhæðir. Matthías horfir í forundran á nýja hverfið sitt þar sem mikill ófriður ríkir. Í frímínútum lumbra leikskólabörn hvert á öðru og hópa sig stundum saman og ráðast á eldri krakkana. Hvað gerðist eiginlega hjá Benna sem reyndi að kyrkja nokkra skólafélaga áður en hann hellti olú yfir



MARTA HLÍN OG BIRGITTA Halda áfram að dýpka sögur sínar.

hendur sínar og skaðbrenndi þær? Og af hverju reyndi hin þriggja ára gamla Katla að kveikja í heima hjá sér, skömmu eftir að hún hafði fundist nær dauða en lífi í snjóskaflinum? Það er ekki fyrr en Matthías kynnist Ingibjörgu sem hefur búið lengi í hverfinu að þau leggja tvo og tvo saman.

Texti bókarinnar er ekki sérlega fagaður en hann er hressilegur og lesendum rennur kalt vatn milli skinns og hörunds á réttum augnablikum. Mikill fjöldi sögupersóna birtist í bókinni, söguhetjur fyrri bóka kíkja á lesendur í eina örskotsstund og aukaleikarar eru kynntir til sögunnar, sem væntanlega eiga eftir að gegna stóru hlutverki í bókum seinna meir. Söguheimur Mörtu og Birgittu verður æ flóknari, æ dýpri, og höfundarnir flétta glettilega saman örlaga-

þræði persóna sinna og klippta jafnvel á þessa þræði eftir duttlungum. Rökkurhæðir er bókaflökkur ætlaður lesendum á aldrinum 12-16 ára. Bækurnar hvetja til lesturs. Sögurnar eru spennandi og textinn nægilega skýr og einfaldur til að grípa krakka, sérstaklega þá sem eru ekki vanir að lesa. Í lok hverrar bókar er birtur örkaflí úr næstu bók í bókaflökknum þar sem lesendum er gefin nasa-sjón af ævintýrum sem þar bíða, eins konar „teaser trailer“ kvikmyndanna í bókaformi. Í næstu bók Rökkurhæða, þá mun Þórhallur stara skelfingu lostinn á skuggann sem gleypir Baldur með húð og hári... Ég bíð í ofvæni!

Brynhildur Heiðar- og Ómarsdóttir

**NIÐURSTAÐA:** Hrollvekjandi og æsispennandi bók ætluð 12-16 ára lesendum. Sjálfstæð saga í bókaflökki sem minnir á Gæsa-húðarbækur fyrir unglunga.

# Tónar við hafið

Póra Einarsdóttir, Gissur Páll og Kyrjukórinn koma fram á tónleikum við kertaljós í Þorlákskirkju í kvöld.

Jónas Ingimundarson píanóleikari fær til liðs við sig söngvarana Þóru Einarsdóttur sópran og Gissur Pál Gissurarson á tónleikum við kertaljós í Þorlákshöfn í kvöld. Þau flytja ýmis lög við undirleik Helgu Bryndísar Magnúsdóttur. Einnig syngur Kyrjukórinn, kvennakór sem æfir í Þorlákshöfn undir stjórn Sigurbjargar Hvanndal Magnúsdóttur.

Þetta eru síðustu tónleikarnir í röðinni Tónar við hafið. Þeir eru til heiðurs Ingimundi Guðjónssyni, föður Jónasar sem var fæddur þennan dag árið 1916. Hann var einn af frumkvöðlum menningarlífs í Þorlákshöfn, stofnandi Söngfélagsins, organisti og drifkraftur í byggingu kirkju í þorpinu.



JÓNAS INGIMUNDARSON

Tónleikaröðin Tónar við hafið hefur verið haldin undanfarnir sex ár yfir vetrarmánuðina. Þar hafa djass, popp og rokk fengið að njóta sín sem og klassísk og þjóðleg tónlist. Jónas Ingimundarson hefur oft tekið þátt í að skipuleggja tónleikana eins og nú og margoft tekið virkan þátt í þeim.

Tónleikar kvöldsins verða í Þorlákskirkju og hefjast klukkan 20. Aðgangseyrir er 1.500 krónur.

-gun

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

FÖSTUDAGUR 28. DESEMBER 2012

### Dansleikur

**22.00** Stebbi Ó swingsextett heldur dansiball í Þjóðleikhúskjallaranum. Sígilt rokk og ról, klassískir sveiflularagur og aðrar dægurperlur og dansgólfið að sjálfsgöðu galopið. Aðgangseyrir er kr. 1.500

### Tónlist

**20.00** í Hörpu flytja Lilja Guðmundsdóttir sópran, Bjarni Thor Kristinsson bassi og Matthildur Anna Gísladóttir píanóleikari íslensk jóla- og áramótalög. Sungið er á íslensku en kynningar á milli laga eru á ensku. Miðaverð er kr. 3.900.

**21.00** Hiphoppbandið The Welfare Poets frá Harlem, New York, spilar á Gamla Gauknum. Auk þeirra munu íslensku hljómsveitirnar Ghostigital, RVK Soundsystem, Art of Listening og 7berg. Aðgangseyrir er kr. 2.000.

**21.00** Hin gríðarvinsælu Glymskrattapartý Smutty Smiff, Mickey Finn's, X977 og Bar 11 snúa aftur á Bar 11. Singapore Sling stígur á stökk. Aðgangur er ókeypis.

**23.00** Hljómsveitin Homo and the Sapiens heldur hljótleika á Ob-La-Di-Ob-La-Da, Frakkastíg 8. Aðgangseyrir er kr. 1.000.

### Leiðsögn

**12.00** Boðið verður upp á leiðsögn um sýningu Þórunnar Elísabetar Sveinsdóttur, Lauslega farið með staðreyndir, og sýningu Puríðar Rósar Sigurbórsdóttur, Hinumegin. Báðar sýningarnar standa nú yfir í Hafnarborg og er aðgangur ókeypis.

# Helgarblað Fréttablaðsins



## Tískuáhuginn áunninn sjúkdómur

Guðmundur Jörundsson og Svala Björgvinsdóttir eru best klæddu Íslendingarnir að mati álitsgjafa Fréttablaðsins.

## Meðal efnis núna um helgina



### Sjálfstætt fólk

2012 var meðalgott ár í myndlistinni en nokkrar sýningar stóðu upp úr að mati gagnrýnanda.



### Veit allt um vafningsmálið

Anna Svava Knútsdóttir grínisti þekkir jafn margar fyndnar stelpur og stráka.



### Kvennalandsliðin settu ný viðmið

Afrekin sem stóðu upp úr í íþróttum árið 2012.



### Ídýfur í áramótapartíið

Einfalt og gómsætt á veisluborðið.



**FÆST EINNIG  
MEÐ DVD Á  
54.990**

**FINLUX**

**Finlux 22FLHS910**

22" HD örþunnt LED sjónvarp með 1366x768p upplausn og stafrænum DVB-T móttakara. Scart. HDMI. USB tengi. Digital Coax. VGA. heymartólstengi og CI rauf fyrir afruglarakort. Með 12v - 230v kerfi og hótélstillingu.

**VERÐ ▶ 49.990**



**FINLUX**

**Finlux 32FLY132B**

32" HD LCD sjónvarp með 1366x768p upplausn og stafrænum DVB-T móttakara. Scart. USB. 2x HDMI. Ci. S-video. S/PDIF. Digital Coax. VGA. Heymartólstengi og CI rauf fyrir afruglarakort. Hótélstilling.

**VERÐ ▶ 69.990**



**FINLUX**

**Finlux 40FLHY173**

Vandað 40" Finlux sjónvarp með háskerpu upplausn, stafrænum DVBT móttakara og tveim USB tengjum. Flott tæki á frábæru verði.

**VERÐ ▶ 99.990**



**MEÐ DVD  
INNBYGGÐUM  
SPILARA**

**TOSHIBA**

**Toshiba 22DL833**

22" LED LCD EDGE sjónvarp með innbyggðum DVD DivX spilara. 3.000.000:1 skerpa. Digital Noise Reduction. 3D Digital Comb Filter. Stafrænn móttakari (DVB-T). Hótélstilling. USB, 2x HDMI, Scart o.fl.

**VERÐ ▶ 59.990**



**TOSHIBA**

**Toshiba 32AV933N**

32" HD LED sjónvarp með 1366x768p upplausn og 12.000:1 skerpu. Active Vision LCD. Ambient Light Sensor. Wi-Fi Ready. DVB-T/C móttakari. USB 2.0, 2x HDMI, Component, CVBS, DVB Ci, heymartólstengi, VGA, hjóð inn o.fl. Hótélstilling.

**VERÐ ▶ 84.990**



**FINLUX**

**Finlux 55FLSY985LHC**

Vandað 55" LED Full HD sjónvarp með 1920x1080 háskerpu upplausn og stafrænum DVBT móttakara. Innbyggður margmiðlunarspilari. 2x USB, 4x HDMI o.fl.

**VERÐ ▶ 249.990**



**PHILIPS**

**Philips 32HFL5573D**

32" Smart LED sjónvarp með Full HD Pixel Plus HD. 400 Hz Perfect Motion Rate. NetTV. Stafrænn DVB-C. DVB-T. DVB-T2 móttakari. 3x USB. HDMI. Ethernet. Optical út. VGA & CI rauf. EasyLink o.fl.

**VERÐ ▶ 109.990**



**PHILIPS**

**Philips 42PFL3007T**

42" LCD Full HD 1080p sjónvarp með 100 Hz Perfect Motion Rate. Digital Crystal Clear. Ljóssemi fyrir birtu í rýminu. Stafrænn DVB-C, DVB-T, DVB-T2 móttakari. 3x HDMI, USB tengi og EasyLink o.fl.

**VERÐ ▶ 129.990**



**PHILIPS**

**Philips 46PFL5007T**

46" Smart LED Full HD 1080p sjónvarp með Pixel Plus HD. 400Hz Perfect Motion. Stafrænn móttakari. 3 HDMI og 3 USB tengi. Skype möguleiki. Wi-Fi þráðlaus móttakari o.fl.

**VERÐ ▶ 259.990**

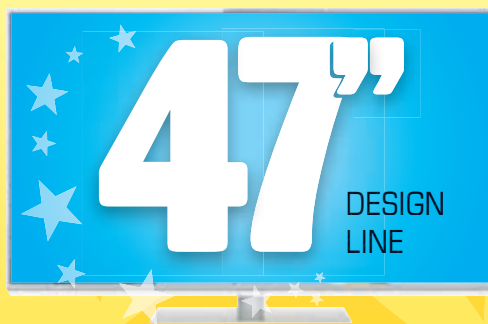


**Panasonic**

**Panasonic TXP50ST50Y**

50" Full HD 3D 1080p NeoPlasma sjónvarp með Vreal 3D. High Contrast Filter. 2000Hz Focused Field Drive. Intelligent Frame Creation PRO. 2D-3D breytir. Infinite Black Pro skerpa. Pro 24p Smooth Film/Play Back. VIERA CONNECT og opinn netvafrí. Skype möguleiki. Wi-Fi þráðlaus sendir. Stafrænn háskerpu HDTV DVB-T/T2 móttakari. iPhone/Android App. 2x USB, 3x HDMI, CI rauf, DNLA, kortalesari o.fl.

**VERÐ ▶ 299.990**



**Panasonic**

**Panasonic TXL47DT50Y**

47" Full HD 1080p IPS Alpha LED LCD sjónvarp með Vreal 3D. 1600 Hz Back Light Scanning. Intelligent Frame Creation Pro. 2D-3D breytir. Pro 24p Smooth Film/Play Back. VIERA Connect nettenging og opinn netvafrí. Þráðlaus Wi-Fi sendir. Skype möguleiki. Stafrænn háskerpu HDTV DVB-T/T2 móttakari. Gervihnattamóttakari. iPhone/Android App. 3x USB, 4x HDMI, DNLA, PC tengi, kortalesari o.fl.

**VERÐ ▶ 399.990**



**Panasonic**

**Panasonic TXL55ET5Y**

55" Full HD 1080p IPS LED sjónvarp með Vreal 3D Engine. 300 Hz Back Light Scanning. Intelligent Frame Creation Pro. Passive 3D. 2D-3D breytir. Pro 24p Smooth Film/Play Back. VIERA Connect. Þráðlaus Wi-Fi. Skype möguleiki. Stafrænn HDTV DVB-T/T2 móttakari. iPhone/Android App. 4x HDMI. 3x USB. Kortalesari o.fl.

**VERÐ ▶ 499.990**

# 42" IPS LED

## EITT ÞAÐ BESTA FRÁ

# Panasonic

*Sjáðu skaupið í fullum gæðum*

Panasonic TXL42E5Y

### ÖRPUNNUR IPS LED HÁGÆÐA SKJÁR

Háskerpu upplausn fyrir hámarks upplifun af Blu-ray diskum, leikjatölvum eða háskerpu sjónvarpsútsendingum

VERÐ  **159.990**

#### 150Hz Backlight scanning

Clear Panel myndsián fjarlægir óæskilegt ljós úr skjánum sem tryggir bjartari og meiri myndgæði. 150Hz tæknin skilar allri hreyfingu frábærlega til áhorfandans.

#### VIERA Connect

Viera Connect færir þér Internetið á stóran skjá beint heim í stofu og gerir þér kleift að njóta efnis á mörgum

mismunandi fornum ásamt því að halda sambandi við vini á Facebook eða Twitter og vera í sambandi gegnum Skype. Einnig er hægt að spila leiki án þess að nota tölvu.

#### VrealLIVE örgjörvi

Velkomin í veröld SmartTV með VIERA og Vreal Live.

Myndvinnsluörgjörvinn er hannaður til að tryggja bæði hraða og nákvæma netvirkni ásamt bestu mögulegu myndgæðum.

#### V-Audio Surround

V-Audio Surround er fjölrása hljóðstilling sem skilar Surround hljómgæðum úr innbyggðum hátölurum tækisins.

#### Media spilari

Settu í SD minniskort úr myndavél, upptökuvél eða snjallsíma eða tengdu USB minnislykil við sjónvarpið og Media Player kemur sjálfkrafa upp til að skoða og spila allt margmiðlunarefni.

#### VIERA Remote App Support

Stjórnaðu sjónvarpinu með snjallsímanum þínum óháð því hvort tækið er byggt á Android eða Apple stýrikerfi. Viera Remote App gefur þér möguleika á að senda margmiðlunarefni úr símanum þínum yfir í VIERA sjónvarpið.



# Sjónvarpsmiðstöðin

RAFTÆKJAVERSLUN • SÍÐUMÚLA 2 • SÍMI 568 9090 • [WWW.SM.IS](http://WWW.SM.IS)

**ÞÖKKUM  
VIÐSKIPTIN Á ÁRINU  
SEM ER AÐ LÍÐA!**

## MacBook Pro



Verð frá: 229.990.-

## MacBook Pro Retina



Verð frá: 299.990.-

Fyrir fyrirtækið þitt

Opið til 18.00 milli jóla og nýárs.  
Opið til 16.00 29. des.

**epli.is**

Smáralind | Sími 512 1330  
Laugavegi 182 | Sími 512 1300



**SKEMMTU SÉR** Leikarinn Porvaldur Davíð Kristjánsson ásamt tengdforeldrum sínum, Ester Ólafsdóttur og Karli Steingrímssyni. FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

# HÁTÍÐLEG JÓLAFRUMSÝNING MACBETH

Mikið var um dýrðir í Þjóðleikhúsinu á annan í jólum er Macbeth eftir William Shakespeare var frumsýnt. Leikritið lagðist vel í áhorfendur sem enduðu jólahaldið með dramatík og blóðsúthellingum í leikhúsinu. Leikstjóri verksins er hinn ástralski Benedict Andrews og með aðalhlutverk fara meðal annarra Björn Thors, Hilmir Snær Guðnason, Vigdís Hrefna Pálsdóttir og Margrét Vilhjálmsdóttir.



**ÁHORFENDUR** Randver Þorláksson með eiginkonu sinni, Guðrúnu Þórðardóttur.



**GLÆSILEG** Tinna Gunnlaugsdóttir og Egill Ólafsson.



**HÁTÍÐLEG** Leikaraparið Ólafur Egilsson og Esther Talía Casey.



**ÁNÆGÐ** Geir H. Haarde og Inga Jóna Þórðardóttir.



**BROSMILD** Bjarni Benediktsson og Póra Margrét Baldvinsdóttir.



**GLAÐAR** Selma Björnsdóttir ásamt vinkonu sinni.

# ÚTSALAN ER HAFIN!

© Inter IKEA Systems B.V. 2012



Verslun opin **11-20** alla daga - Veitingastaður opin 9:30-19:30 - [www.IKEA.is](http://www.IKEA.is)



# Fyrstu kynnin voru ekki góð

## Samuel L. Jackson þótti Tarantino vonlaus leikari þegar þeir hittust fyrst.

Leikarinn Samuel L. Jackson segir fyrstu kynni sín af leikstjóranum Quentin Tarantino ekki hafa verið góð. Jackson fór í prufu fyrir kvikmyndina Reservoir Dogs og hélt hann ætti að leika á móti Harvey Keitel og Tim Roth í prufunni. Í rauninni lék hann á móti Tarantino sjálfum og framleiðandanum Lawrence Bender og fannst þeir afleitir leikarar.

Jackson hreppi ekki hlutverkið en hitti Tarantino nokkru síðar á Sundance-kvikmyndahátíðinni og tjáði honum ánægju sína

með myndina. Tarantino spurði Jackson hvað honum þætti um frammistöðu leikarans er hreppi hlutverkið sem hann hafði reynt við og svaraði Jackson: „Ég er viss um að myndin hefði verið betri með mér í henni.“ Tarantino sagðist þá vera að skrifa handrit að nýrri mynd og væri með Jackson í huga. Sú mynd var Pulp Fiction og síðan þá hafa þeir félagar unnið saman við Jackie Brown, Kill Bill Vol 1 og 2, Inglourious Basterds og nú síðast Django Unchained.



**GÓÐIR VINIR** Samuel L. Jackson fékk ekki hlutverk í fyrstu mynd Quentins Tarantino. NORDICPHOTOS/GETTY



**BLACKOUT** „...það verður spennandi að sjá hvernig Retrobot á eftir að standa sig þegar kemur að breiðskífuútgáfu.“ MYNDÁRNÝ FJÓLA ÁSMUNDSDÓTTIR

# Elektró-indí frá Árborg

TÓNLIST ★★★★★

**Retrobot**  
Blackout  
EIGIN ÚTGÁFA



Retrobot er sel-fysskur kvartett ungra pílta sem vöktu talsverða athygli á árinu þegar þeir sigruðu Músíktilraunir. Þrátt fyrir að rekja uppruna sinn til Selfoss spilar Retrobot ekki sveitaballatónlist í neinum hefðbundnum skilningi – þótt sveitin hafi reyndar spilað á 800 Bar. Skömmu síðar brann 800 Bar.

Hvort það hafi eitthvað haft með tónleika Retrobot að gera skal ósagt látið. Í öllu falli spilar hljóm-sveitin elektró-skotíð indí-popp, kannski ekki ósvipað því sem vinsælar hljóm-sveitir á borð við

Cut Copy og Chromatics hafa spilað með góðum árangri. Blackout er fyrsta plata sveitarinnar en hér er um sex laga stuttskífu (EP) að ræða. Á plötunni er unnið mikið með nostalgíu frá níunda áratugnum og sækadélískum gítartónum. Sums staðar má jafnvel greina hiphop-áhrif úr Outkast-átt (Electric Wizard) og á loklaginu, „Blackout,“ er engu líkara en Tony Hadley úr Spandau Ballet sé á bak við míkrafóninn.

Allt þetta er mjög jákvætt fyrir þessa pílta, þó ekki nema bara til að auka á fjölbreytni tónlistarlífs við Ölfusá. Eins og áður segir er hljóm-sveitin ung að árum, meðlimirnir rétt að klára stúdents-próf. Þeir virðast hafa góð tök á því sem þeir eru að gera sé miðað við þessa stuttskífu og það verður spennandi að sjá hvernig Retrobot á eftir að standa sig þegar kemur að breiðskífuútgáfu. Hún hefur að minnsta kosti burði til að brenna þakið af húsinu, svo mikið er víst.

Björn Teitsson

**NIÐURSTAÐA:** Fínasta frumraun hjá nýjstu útflutnings-afurð Árborgar.

**SAMBÍÓIÐ! Gleðileg Jól**

JÓLAMYND 2012

FRÁ LEIKSTJÓRA 'LORD OF THE RINGS' BELLESSON

THE IMPOSSIBLE

LIFE OF PI

STÓRMYNDIN SEM ALLIR HAFA BEDIÐ EFTIR!

HOBBIT

100/100 „Ögvanlega vel gerð.“

100/100 „For better or for ill, but my only son took her as his wife.“

STÓRKOSTLEG ÁVINTRYRAMYND FYRIR ALLA EJÓLKYLDUNA

FRÁ PEIM SÖMU OG FÆRÐU OKKUR

GODSAGNIRNAR FIMM

Í 2D OG 3D MEÐ ISLENSKU TALI

JÓLAVÉLJÓMYNDIN 1. ÁRI

<b>SMÁRABÍÓ</b>	<b>ÁLFABAKKA</b>	<b>EGILSHÖLL</b>
HOBBIT: UNEXPECTED 3D KL. 1 - 4:30 - 8 - 11:30	HOBBIT 3D KL. 1 - 4:30 - 8 - 10:20 - 11:20	HOBBIT: UNEXPECTED KL. 3:40 - 7
HOBBIT: UNEXPECTED VIP KL. 1 - 4:30 - 8 - 11:30	LIFE OF PI 3D KL. 3 - 5:20 - 8 - 10:40	LIFE OF PI 3D KL. 3:40 - 7
THE IMPOSSIBLE KL. 5:50 - 8 - 10:30	THE IMPOSSIBLE KL. 5:30 - 8 - 10:30	THE IMPOSSIBLE KL. 5:30 - 8 - 10:30
SAMMY 2 IS.TAL KL. 1:30 - 3:40 - 5:50	SAMMY 2 IS.TAL 3D KL. 1	SAMMY 2 IS.TAL 3D KL. 1
SAMMY 2 IS.TAL 3D KL. 1:30	SAMMY 2 IS.TAL KL. 3:20	SAMMY 2 IS.TAL KL. 3:20
RED DAWN KL. 8 - 10:10	RISE OF GUARDIANS IS.TAL 3D KL. 1	RISE OF GUARDIANS IS.TAL 3D KL. 1
RISE OF GUARDIANS IS.TAL KL. 1:30 - 3:40	WRECK-IT RALPH IS.TAL 3D KL. 1	WRECK-IT RALPH IS.TAL 3D KL. 1
RISE OF GUARDIANS IS.TAL 3D KL. 3:40	KRINGLUNNI NÚMÉRUB SÆTI	KRINGLUNNI NÚMÉRUB SÆTI
RISE OF THE GUARDIANS IS.TAL KL. 8:20	LIFE OF PI 3D KL. 5:20 - 8 - 10:40	LIFE OF PI 3D KL. 5:20 - 8 - 10:40
WRECK-IT RALPH IS.TAL KL. 1:30	THE IMPOSSIBLE KL. 5:30 - 8 - 10:30	THE IMPOSSIBLE KL. 5:30 - 8 - 10:30
ARGO KL. 10:30	SAMMY 2 IS.TAL KL. 1 - 3:10	SAMMY 2 IS.TAL KL. 1 - 3:10
<b>KEFLAVÍK</b>	RISE OF GUARDIANS IS.TAL 3D KL. 1:30 - 3:40 - 5:50	RISE OF GUARDIANS IS.TAL 3D KL. 1:30 - 3:40 - 5:50
HOBBIT: UNEXPECTED JOURNEY KL. 4 - 8	RISE OF THE GUARDIANS IS.TAL KL. 1 - 3:10	RISE OF THE GUARDIANS IS.TAL KL. 1 - 3:10
THE IMPOSSIBLE KL. 8 - 10:20	PLAYING FOR KEEPS KL. 8	PLAYING FOR KEEPS KL. 8
RISE OF THE GUARDIANS IS.TAL 3D KL. 1:30	SKYFALL KL. 10:10	SKYFALL KL. 10:10
SAMMY 2 IS.TAL KL. 2 - 4 - 6	<b>AKUREYRI</b>	<b>AKUREYRI</b>
<b>SPARBÍÓ</b>	THE IMPOSSIBLE KL. 8 - 10:20	THE IMPOSSIBLE KL. 8 - 10:20
MERKTAR MEÐ GRÆNU OG APPELSÍNUGULU Í BÍOAUGLÝSINGUM SAMBÍÓ KR. 1000 Á GRÆNT OG KR. 750 Á APPELSÍNUGULT	RED DAWN KL. 8 - 10:20	RED DAWN KL. 8 - 10:20
	RISE OF THE GUARDIANS IS.TAL 3D KL. 2 - 4	RISE OF THE GUARDIANS IS.TAL 3D KL. 2 - 4
	RISE OF THE GUARDIANS IS.TAL KL. 6	RISE OF THE GUARDIANS IS.TAL KL. 6
	SAMMY 2 IS.TAL KL. 2 - 4 - 6	SAMMY 2 IS.TAL KL. 2 - 4 - 6

**SMÁRABÍÓ**

FRÁ LEIKSTJÓRA 'LORD OF THE RINGS' BELLESSON

HOBBIT

STÓRMYNDIN SEM ALLIR HAFU BEDIÐ EFTIR

**HÁSKÓLABÍÓ**

FRÁ ÖSKAR VINDA, VENNIFÁÐUR ANG LEE

JÓLAMYNDIN Í ÁR

LIFE OF PI

Kristall

NÍKO 2

GODSAGNIRNAR FIMM

ÍSLENSKT TAL

CLOUD ATLAS

<b>SMÁRABÍÓ</b>	GLERAUGU SELD SÉR 5%	<b>HÁSKÓLABÍÓ</b>	NÁNAR Á MIÐLIS 5%
THE HOBBIT 3D KL. 1 (TILBOÐ) - 3.40 - 4.30		THE HOBBIT 3D KL. 3.20 (TILB.) - 5.40 - 6.40 - 9 - 10 12	
		LIFE OF PI 3D KL. 3.15 (TILBOÐ) - 6 - 9	10
THE HOBBIT 3D LÚXUS KL. 1 - 4.30 - 8 - 11.20		SILVER LININGS PLAYBOOK KL. 3 (TILBOÐ) - 6	16
LIFE OF PI 3D KL. 1 (TILB.) - 5.15 - 8 - 10.45 10		CLOUD ATLAS KL. 9	16
LIFE OF PI KL. 5.15 - 8 - 10.45 10		NÍKO 2 KL. 3 (TILBOÐ)	L
GODSAGNIRNAR FIMM KL. 1 (TILBOÐ) - 3.10 7		<b>BORGARBIÓ</b>	NÁNAR Á MIÐLIS
NÍKO 2 KL. 1 (TILBOÐ) - 3 L		THE HOBBIT 3D KL. 3.20 (TILBOÐ) - 6.30 - 10 L	
facebook / smarabio • facebook / haskolabio		LIFE OF PI 3D KL. 3.20 (TILBOÐ) - 5.40 - 8 - 10.30 10	

**mid.is** Miðasala og nánari upplýsingar

**LAUGARÁS BÍÓ** GLEÐILEG JÓL

FRÁ LEIKSTJÓRA 'LORD OF THE RINGS' BELLESSON

SYND 1 3D OG 1 3D (48 RAMMA)

HOBBIT

STÓRMYNDIN SEM ALLIR HAFU BEDIÐ EFTIR!

LIFE OF PI

FRÁ ÖSKAR VINDA, VENNIFÁÐUR ANG LEE

LAUGARÁSBÍÓ

Sýningartímar

THE HOBBIT 3D (48 RAMMA) 2, 6, 10

THE HOBBIT 3D 4, 7.30, 11

LIFE OF PI 3D 5.30, 8, 10.30

RISE OF THE GUARDIANS 3D 2

NÍKO 2 2

Tilboð í bíó. Gildir á allar sýningar merktar með rauðu.

**Ódýrt í bíó**

Simi: 553 2075 - bara lúxus

TILBOÐ KL. 2

SYND 1 3D (48 RAMMA)

TILBOÐ KL. 2

ISL TAL GODSAGNIRNAR FIMM

ISL TAL NÍKO 2

**LAUGARÁS BÍÓ** TILBOÐ Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS

MEÐ STUÐNINGI REYKJAVÍKURBORGAR OG KVIKMYNDAMÍÐSTÖÐVAR ÍSLANDS ■ Miðasala: 412 7711 ■ Hverfisgata 54 Rvík ■ www.bioparadis.is ■ Hluti af Europa Cinemas

**BÍÓ PARADÍS**

FÖSTUDAGUR: ■ CHICKEN WITH PLUMS (14) 18:00, 20:00, 22:00 ■ TAKE THIS WALTZ (14) 17:40, 20:00, 22:20 ■ WADJDA (L) 18:00, 20:00, 22:00 ■ SAFETY NOT GUARANTEED (L) 18:00 ■ SEARCHING FOR SUGAR MAN (L) 22:00 ■ DJÚPIÐ (L) (ENG. SUBS.) 20:00

**BÍÓ PARADÍS KLÚBBURINN:** bioparadis.is/klubburinn

SKÓLANEMAR: 25% AFSLÁTTUR GEGN FRAMVÍSUN SKIRTEINIS! SAMI AFSLÁTTUR FYRIR ÖRYRKJA OG ELDRÍ BORGARA.





KALLI BERNDSEN



UM LAND ALLT



TÝNDA KYNSLÓÐIN



HEIMSÓKN



Í LEIFTRANDI HÁSKERPU

STÖÐ 2 HD | VODAFONE Á RÁS 502

STÖÐ 2 HD | SÍMANUM Á RÁS 203

STÖÐ 2 HD | HD ÖRBYLGJUMYNDLYKILL Á RÁS 15

ÞAÐ PARF AÐ UPPFÆRA OG ENDURRÆSA ADSL- OG ÖRBYLGJUMYNDLYKLA



STÓRAUKID NETFRELSI



SJÁLSTÆTT FÓLK



SPAUGSTOFAN



SPURNINGABOMBAN

# FJÖLSKYLDAN Á SKILIÐ ÞAÐ BESTA – SKEMMTUN FYRIR ALLA Á NÝJU ÁRI



MANNSHVÖRF, HEFST Í JANÚAR



ÚRSLITAKEPPNI Í MASTERCHEF ÍSLAND

FJÓRAR SJÓNVARPSSTÖÐVAR FRÍTT MEÐ ÁSKRIFT AÐ STÖÐ 2 OG STÓRAUKID NETFRELSI



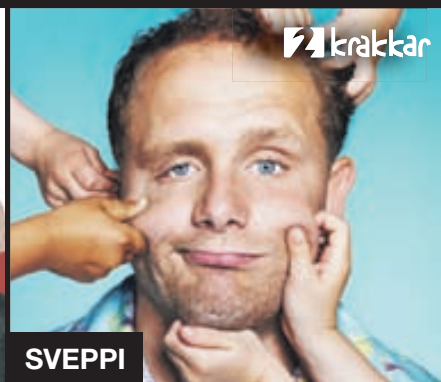
ALLT ÞETTA FYRIR 265 KR. Á DAG



JOHNNY ENGLISH REBORN



FÓSTBRÆÐUR



SVEPPI



TVEIR + SEX

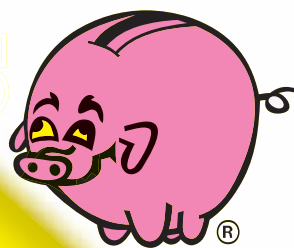


– SJÁLFVIRKIR AFSLÆTTIR BEINT Í VASA ÁSKRIFENDA – SKRÁÐU ÞIG INN Á STOD2.IS

TRYGGÐU ÞÉR ÁSKRIFT | 512 5100 | STOD2.IS | VERSLANIR VODAFONE | VERSLANIR OG ÞJÓNUSTUVER SÍMANS 800 7000



**BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS**



**OPIÐ Í DAG 10:00 - 19:30**



FRÁ KAUPFÉLAGI SKAGFIRÐINGA  
**FROSIÐ  
LAMBAFILLET**

**3498 KR. KG**



FRÁ KAUPFÉLAGI SKAGFIRÐINGA  
**FROSNAR LAMBALUNDIR**

**4298 KR. KG**

**KJARNAFÆÐI FERSKT  
KRYDDAÐ HEIÐALAMBALÆRI**



**1479 KR. KG**

**BEIKON**

**SKRÚFUR**  
SOUR CREAM & ONION

**HRINGIR**  
MED SALTÍ & PIPAR

**SKRÚFUR**  
MED PAPRIKU

ÍSLENSK FRAMLEIÐSLA



**229 KR. 160gr**

FRÁ KAUPFÉL. SKAGFIRÐINGA  
**FROSIÐ LAMBALÆRI**



**1195 KR. KG**



**298 KR.**

BÓNUS FORSÖÐNAR ÍSL. KARTÖFLUR 900gr

Norðanfiskur Grafinn lax • Reyktur lax



**2398 KR. KG  
GRAFINN LAX**

**2398 KR. KG  
REYKTUR LAX**

ÍSLENSK FRAMLEIÐSLA



**298 KR. FL**

GRAFLAXSÓSA  
350ml

FRANSKUR FROSINN  
**PRIMS KALKUNN**



**1159 KR. KG.**



**195  
KR. 2 LTR.**



GÓU HRAUNBITAR 200gr

**195 KR**



**195 KR. 165 GR**



**198  
KR. 330ML**



**95  
KR. 500ML**

**69  
KR. 250ML**



GÓU RÚSÍNUR 500GR

**398 KR**



ÍSLENSKT ÚTIKERTI  
FRÁ BJARGI OG STORUVÖLLUM.  
**295 KR.**



HANSA 2 STK. ÚTIKERTI  
BRUNATÍMI 4-5 KLST  
**198 KR.**



HANSA ÚTIKERTI STÓRT  
BRUNATÍMI CA 10 KLST  
**498 KR.**

BÓNUS SÝRÐUR RJÓMI  
10% & 18%



**149 KR. 185 ML**



**139  
KR. 1 LTR.**



**GLOW  
VÖRURNAR  
KOMNAR  
Í BÓNUS  
MIKID  
ÚRVAL**

**BONUS EKKERT BRUÐL**

Hér færðu veititengi  
VILDARPUNKTI  
VISA Vildarklöbbur



# ÁRAMÓTASPRENGJA!

## AÐEINS EINU SINNI Á ÁRI!

### BRJÁLUÐ TILBOÐ Í ÖLLUM VÖRUFLOKKUM - TAKMARKAÐ MAGN!



**-38%**  
**4.990**  
Fullt verð 7.990  
**Steelseries**  
Steelseries Ikari optísk leikjámús á dúndur sprengjuverði.

**-5.000**  
**9.990**  
Fullt verð 14.990  
**Logitech**  
Logitech H555 Vönduð USB heyrnartól með umhverfshljóðsiu á hljóðnema og hljóðstilli á snúru.

**DISKASPRENGJA**  
**-40.000**  
**19.990**  
Fullt verð 139.990  
**OCZ**  
120GB Agility 3 SSD diskur með 525MB/s lestrarhraða og 500MB skrifhraða.

**-40.000**  
**99.990**  
Fullt verð 139.990  
**ACER**  
ACER AV5-571 004 . 40.000 króna afsláttur af þessari nettu Intel i3 með Windows 8.

**-30.000**  
**159.990**  
Fullt verð 189.990  
**ASUS**  
Asus K55VJ-SX077H Ofurtólva. Intel i7 örgjörvi, GeForce GT 635M skjákort og 8GB vinnsluminni.

**-41%**  
**9.990**  
Fullt verð 16.990  
**COOLER MASTER**  
Sileo 500. Hljóðeinangraður turnkassi frá CoolerMaster.

**-40.000**  
**69.990**  
Fullt verð 109.990  
**Fortron**  
Fortron Galleon OnLine Rack 15 Brjálaður afsláttur af þessum öflugra varaafgjafa frá Fortron.

**-15.000**  
**44.990**  
Fullt verð 59.990  
**A.C. Ryan**  
A.C. Ryan Android Veolo háskerpu sjónvarpsflakari.

**-200.000**  
**349.990**  
Fullt verð 549.990  
**EPSON**  
Háupplausnar heimabíóvarpi með 3D á 200.000 króna sprengjuafslætti!

**-20.000**  
**59.990**  
Fullt verð 79.990  
**Shuttle**  
Shuttle XPC SZ77R5 S1155 Ivy Bridge Shuttle XPC barebone borðtölva með ótal möguleikum.

**-4.000**  
**16.990**  
Fullt verð 20.990  
**Clickfree**  
Stílhreinn 2TB 3,5" USB3 afritunarflakari með Easy Run afritunarhugbúnaði.

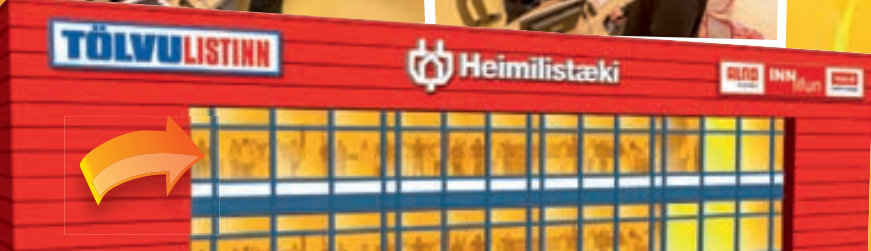
**-5.000**  
**12.990**  
Fullt verð 17.990  
**MSI**  
H77MA-G43 Allt að 20-50% hraðaukning á skjákortum m.v. Sandy Bridge.

**COOLER MASTER**  
**OFURSPRENGJAN**  
CM Silencio S2.0 Ofur leikjavél með 120 GB SSD disk. Nýji kröftugi 4-kjarna 3.8 GHz AMD Piledriver örgjörvinn, 2GB MSI AMD HD7850 skjákort, 2TB WD SATA3 harður diskur og 8GB 1600MHz vinnsluminni. CoolerMaster Blizzard T2 örgjörvavifta. Hljóðeinangraður Silencio 450 turnkassi og kemur með Windows 8.  
**159.990**

### DISKASPRENGJA

**WD**  
**12.990**  
Fullt verð 16.990  
**Dúndursprengjuverð. Traustur 1TB harður diskur frá Western Digital.**

**-30%**  
**13.990**  
Fullt verð 16.990  
**COOLER MASTER**  
CoolerMaster Storm Enforcer Geggjaður leikjakassi með góðri kæligetu og stuðning fyrir vökvakælingu.



**AÐEINS BROT AF TILBOÐUNUM!**

**OPÍÐ TIL KL. 19:00**

tl.is

**TÖLVU LISTINN**

REYKJAVÍK  
SUÐURLANDSBRÁUT 26  
Sími 414 1700

AKUREYRI  
GLERÁRGÖTU 30  
Sími 414 1730

EGILSSTAÐIR  
MIÐVANGI 2-4  
Sími 414 1735

KEFLAVÍK  
HAFNARGÖTU 90  
Sími 414 1740

SELFOSS  
AUSTURVEGI 34  
Sími 414 1745

HAFNARFJÖRÐUR  
REYKJAVÍKURVEGI 66  
Sími 414 1750

BÓKIN



„Uppskriftabókin Heilsuréttir Hagkaupa er bók sem ég nota mikið en Solla á Grænum kosti skrifaði hana. Ég hef mikinn áhuga á hollri matargerð og nota þessa bók til að fá hugmyndir og gera eitthvað nýtt. Það má eiginlega segja að þetta sé hálfgerð matarklám.“

Ásthildur Björnsdóttir hjúkrunarfræðingur og ÍAK einkapjálfi

# Dustar rykið af leikhliðinni

Garðar Thór Cortes fer með aðalhlutverk í nýjum sjónvarpsþætti sem fer í tölur í sumar í Danmörku.

„Nú læt ég sönginn bíða meðan ég fer í leikinn á fullum krafti,“ segir Garðar Thór Cortes. Hann mun fara með eitt aðalhlutverka í sjónvarpsþætti sem fer í tölur næsta sumar.

Síðast lék Garðar í sjónvarpsþáttunum Nonna og Manna. „Já, en þeir voru teknir upp '87. Ég er því að dusta rykið af þeirri hlið,“ segir hann. „Ég er þó alltaf að leika í óperum og söngleikjum en það er aðeins annað. Þetta er mikið áhugamál hjá mér og ég fór út í óperuna því þar blandast leikur og söngur,“ segir hann.

Á móti honum leika Anna Svava Knútsdóttir og Tinna Lind Gunnarsdóttir sem eru meðal handritshöfunda ásamt Garðari og

Arnóri Pálma Arnarssyni. „Við erum að fara að ferðast um Danmörku í húsbíl. Ég ætla að meika það í uppstandi á dönsku og tek Garðar með,“ segir Anna Svava glöð. „Við erum alveg að pissa í okkur úr hlátri við skrifin. Okkur finnst þetta mesta snilld sem gerð hefur verið.“

Hópurinn hefur þegar skoðað tókustaði í Danmörku. Hann bætir við að þættirnir séu grínþættir. „Þetta verður fyndið enda erum við bæði mjög fyndin en þetta verður samt með alvarlegum undirtóni,“ segir Garðar sem mun halda fyrstu einsöngstónleika sína í langan tíma í Grafarvogskirkju kl. 20 kvöldið 30. desember.



GRÍN Garðar Thór og Anna Svava munu ferðast um Danmörku í húsbíl í sjónvarpsþætti sem fer í tölur næsta sumar. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

# Með tvö Hollywood-tilboð á borðinu

Ólafur Darri hefur verið boðið hlutverk í bíómynd með Liam Neeson og sjónvarpsþáttum með Woody Harrelson og Matthew McConaughey.

„Það er ofboðslega gaman að fá svona tækifæri og lítast svona vel á verkefni sem um ræðir eins og raunin er með þessi verkefni,“ segir leikarinn Ólafur Darri Ólafsson.

Ólafur Darri fór með aðalhlutverk í mynd Baltasars Kormáks, Djúpinu, nú fyrr á árinu og hefur í kjölfarið verið uppgötvaður í Hollywood. Nú liggja á borðinu hjá honum tilboð í tvö stór verkefni þar ytra. Annars vegar er hlutverk í bíómyndinni A Walk Among the Tombstones, sem er leikstýrt af Scott Frank og skartar Liam Neeson í aðalhlutverki, og hins vegar í nýjum sjónvarpsþáttum, True Detectives, þar sem Woody Harrelson og Matthew McConaughey eru í broddi fylkingar.

„Þetta er auðvitað alveg frábært lið. Mér finnst Neeson algjörlega æðislegur og hefur fundist það lengi. Ingvar [Sigurðsson] vann með honum í K19 og sagði að þetta væri frábær maður. Ég er búinn að fylgjast með Woody Harrelson alveg síðan í Staupasteini og finnst hann frábær leikari og svo finnst mér McConaughey líka mjög skemmtilegur,“ segir Ólafur Darri.

Bæði verkefni eru í upptökum á svipuðum tíma og því ekki útséð um hvort hann nái að taka þau bæði að sér þó hann segi það vera drauminn. „Sem betur fer þarf ég ekki að hafa áhyggjur af því heldur liggja umboðsmennirnir mínir í því þessa dagana að láta þetta ganga upp. Það ætti allt að skýrast á næstu dögum,“ segir hann.

Bæði hlutverkin sem eru í boði eru af þokkalegri stærðargráðu en Ólafur má þó lítið um þau segja. „Þetta er allt svo mikið leyndó. Ég kæmi líklega fram í tveimur eða þremur þáttum af True Detectives en þeir verða átta talsins og hver klukkutíma langur. Í myndinni er



MYLJANDI GLAÐUR Ólafur Darri segist vera myljandi glaður með hlutverkið í kvikmyndinni A Walk Among the Tombstones, enda hefði honum þótt þetta gott hlutverk í íslenski mynd, hvað þá Hollywood-mynd. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## Sýningar á Mýs og menn hætta fyrr

Ólafur Darri fer með annað aðalhlutverk, hlutverk Lenny, í leikritinu Mýs og menn sem verður frumsýnt í Borgarleikhúsinu á morgun. Hann þarf að halda út til að takast á við Hollywood-hlutverkin í mars, áður en sýningartímabili leikritsins átti að ljúka. „Við samgledjumst okkar manni auðvitað innilega og gerum allt til að liðka til fyrir honum eins og öðrum listamönnum okkar til að hann geti tekist á við þetta spennandi verkefni. Ólafur Darri er í flokki bestu leikara landsins og því kemur mér alls ekki á óvart að erlendir leikstjórar falist eftir honum,“ segir Magnús Geir Þórðarson, leikstjóri Borgarleikhússins. Innan veggja leikhússins hefur því verið tekin sú ákvörðun að stytta sýningartímabilið og lýkur sýningum á verkinu þann 1. mars. Nú þegar er uppselt á fjölda sýninga og til að mæta þeirri eftirspurn sem er eftir miðum var sýningaráætlun breytt í janúar og febrúar og verður leikritið þá sýnt fimm sinnum í viku.



um að ræða gott aukahlutverk sem ég væri verulega spenntur fyrir í íslenski bíómynd svo ég er mjúlandi glaður með það,“ segir hann og hlær.

Hann heldur að öllum líkindum utan í mars en er þó ekki farinn

fyrir fullt og allt. „Ég ætla að forðast það í lengstu lög að flytja út. Mig langar að búa hérna heima, hér er fjölskyldan mín og hér er minn heimur,“ segir hann og lofar að snúa aftur á íslenskt leiksvið fyrr eða síðar.

tinnaros@frettabladid.is

**Gullkistan** með Gunnari Þórðarsyni úr Hljómum, Ásgeiri Óskarssyni Stuðmanni, Jóni Ólafssyni úr Pelican og Óttari Felix úr Pops.

**Tónlist sjötta og sjöunda áratugarins. Rætur rokksins. Stanslaust stuð.**

FRÉTTABLAÐIÐ

## ÁRAMÓTAHUMAR

VERÐSAMANBURÐUR!

Þessi raketta kostaði 6.500 kr. hún gefur ánægju í um það bil 20 sek.

Ef þið kaupið flugelda endilega styrkið Björgunarsveitinnar eða íþróttafélagin

1 kg af úrváls Humarhöllum kostar 3.900 kr.kg.

Gefur ánægju fyrir 5-6 manneskjur í c.a. 30-60 mínútur.

1 kg. dugir fyrir 2-3 manneskjur í aðalrétt eða 5-6 í forrétt.

**OPIÐ**

Föstudag 7-18.30

Laugardag 10-18 Gamlársdag 7-13

Sunnudag 12-17

<p><b>HUMAR</b> Stærð 24-30</p> <p>Smár Humar. Tilvalinn í súpuna, salatið, einnig góður til pönnusteikingar. Lausfrystur 1 kg í poka.</p>	<p><b>HUMAR</b> Stærð 18-24</p> <p>Millistærð af humri. Hentar vel að steikja á pönnu, setja í ofninn eða á grillið.</p>
<p><b>HUMAR</b> Stærð 7-12</p> <p>Stór humar. Sá stærsti, góður í hvað sem er. Grillið, pönnuna, ofninn. 1. flokks humar.</p>	<p><b>Humarsoð</b></p> <p>100% soð af humarskeljum. Flott uppskrift á boxinu.</p>
<p><b>Skelflettur humar</b></p> <p>Humar án skeljar. Fullhreinsaður, lausfrystur og flöttur, tilbúinn í hvað sem er.</p>	<p><b>Ferskar Hollenskar ostrur</b></p>

Fiskikóngurinn • Sogavegi 3 • sími 587 7755

# Saumaklúbbur sem spilar Stones

Stóns fagnar fimmtíu ára afmæli Rolling Stones með þriggja tíma tónleikum.

„Það er ekki á hverjum degi sem forfeðurnir verða fimmtugir,“ segir Bjarni Sigurðsson, gítarleikari hljómsveitarinnar Stóns. Bandið hefur undanfarin þrjú ár spilað lög hetjanna í Rollings Stones.

Í ár eru fimmtíu ár frá stofnun Rollings Stones og í tilefni þess heldur Stóns sérstaka afmælistónleika á Gauki á Stöng annað kvöld klukkan ellefu. „Þetta verður nærri þriggja tíma prógramm og við spilum svona tæplega þrjátíu lög. Ég held að engin sveit hafi gefið út fleiri smáskifur og slagara en Stones svo það er úr nógu að velja,“ segir Bjarni.

Upphaf hljómsveitarinnar má rekja til tónleikaferðar hljómsveitarinnar Mínus. „Ég var með Rolling Stones í „headphones“ í tónleikarútnni og Bjóssi var



dansandi og þá sá ég bara allt í einu Mick Jagger birtast. Á svipuðum tíma fann ég alveg eins gítar og Keith Richards átti og þetta vatt upp á sig,“ segir Bjarni. „Þetta er svona saumaklúbburinn okkar. Við erum allir forfallnir Rolling Stones-aðdáendur. Í stað þess að hittast og spila póker spilum við Stóns.“

## Hljómsveitin Stóns

Mick Jagger (Björn Stefánsson)  
Keith Richards (Bjarni Sigurðsson)  
Bill Wyman (Karl D. Lúðvíksson)  
Nicky Hopkins/Ian Stewart (Birgir Ísleifur Gunnarsson)  
Charlie Watts (Frosti Runólfsson)  
Rocky Dijon (Krummi)



## Angus borgarinn mættur á Metro

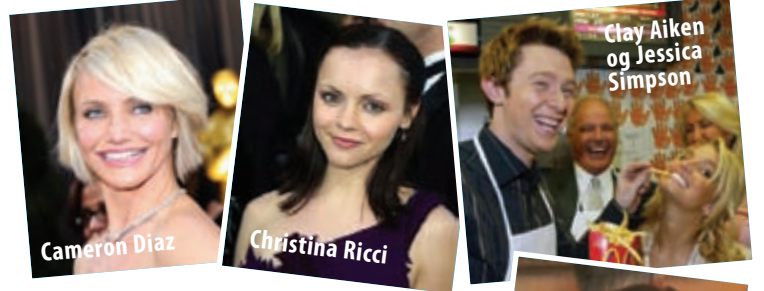
Nú geta Íslendingar loksins fengið heimsklassa hamburgara úr því sem margir telja besta nautakjöt í heimi - Angus. Metro hefur fengið takmarkaðar birgðir af kjöti af þessu eftirsóttu skoska nautakyni. Boðið er upp á þrjár tegundir af Angus hamburgurum, Angus Steakhouse, Angus DeLuxe og Angus Mushroom. Hver um sig er 150 grömm af Angus nauta-

kjöti, ásamt kálblaði, rauðlauk, sósu, Cheddar osti og öðrum kræsingum. Kunnur matreiðslumeistari segir að Angus nautakjötið sé „syndsamlega gott“ í hamburgara. „Það er eitthvað við þetta skoska nautakyn sem skapar því sérstöðu,“ segir hann. „Angus kjötið er einfaldlega bragðbetta, en um leið afskaplega meyr.“



### Angus og Connery: Verður ekki skoskara

Líkt og Sean Connery á Angus nautakynið ættir sínar að rekja til Skotlands. Farið var að rækta Angus nautin um miðja níjándu öldina. Hægt er að rekja uppruna allra Angus nauta til bús Hugh Watson í Aberdeen. Leikarinn Sean Connery er hins vegar fæddur í Edinborg og rekur ættir sínar í skosku hálöndin og til Írlands.



### Stjörnurnar elska skyndibita

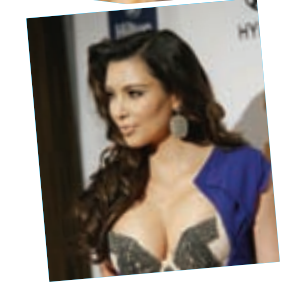
„Franskar kartöflur, vel saltaðar.“ Þannig lýsir leikkonan Cameron Diaz uppáhalds skyndibitanum í viðtali við breska blaðið Daily Mirror.

Hún er ekki ein um að elska skyndibitann. Hamburgarar og franskar eru sá skyndibiti sem stjörnurnar nefna oftast, aðspurðar hvernig þær ná sér í orku í annríki dagsins.

Leikkonan Christina Ricci segist aldrei fá nóg af McDonalds. „Eitt sinn fór ég þrisvar sama daginn á McDonalds,“ viðurkenni hún í viðtali við Huffington Post. Clay Aiken og Jessica Simpson mættu líka á McDonalds, skelltu á sig svuntum og brugðu á leik.

„Sex in the City“ leikkonan Kristin Davis hugsar um línurnar, en lætur eftir sér hamburgara og franskar þegar svo ber undir. Jennifer Love Hewitt sést oft renna við í lúgunni á uppáhalds kaliforníska skyndibitastaðnum á rjómaliða Bentleyinum sínum.

Megabomban Kim Kardashian er fræg fyrir ást sína á skyndibitastöðum. Hún leggur áherslu á hollan skyndibita og verður ekki svikin ef hún rennir við á Metro – hvort sem er á Suðurlandsbraut eða Smáratorgi.



Félagarnir Adam Assouane og Óssur Örlygsson spila tennis á nýju PS leikjatölvunum.

## Nýjar Playstation Vita leikjatölvur komnar í barnahornið á Metro

Nýjustu Vita Playstation leikjatölvurnar eru komnar í barnahornin á Metro á Smáratorgi og Suðurlandsbraut. Þær hafa slegið í gegn, enda er boðið upp á fjöldann allan af nýjustu PS leikjunum. Vita Playstation eru súper hraðar, með snertiskjá og uppfylla kröfur hörðustu leikjunnenda – hvort sem þeir eru 4 eða 14 ára.



Aldá Lára Ragnarsdóttir er einbeitt í einum af nýju PS leikjunum.

## Ostborgarar í brúðkaupsveislunni

Metro fékk ánægjulega þöntun síðastliðið sumar. Óskað var eftir að fá senda 150 ostborgara sem miðnætursnarl í brúðkaupsveislu. Að sjálfsögðu var það lítið mál og svangir brúðkaups-

gestirnir tóku sér hlé frá dansinum á miðnætti til að gæða sér á ostborgurum. Uppátakið vakti mikla ánægju veislugesta, enda eru ostborgararnir á Metro herramannsmatur.

## Íslandsmeistari í Metrokeilu

Sigurgeir Örn Sigurgeirsson vaktstjóri á Metro Suðurlandsbraut (og námsmaður) varð stigahæstur í Íslandsmeistaramóti Metrostarfsmanna í keilu nýlega. Sigurgeir valtaði yfir alla hina 65 samstarfsmenn sína með glæsibrag og hlaut Metro bikarinn í sigurlaun.



## Metro spyr

Hvað sagði kjúklinganaggurinn á Metro við hinn kjúklinganagginn?



Valgeir Sveinsson vélstjóri „Þú hér? Ég hélt þú hefðir farið í meðferð.“



Guðlaug Anný leiðbeinandi „Við verðum að hætta að hittast svona.“



Ragnar Ólason verkfræðingur „Alltaf sami naggurinn, ég sá þig vera að spá í þessar frönsku.“



Þórhildur Fjóra fitnessdrottning „Hvað tekurðu í bekkpressu?“



Sigrún Sif Stefánsdóttir sérfræðingur „Rosalega ertu mikið chicken að þora ekki í barbecue sósunu.“

### FRÉTTIR AF FÓLKI

#### Fjallagarpur á móti flugeldum

„Ég ætla ekki að kaupa flugelda,“ segir Páll Ásgeir Ásgeirsson, ferðafrómuður og höfundur ótal bóka um fjallaferðir og gönguleiðir, á Facebook-síðu sinni. „Loftmengun í Reykjavík tífaldast á gamlárskvöld, drukkíð fólk slasar sig og aðra, litadýrðin hverfur fljótlega í púðurreyk og svo liggja flugeldaleifar eins og hráviði um allar götur og garða fram eftir vetri.“ Hann ætlar þó ekki að láta sitt eftir liggja í stuðningi við björgunarsveitir, sem stundum þurfa að leita að þeim sem villast upp um fjöll og firnindi, heldur leggja inn hjá þeim upphæðina sem annars hefði farið í skoteldana.



#### Gull á Porlák

Meðlimir hljómsveitarinnar Retro Stefnon fengu snemmbúna jólagjöf í ár. Þeir fengu afhenta gullplötu á Porláksmessu en plata þeirra hefur selst í um sjö þúsund eintökum.

Platan heitir í höfuðið á sveitinni og hefur fengið einröma lof gagnrýnenda. Þá er hún tilnefnd í sex flokkum til Íslensku tónlistarverðlaunanna. Hljómsveitarmeðlimir geta því vel við unað eftir þetta ár en strax eftir áramót heldur sveitin út fyrir landsteinana til að kynna plötuna á erlendri grundu. Áður kemur hún þó fram á tónleikunum Síðasti sjens í Vöðafonehóllinni næsta sunnudagskvöld, 30. desember.



#### Mest lesið

- 1 Var Whitney Houston drepin?
- 2 Ranabjöllur flugu út úr skápunum
- 3 Hríðskotabyssur vinsæl jólagjöf í Bandaríkjunum
- 4 Réðst á kærasta sinn með kúbeini
- 5 Gekktugi kílómetra á flóttanum
- 6 Lýst eftir Stebba prekvaxna
- 7 New York Post hefur trú á Gunnari Nelson
- 8 Matthías var í bústaðnum í nokkra daga
- 9 Sigmar B. Hauksson látinn

## Blaðberinn bíður þín

Þú færð Blaðberann þinn í Skaftahlíð 24 alla virka daga frá kl. 9-17.

Blaðberinn...

...góðar fréttir fyrir umhverfið

Iceland

# Áramótin byrja í Iceland

**KYNNING Á ICELAND PARTÍRÉTTUM Á GRANDA**  
 Föstudag kl. 16-18  
 Laugardag kl. 13-15

Franskur Kalkúnn  
**1.158 kr.**  
Kg

Iceland Mini Pavlovas  
Marengstoppar  
**900 kr.**  
16 stk  
Stór Pavlova 1250 kr.

Orkudrykkur React  
**97 kr.**  
500 ml

Iceland Mini Steik borgarar (Sliders)  
**1.600 kr.**  
9 stk

Lay's Snakk  
**289 kr.**  
175g

Iceland Mexican party platter  
**1.600 kr.**  
60 bitar

Iceland Italian party platter  
**1.600 kr.**  
50 bitar

Reyktur lax  
**2.249 kr.**  
Kg

Graftlax  
**2.249 kr.**  
Kg

Coca-Cola  
**199 kr.**  
2 Lítrar

Graftlaxsósa  
**149 kr.**  
150 ml

Opnunartími um áramót

**Engihjalla og Granda**  
 29. des. 11-20 31. des. 10-14  
 30. des. 11-20 01. jan. Lokað